

Hisense

life reimagined

CM4340DBG

- EN User manual
- PL Podręcznik dla użytkownika
- UK Керівництво користувача
- SL Navodila za uporabo

EN

Manual

EN 3 - EN 42

PL

Podręcznik

PL 3 - PL 42

UK

Керівництво

UK 3 - UK 42

SL

Priročnik

SL 3 - SL 42

Pictograms used - Piktogramy - Застосовані піктограми - Uporabljeni piktogrami



Important information - Ważne informacje - Важлива інформація - Pomembne informacije



Tip - Wskazówka - Порада - Nasveti

CONTENTS

<i>Introduction</i>		
	Pictograms used	4
<i>Description</i>		5
<i>Control panel</i>		6
<i>Safety instructions</i>		
	What you should pay attention to	7
<i>Use</i>		
	Preparation	11
	Operation	12
<i>Settings</i>		
	Using menu options	21
<i>Maintenance</i>		
	Cleaning	28
<i>Messages</i>		
	Faults table	35
<i>Troubleshooting</i>		35
<i>Installation instructions</i>		
	What you should pay attention to	38
	Building in	39
<i>Appendices</i>		
	Disposal of appliance and packaging	41
	Technical data	41

INTRODUCTION

This coffee machine will make delicious cups of coffee, espresso and cappuccino. You can customise the settings of the machine to suit your personal preferences and tastes.

Coffee has been used in the factory to test the appliance and it is therefore completely normal that there are traces of coffee in the mill. This appliance is however guaranteed to be new.



First read the user instructions carefully and completely before starting to use the appliance, and keep them carefully for future reference.



Preventative maintenance

Your coffee machine requires preventative maintenance. To guarantee that the coffee machine works well and reliably, Hisense recommends having the machine serviced once every 2 to 3 years (after a maximum 8,000 cups).

Pictograms used



Important information



Danger! Electrical appliance



Danger of burns



Tip

The parts which could come into contact with coffee or milk conform to the provisions of the EEC directive 1935/2004 relating to materials suitable for contact with foodstuffs.

This appliance is marked according to the European directive 2004/108/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

DESCRIPTION

A. Main switch / Aa. On/Stand-by button

B. Handles

C. Nozzle

D. Water tank (removable)

E. Cup tray

F. Drip tray grill (removable)

G. Service door

H. Height adjustable coffee dispenser

I. Control panel

J. Coffee bean holder cover

K. Ground coffee chute cover

L. Brewing unit

M. Power cable

N. Milk container:

N1. Cover (removable)

N2. Slider CAFFELATTE/CAPPUCCINO (removable)

N3. CLEAN button

N4. Milk dispenser pipe (removable)

N5. Suction pipe (removable)

O. Hot water nozzle (removable)

P. Measuring spoon for preground coffee

Q. Waste coffee container (can be taken out)

R. Knob for setting the grind level

S. Coffee bean container

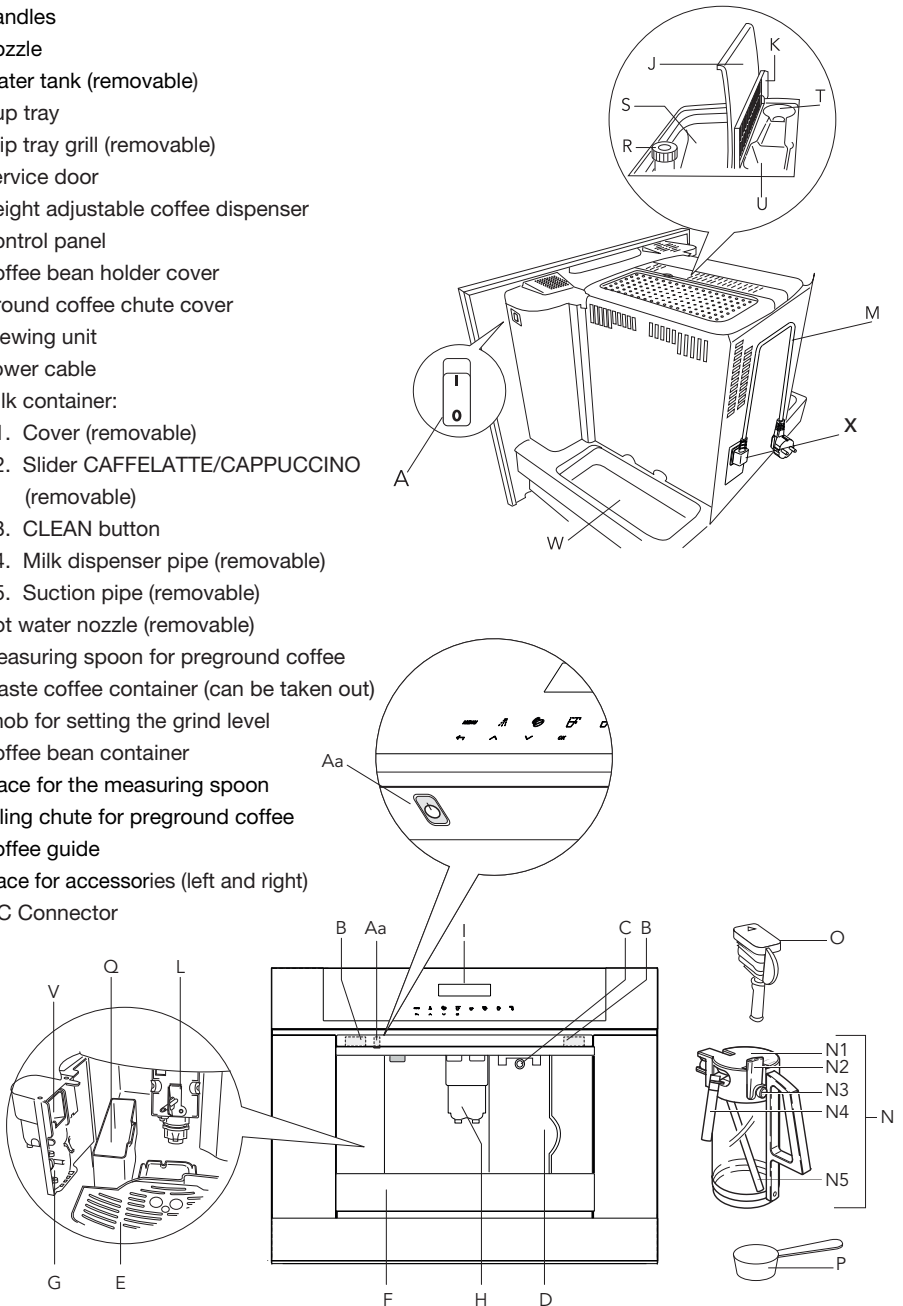
T. Place for the measuring spoon

U. Filling chute for preground coffee

V. Coffee guide

W. Place for accessories (left and right)

X. IEC Connector



CONTROL PANEL



1. Display
2. Touch key 'MENU' to activate or deactivate menu
3. Touch key 'RETURN' to exit the selected mode
4. Touch key 'Rinse'
5. Touch key 'SCROLL' to scroll forwards through the menu and display
6. Touch key 'Coffee strength' to select strength or preground
7. Touch key 'SCROLL' to scroll backwards through the menu and display
8. Touch key to select the type/quantity of coffee (espresso, small cup, medium cup, large cup, mug)
9. Touch key 'OK' to confirm the selected function
10. Touch key 'One cup of coffee deliver'
11. Touch key 'Two cups of coffee deliver'
12. Touch key 'Cappuccino deliver'
13. Touch key 'Hot water deliver'

What you should pay attention to



- **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.
- The surface of the heating element remains hot after use and the outside of the appliance may retain the heat for several minutes depending on use.



- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- **WARNING:** Models with glass surfaces: do not use the appliance if the surface is cracked.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **CAUTION:** To prevent damage to the appliance do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a soft cloth and a mild detergent.
- Never immerse the appliance in water.
- Clean all the components thoroughly, taking particular care with parts in contact with the coffee and milk.
- This is an household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen

SAFETY INSTRUCTIONS

areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.



- Designated use: this appliance is designed and made to prepare coffee and milk based beverages and hot water. Any other use is considered improper and thus dangerous. The manufacturer is not liable for damage deriving from improper use of the appliance.
- If the plug or power cable is damaged, it must be replaced by customer services only to avoid all risk.
- Appliances with removable cord: avoid splashes of water on the power cord connector or socket at the back of the appliance.

For european markets only:



- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazard involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental

SAFETY INSTRUCTIONS

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.



- Children shall not play with the appliance.
- When not in use and before cleaning, always unplug the appliance.
- Surfaces marked with this symbol become hot during use (the symbol is present in certain models only).

- This appliance is intended for domestic use only (around 3000 cups a year). Any other use is considered improper and in that case no guarantee will be given.
- This appliance is designed to “make espresso coffee” and “heat drinks”. Use it with care to avoid scalds from the water and steam jets or through incorrect use.
- Do not lean or hang on the machine when it has come out of the cabinet and do not place heavy or unstable objects on the machine.
- This appliance can be installed over a built-in oven if the latter is fitted with a cooling fan at the rear (maximum microwave power: 3 kW).
- The manufacturer is not liable for damage caused by improper, incorrect or unreasonable use of the appliance.
- When using the appliance, do not touch the hot surfaces. Use the knobs or handles.
- In case of failures, make sure the appliance is not connected to the mains power supply.



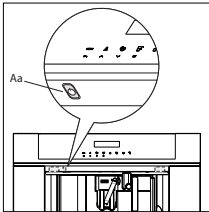
SAFETY INSTRUCTIONS

Turn the main power switch on the right side (behind the front panel) to 0. Refer to our service department for repairs.

- Only ask for original spare parts to be used. Failure to respect the above could reduce the safety of the appliance.
- Do not put objects containing liquids, inflammable or corrosive materials on the machine.
- Use the accessories holder to contain coffee accessories (for example coffee beans).
- Never touch the appliance with damp hands.
- Unplug directly from the plug only.
- Never pull the power cable as you could damage it.
- To disconnect the appliance completely, place the main switch on the side of the appliance in the 0 (off) position.

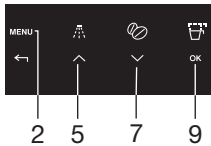


Preparation



The first time you switch on the appliance with the main switch (see 'A' page 5) and every time that it is plugged in, the appliance executes a "SELF-DIAGNOSIS" action. Then the appliance switches off.

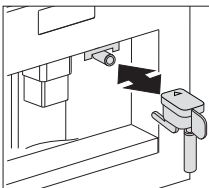
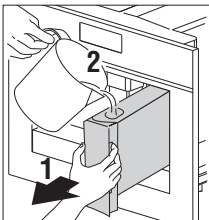
To turn it on, press the On/stand by button (Aa/see fig. 1) on the left site underneath the control panel.



- Coffee has been used to factory test the appliance and it is therefore completely normal for there to be traces of coffee in the mill.
- Customise water hardness as soon as possible following the instructions in the "Setting water hardness" section.

1. Connect the appliance to the mains supply.
2. Switch on the appliance with the main switch (see 'A' page 5).
3. Start the appliance with the on/stand by button (see 'Aa').
4. Set the required language.
 - Choose the required language using the 'scroll' touch keys (5 and 7). When the message "PRESS OK TO CHOOSE ENGLISH" is displayed, press and hold the touch key 'Ok' (9). If you set the wrong language, follow the instructions in the "Setting the language" section. If your language is not available, select one from those displayed. The instructions refer to the English version. Then follow the instructions displayed:
5. After 5 seconds, the appliance displays "ENGLISH INSTALLED".
 - Extract the water tank, rinse and fill with fresh water without exceeding the MAX line.
 - Replace and push as far as it will go.
6. Place a cup under the hot water spout (If the hot water spout is not inserted, the appliance displays "INSERT WATER SPOUT". The appliance displays: "HOT WATER PRESS OK". Press the touch key 'OK' (9) and after a few seconds a little water comes out of the spout.
7. The machine now displays "TURNING OFF...PLEASE WAIT" and goes off.
8. Extract the appliance by pulling it out using the handles.

Open the lid and fill the container with coffee beans, then close the lid and push the appliance in. The coffee maker is now ready for normal use.



Only fill the water tank with cold water. Never use other liquids such as mineral water or milk.



To prevent malfunctions, never fill with ground coffee, frozen or caramelised coffee beans or anything else that could damage the appliance.



Operation

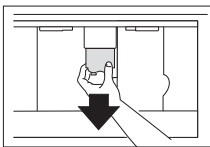
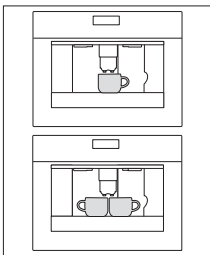
- When using the appliance for the first time, you need to make 4-5 cups of coffee and 4-5 cappuccinos before the appliance gives satisfactory results.
- Each time you turn the coffee maker on by the main switch (A), it performs a “SELF-DIAGNOSIS” cycle and then goes off. To turn it on again, press the On/stand by button (Aa).

Preparing coffee (using coffeebeans)

- The appliance is preset to make coffee with a normal taste. You can also choose coffee with an extra mild, mild, standard, strong or extra-strong taste. There is also a pre-ground coffee option.
- To choose the required taste, press more times the touch key ‘Coffee strength’ (6). The required coffee taste is displayed.

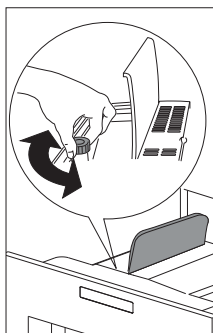


1. Place 1 cup under the spouts to make 1 coffee or 2 cups for 2 coffees.
2. Lower the spouts as near as possible to the cup for a creamier coffee.
3. Press the ‘type of coffee’ touch key (8) to select the type of coffee:
 - ESPRESSO CUP
 - SMALL CUP
 - MEDIUM CUP
 - LARGE CUP
 - MUG
4. Press the ‘one cup of coffee deliver’ touch key (10) if you want to make one coffee and the ‘two cup of coffee deliver’ touch key (11) if you want to make two coffees.



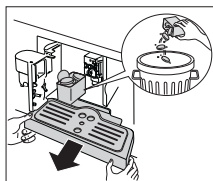
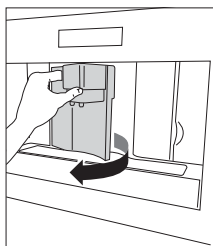
- The appliance now grinds the beans and starts delivering the coffee into the cup.
- Once the set amount of coffee has been delivered, the machine stops delivery automatically and expels the exhausted waste coffee into the waste coffee container.
- After a few seconds, the appliance is ready for use again.

- To turn the appliance off, press the 'On-off' button (Aa / see page 5). Before going off, the appliance performs an automatic rinse cycle. Take care to avoid scalds.
- If the coffee only comes out in drips or not at all, the knob for setting the grind level must be turned by one position clockwise (see "Setting the grind level"). Turn one click at a time until the coffee is delivered satisfactorily.
- If the coffee comes out too fast and the cream does not meet your taste, turn the knob by one position anti-clockwise). Make sure that you do not turn the knob for setting the grind level too far, as coffee may come out in drips when dispensing 2 cups.



Tips to make hotter coffee

- After 3 minutes since you last made coffee, you can preheat the brewing unit by using the menu setting "RINSING (see Rinsing). Run off the water into the underlying drip tray or alternatively use this water to fill (and then empty) the cup to be used for the coffee.
- Do not use cups that are too thick, as they will absorb too much heat.
- You can stop the coffee from dispensing by pressing the 'One cup of coffee deliver' touch key 910) or 'Two cup of coffee deliver' touch key (11) again, or by selecting "ESPRESSO CUP" with the 'Type/ quantity of coffee' touch key (8).
- After the coffee has finished dispensing (the progress bar reaches 100%), you can increase the amount of coffee by pressing and holding the 'One cup of coffee' touch key until the desired amount of coffee is reached.
- When the display shows the message "FILL TANK!", you must fill the tank, otherwise the appliance cannot make any coffee. It is normal that there is some water left in the water tank when the message is displayed.
- Every 14 single coffees (or 7 doubles) the appliance displays "EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER". This means that the waste coffee container is full and must be emptied and cleaned.
- The appliance counts the number of coffees made. As long as the waste coffee container is not cleaned, this message remains in



place and the coffee machine cannot make any coffee. To clean, open the service door at the front by pulling the coffee spout, remove the drip tray, empty it and clean it.

Important!

Always completely extract the drip tray, to avoid that it falls when removing the grounds container. Empty the grounds container and clean thoroughly, making sure all residues deposited on the bottom are removed.

Every time you pull the drip tray out, the waste coffee container must also be emptied, even if it is not completely full. If this process is not carried out, the waste coffee container may overflow when coffee is made and the machine may get blocked.

Never remove the water tank when the appliance is dispensing coffee. Otherwise, the appliance will not be able to make the coffee. If the appliance malfunctions, do not contact the service centre straight away, but first look at the troubleshooting guide. If this does not help, contact the customer service.

Changing the quantity of coffee

The appliance is factory preset to automatically deliver the following quantities of coffee:

- ESPRESSO CUP;
- SMALL CUP;
- MEDIUM CUP;
- LARGE CUP;
- MUG.

To change these quantities, proceed as follows:

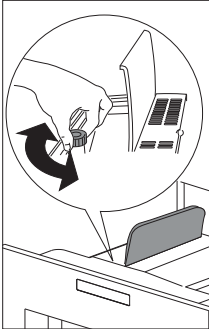
1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until the menu option "PROGRAM COFFEE" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. Select the cup size you want to change with the scrolling touch keys (5 and 7). When the desired cup size is displayed, confirm it with the touch key 'OK' (9).

3. A bar appears on the display, which can be made bigger or smaller; this represents the cup filling quantity. A different quantity can be selected using the scrolling touch keys (5 and 7) in 10 steps. A full bar indicates that the maximum cup filling quantity of 220 ml is selected.
4. Select the desired cup filling quantity and confirm it with the touch key 'OK' (9) to program this setting. If you don't press the touch key 'OK' (9), the appliance automatically returns to the coffee mode after 120 seconds without saving.

After programming the display automatically jumps back to the menu option for setting the filling quantity. To go back to the coffee mode immediately, press the touch key 'MENU' (2) twice or wait about 120 seconds until the appliance automatically returns to the coffee mode.

Setting the grind level

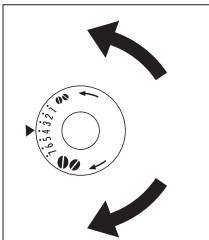
If coffee is dispensed too quickly or too slowly (in drips), you can change the grind level.



Only change the grind level during the milling process. Otherwise, the coffee machine may be damaged.

1. Turn anti-clockwise to obtain finer ground coffee, slower delivery and a creamier appearance.
2. Turn clockwise for coarser ground coffee and faster delivery (not a drop at a time).

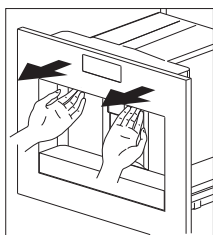
The adjustment will be evident after at least 2 cups of coffee are made.



Preparing espresso coffee using ground coffee

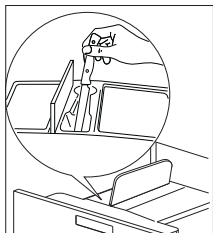
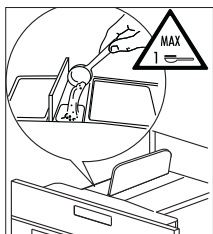
1. Press the 'Coffee strength' touch key (6) and select "PRE-GROUND".
2. Extract the machine by pulling it outwards using the handles.
3. Lift the central lid, place one measure of preground coffee in the funnel push the appliance back and proceed as described in the section "Making coffee using coffee beans". You can make just one coffee at a time by pressing the 'One cup deliver' touch key (10).

- After using the machine with pre-ground coffee, to go back to making coffee using beans, deactivate the pre-ground coffee function by pressing the 'Coffee strength' touch key (6).



Notes

- Never introduce pre-ground coffee when the machine is off or it could spread through the inside of the appliance.
- Never add more than 1 measure, otherwise the appliance will not make the coffee.
- Use the measure provided only.
- Introduce only pre-ground coffee for espresso coffee machines into the funnel.
- If more than one measure of pre-ground coffee is used and the funnel clogs, push the coffee down with a knife then remove and clean the brewing unit and machine as described in the "Cleaning the brewing unit" section.



Preparing hot water

Hot water can be used to warm up cups and to make hot drinks, such as tea or packet soups.

Warning! Escaping hot water can lead to scalds! Only activate the hot water nozzle when there is a receptacle underneath it.

- Put the hot water nozzle in place.
- Place a container underneath the hot water nozzle.
- Press the 'Hot water' touch key (13).
The display shows "HOT WATER PRESS OK".
- Press the touch key 'OK' (9).
Hot water is dispensed; the display shows "HOT WATER".
Once the programmed amount of hot water is dispensed, dispensing stops automatically.

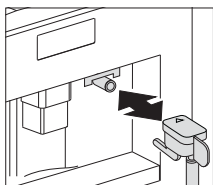


For a few seconds the display shows "PLEASE WAIT". After that the appliance is ready to make coffee again and the last selected coffee setting appears on the display.

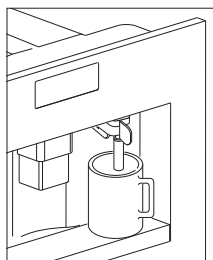
Changing the quantity of hot water

The machine is set by default to automatically delivery 150 ml of hot water. To change these quantities, proceed as follows:

- Place a container underneath the water spout.
- Press the touch key 'MENU'(2) to enter the menu



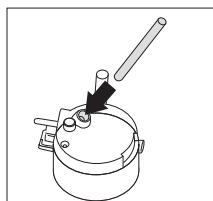
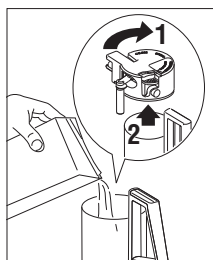
3. Press the Scroll touch keys (5 and 7) until “PROGRAM HOT WATER” is displayed.
4. Press the touch key ‘OK’ (9) to confirm.
5. Select the required quantity of water by pressing scroll touch keys (5 and 7). The progress bar shows the quantity of water selected.
6. Press the touch key ‘OK’ (9) to confirm (or the ‘Return’ touch key (3) to cancel the operation.
7. Press the ‘Return’ touch key (3) to exit the menu.
8. The appliance is now reprogrammed with the new settings and is ready.

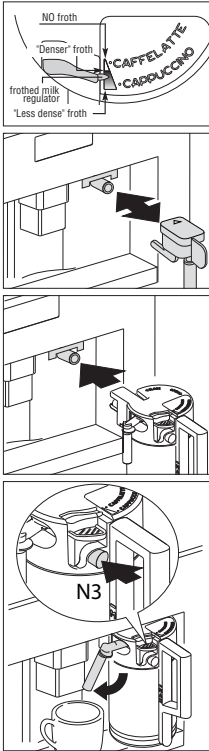


Making cappuccino

The machine is set by default to automatically delivery a standard cappuccino.

1. Select the taste of the coffee you want to use to make the cappuccino by pressing the ‘Coffee strength’ touch key (6).
2. Remove the lid of the milk container.
3. Fill the container with about 100 grams of milk for each cappuccino to be prepared. Never exceed the MAX level (corresponding to about 750 ml) marked on the container. You should ideally use skimmed or semi skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C).
4. Make sure the intake tube is correctly inserted in the rubber washer. Then replace the milk container lid.
5. Position the frothed milk regulator (N2) between the words CAPPUCCINO and CAFFELATTE printed on the milk container lid.
6. The quantity of froth can be adjusted by moving the regulator towards the word CAFFELATTE for a denser froth. Moving it towards the word CAPPUCCINO obtains a less dense froth.
7. Remove the hot water spout and attach the milk container to the nozzle.
8. Position the milk spout and then place a sufficiently large cup under the coffee and milk spouts.
9. Press the ‘Cappuccino deliver’ touch key (12). “CAPPUCCINO” is displayed and after a few seconds, frothed milk flows out of the milk spout into the cup below (delivery stops automatically).
10. The appliance delivers coffee.
11. The cappuccino is now ready. Sweeten to taste and, if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.





Notes

- While making cappuccino, the flow of frothed milk or coffee can be interrupted by pressing the 'Cappuccino deliver' touch key (12).
- If the milk in the container finishes while delivering frothed milk, remove the container and add milk. Then re-attach it and press the 'Cappuccino deliver' touch key (12) to request cappuccino again.
- To ensure the complete cleanliness and hygiene of the milk frother, always clean the circuits in the milk container lid after making cappuccino. "PRESS CLEAN!" flashes on the display.
 - Place a recipient under the milk spout.
 - Press the CLEAN button on the lid (N3) and hold down for at least 5 seconds to start the cleaning function. The appliance displays the message "CLEANING" above a progressive bar. You should not release the CLEAN button until the bar is complete indicating that cleaning is concluded. When the CLEAN button is released, the function stops. After cleaning, remove the milk container and place in the refrigerator. The milk should not be left out of the refrigerator for more than 15 minutes.
- To change the quantity of coffee or frothed milk the appliance delivers automatically into the cup, proceed as described in the section "Changing the quantity of coffee and milk for cappuccino".

Changing the quantity of milk and coffee for cappuccino

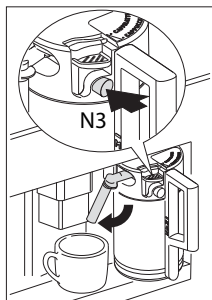
The appliance is set by default to automatically deliver a standard cappuccino. To change these quantities, proceed as follows:

Changing the quantity of milk

1. Fill the container with milk up to the maximum level indicated on the container.
2. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu.
3. Press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until "PROGRAM CAPPUCCINO" is displayed.
4. Press the touch key 'OK' (9) to confirm. "PROGRAM MILK" is displayed.
5. Press the touch key 'OK' (9) again.
6. Select the quantity of milk required by pressing the 'Scroll' touch keys (5 and 7). The progress bar shows the quantity of milk selected.
7. Press the touch key 'OK' (9) to confirm or the 'Return' touch key (3) to cancel the operation).
8. Press the 'Return' touch key (3) twice to exit the menu.

Changing the quantity of coffee

1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu.
2. Press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until "PROGRAM CAPPUCCINO" is displayed.
3. Press the touch key 'OK' (9) to confirm.
4. Press the 'Scroll' touch keys (5 and 7) until "COFFEE FOR CAPPUCC." is displayed.
5. Press the touch key 'OK' (9) again.
6. Select the quantity of coffee required by pressing the Scroll touch keys (5 and 7). The progress bar shows the quantity of coffee selected.
7. Press the touch key 'OK' (9) to confirm or the 'Return' touch key (3) to cancel the operation.
8. Press the 'Return' touch key (3) twice to exit the menu.



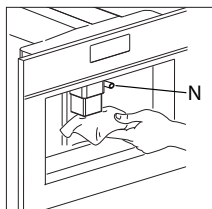
Cleaning the nozzles

Clean the nozzles on the milk container every time after heating milk or making cappuccino. Otherwise, remains of milk may set hard.

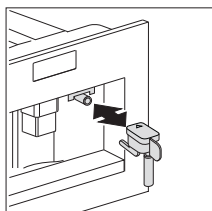
1. Place a container under the milk dispenser pipe and press on the CLEAN button (N3) on the milk container for at least 5 seconds.
The display shows “CLEANING”!



Warning! Risk of scalding from steam and hot water escaping from the milk dispenser pipe.



2. Remove the milk container and clean the nozzles on the appliance with a damp cloth.



3. Put the hot water nozzle back in.

After you finished cleaning, remove the milk container and place it in the fridge, as the milk should not stay out of the fridge for longer than 15 minutes. See “Cleaning the nozzles and the milk container” for information on cleaning the milk container.



Using menu options

The menu options are used to change and save the appliance's factory settings, start programs and look up information.

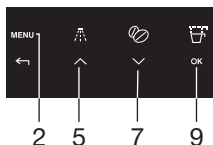
They are:

- Language (see “Setting the language” on page 19)
- Auto shut off time (see “Setting the switch-off time” on page 21)
- Set clock
- Start time (auto)
- Auto start
- Temperature (see “Setting the coffee temperature” on page 21)
- Water hardness (see “Water hardness” on page 20)
- Coffee program (see “Changing the quantity of coffee” on page 17)
- Cappuccino program (see “Setting the cappuccino program” on page 15)
- Hot water (see “Preparing hot water” on page 14)
- Descale (see “Carrying out the descaling program” on page 21)
- Reset to default (see “Resetting the appliance to factory settings” on page 24)
- Statistics (see “Statistics” on page 23)
- Buzzer
- Contrast



If you don't press OK after you change a setting, the appliance automatically returns to the coffee mode after 120 seconds without saving the entries.

To go back to the coffee mode, press the 'Return' touch key (3).



Setting the language

You can choose between several languages.

A different language can be selected as follows:

1. Press the touch key 'MENU' and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option “CHOOSE LANGUAGE” appears. Confirm the menu option with the touch keys 'OK' (9).
2. The language set appears on the display. Press the scroll touch keys (5 and 7) until the desired language appears. When the desired language is displayed, confirm with the touch keys 'OK' (9).

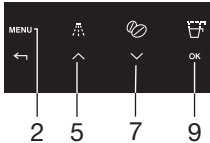
Water hardness

A “PLEASE DESCALE!” message is displayed after the appliance has been operated for a factory set period of time, calculated on the basis of the maximum quantity of lime scale which may be contained in the water used. If necessary, this period of operation can be extended, making descaling less frequent, by programming the appliance based on the actual lime content in the water used. Proceed as follows:

1. Remove the “Total Hardness Test” strip (in front of your manual).
Dip it fully in the water for a few seconds. Remove it and wait 30 seconds until its colour changes and a number of red dots are formed. For example, if there are 3 red dots on the test strip, you must set the water hardness level to 3.



If you no longer have a water hardness test, you can find the data in the table below.



2. Press the touch key ‘MENU’ (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option “WATER HARDNESS” appears. Confirm the menu option with the touch key ‘OK’ (9).
3. The display shows the current setting. Press the scroll touch keys (5 and 7) until the established hardness level is displayed. Confirm the selection with the touch key ‘OK’. The appliance is now programmed to provide the descaling warning when necessary, based on the actual hardness of the water.



Information on the hardness of the water in your area can be obtained from the local water board. The table below shows the water hardness setting your machine requires.

German hardness	French hardness	Water hardness machine
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4

Setting the coffee temperature

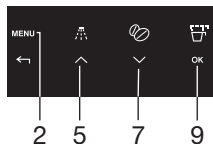
You can choose between three temperature levels.

The coffee temperature levels are defined as follows:

- TEMPERATURE LOW
- TEMPERATURE MEDIUM
- TEMPERATURE HIGH

The factory setting is TEMPERATURE HIGH. You can change this as follows:

1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "TEMPERATURE" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. The display shows the current setting. Select another temperature with the scroll touch keys (5 and 7). When the desired temperature is displayed, confirm it with the touch key 'OK' (9).



Setting the switch-off time

The appliance is set by default to go off automatically 30 minutes after the last coffee has been made. To change this interval (max. 120 min), proceed as follows:

- AUTO SHUTOFF TIME 1/2 hour
- AUTO SHUTOFF TIME 1 hour
- AUTO SHUTOFF TIME 2 hour

You can change this as follows:

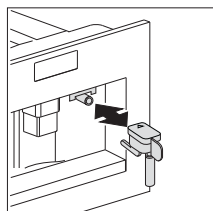
1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "AUTO SHUTOFF TIME" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. Select another switch-off time with the scroll touch keys (5 and 7). When the desired switch-off time is displayed, confirm it with the touch key 'OK' (9).

Carrying out the descaling program

When the display shows "PLEASE DESCALE!", the appliance must be descaled.

1. Insert the hot water nozzle.
2. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "DESCALE" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
3. The display shows "PLEASE CONFIRM". Confirm with the touch key 'OK' (9). The descaling program starts.

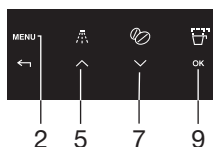
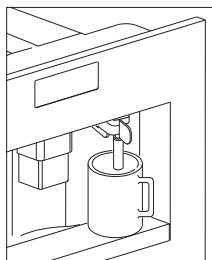
The top line of the display alternates between "ADD DESCALER" and "PLEASE CONFIRM".



SETTINGS

- Empty the tank of water, pour the contents of the descaler bottle into the tank respecting the instructions given on the descaler pack, then add water. For subsequent descaling operations, descaling solution can be purchased from authorised technical service centres.

Make sure that any splashes from the descaling product do not come into contact with surfaces that are sensitive to acids, such as marble, limestone and ceramic.



- Put a container with a capacity of at least 2 litres underneath the hot water nozzle.
- Press the touch key 'OK' (9). The display shows "DESCALING". The descaling liquid runs out of the hot water nozzle. The descaling program automatically goes through a serie of rinses and pauses to remove limescale deposits from the inside of the coffee machine. After about 30 minutes the water tank is empty and the top line of the display alternates between "DESCALE COMPLETE" and "PLEASE CONFIRM".
- Press the touch key 'OK' (9). The display shows "RINSING, FILL TANK". The appliance is now ready for a rinsing process with clean water.
- Empty the container under the hot water nozzle and put it back under the hot water nozzle.
- Take out the water tank and fill it with clean water.
- Put the water tank back in place. The display shows: "PLEASE CONFIRM".
- Press the touch key 'OK' (9). A rinsing process takes place with clean water and the rinsing water runs out of the hot water nozzle. After a few minutes the water tank is empty and the display shows "PLEASE CONFIRM".
- Press the touch key 'OK' (9). The display shows "RINSING COMPLETE CONFIRM".
- Press the touch key 'OK' (9). The display shows "DESCALE COMPLETE" and then "FILL TANK!"
- Take out the water tank, fill it with clean water and put it back in place. The appliance is now ready for use again and is back to the last coffee mode selected. If the descaling cycle is interrupted before completion, the appliance

continues to display the descale message and the program must be started again from the beginning.



Failure to descale the appliance invalidates the guarantee.

Rinsing

If 2/3 minutes have passed, since you last made coffee, you should first rinse the system to preheat the brewing unit. Select the rinsing function from the appropriate menu. Let the water run into the drip tray underneath. You can also use this water to warm up the cup that you are using for the coffee. In this case simply let the hot water run into the cup (and then empty it).

1. Press the touch key 'RINSE' (4).
2. The appliance performs an automatic rinse cycle (a little hot water runs out of the spouts and is collected in the drip tray beneath).



Statistics

You can look up the following information values:

- total number of coffees made with the appliance up to that point;
- number of descaling procedures carried out;
- number of cappuccinos made.
- Numbers of liters of water.

2 cups of coffee dispensed at the same time are counted as 2 cups.

Proceed as follows to look up the values:

1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "STATISTICS" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. The number of cups dispensed so far appears on the display, e.g. "TOT. COFFEES 135".
3. Repeatedly press the scroll touch key (7) to show the number of descaling procedures carried out, e.g. "TOT. DESCALES 5", "TOTAL WATER" and then number of cappuccino's, e.g. "TOT. CAPPUCCINO 135".

Resetting the appliance to factory settings

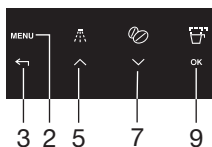
This function resets previously changed values to the factory settings.

The following settings or saved data are affected:

- coffee, water and cappuccino quantity
- water hardness;
- coffee temperature;
- switch-off time.
- Switch-on time
- Contrast

The factory default values can be reset as follows:

1. Press the touch key 'MENU' (2) and press the scroll touch keys (5 and 7) until the menu option "RESET TO DEFAULT" appears. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).
2. The display shows "PLEASE CONFIRM".
3. Confirm the menu option with the touch key 'OK' (9).



Setting the clock

1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "SET CLOCK" is displayed.
2. Press the touch key 'OK' (9).
3. Use the icons (B7) and (B8) to set the hour, then press the OK icon (B9) to confirm.
4. Use the scroll touch keys (5 and 7) to set the minutes, then press the touch key 'OK' (9) to confirm.
5. Press the touch key 'RETURN' (3) to exit the menu.

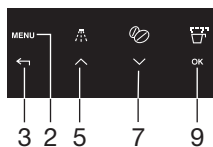
Setting auto-start time

This function programmes the time the machine will come on automatically.

1. Make sure the clock on the appliance has been set.
2. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "START TIME" is displayed.
3. Press the touch key 'OK' (9).
4. Use the scroll touch keys (5 and 7) to set the auto-start time, then press the touch key 'OK' (9) to confirm.
5. Use the scroll touch keys (5 and 7) to set the minutes, then press the touch key 'OK' (9) to confirm.

Auto-start

1. Press the scroll touch keys (5 and 7) to activate the auto-start function until "AUTO START" is displayed.
2. Press the touch key 'OK' (9) to confirm. The 'clock' symbol appears



on the display.

3. Press the touch key 'RETURN' (3) to exit the menu.
4. To deactivate the automatic start-up function, press the touch key 'MENU' (2), then press the scroll touch keys (5 and 7) until the appliance displays the message "AUTO START". Press the touch key 'OK' (9). "CONFIRM" will appear on the display. Press the touch key 'RETURN' (3) to deactivate and the 'clock' symbol will disappear.

Buzzer

This activates or deactivates the buzzer emitted by the machine each time an icon is pressed or an accessory is inserted/removed.

N.B.! The buzzer is active by default.

1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "BUZZER" is displayed.
2. Press the touch key 'OK' (9). "BUZZER PLEASE CONFIRM" is displayed.
3. Press the touch key 'RETURN' (3) to disable or the touch key 'OK' (9) to enable the buzzer.
4. Press the touch key 'RETURN' (3) to exit the menu.

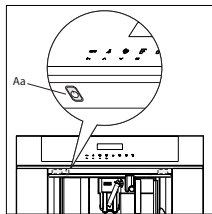
Adjusting contrast

To increase or reduce the contrast of the display, proceed as follows:

1. Press the touch key 'MENU' (2) to enter the menu and then the scroll touch keys (5 and 7) until "CONTRAST" is displayed.
2. Press the touch key touch key 'OK' (9).
3. Press the scroll touch keys (5 and 7) until the required display contrast is reached. The progressive bar indicates the level of contrast selected.
4. Press the touch key 'OK' (9) to confirm.
5. Press the touch key 'RETURN' (3) once to exit the function or twice to exit the menu.

MAINTENANCE

Cleaning



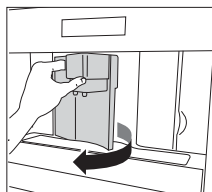
Before performing any cleaning operations, the machine must be turned off by pressing the main switch (A) and unplugged from the mains power supply. Never immerse the coffee maker in water.

Cleaning the coffee machine

Do not use solvents or abrasive detergents to clean the coffee maker. A soft damp cloth will suffice. Never wash any of the components of the coffee maker in the dishwasher.

The following parts of the machine must be cleaned regularly:

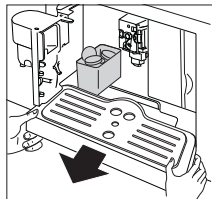
- Waste coffee container (Q).
- Drip tray (F).
- Water tank (D).
- Coffee spouts (H)
- Pre-ground coffee funnel (U).
- Inside of the machine, accessible after opening the service door (G).
- Brewing unit (L).



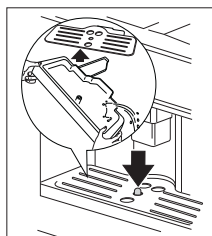
Cleaning the waste coffee container (Q)

When “EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER” is displayed, the waste coffee container must be emptied and cleaned. To clean:

- Open the service door on the front of the appliance, extract the drip tray and clean.
- Clean the waste coffee container thoroughly.



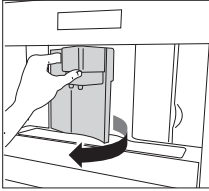
Important! When extracting the drip tray, the waste coffee container must always be emptied.



Cleaning the drip tray (F)

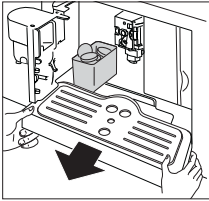
Important! If the drip tray is not emptied the water might overflow. This could damage the machine. The drip tray is fitted with a level indicator (red) showing the level of water it contains. Before the indicator protrudes from the cup tray, the drip tray must be emptied and cleaned.

MAINTENANCE



To remove the drip tray (F):

1. Open the service door.
2. Remove the drip tray and the waste coffee container.
3. Clean the drip tray and waste coffee container.
4. Replace the drip tray and waste coffee container.
5. Close the service door.

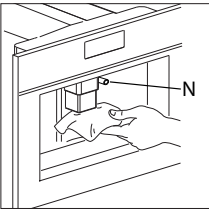


Cleaning the water tank (D)

1. Clean the water tank regularly (about once a month) with a damp cloth and a little mild washing up liquid.
2. Remove all traces of washing up liquid.

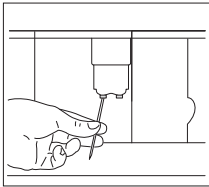
Cleaning the spouts

1. Clean the nozzles periodically using a sponge.
2. Check regularly that the holes in the coffee spout are not blocked. If necessary, remove coffee deposits with a toothpick.



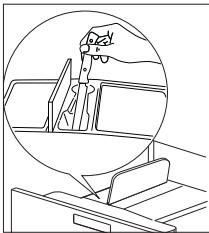
Milk residues left on the nozzle (N) and in the container may jeopardise correct operation of the appliance.

Each time you use the coffee maker, they must therefore be removed by cleaning the nozzle with a sponge.



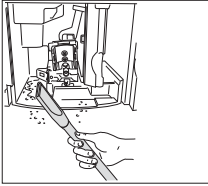
Cleaning the pre-ground coffee funnel

- Check regularly (about once a month) that the pre-ground coffee funnel is not blocked.



Cleaning the inside of the coffee maker

MAINTENANCE



- Check regularly (about once a week) that the inside of the appliance is not dirty. If necessary, remove coffee deposits with a sponge.
- Remove the residues with a vacuum cleaner.

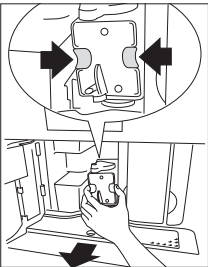
Cleaning the brewing unit

The brewing unit must be cleaned regularly to avoid the build-up of coffee encrustations which could cause malfunction.

The brewing unit can only be taken out when the appliance is switched off by pressing the on/stand by button (Aa). Otherwise, the coffee machine may be seriously damaged.

Proceed as follows:

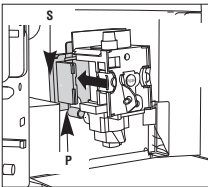
1. Turn the appliance off by pressing the on/stand by button (Aa) (**do not switch off the main switch or unplug**) and wait for the display to go off.
2. Open the service door.
3. Remove the drip tray and the waste coffee container.
4. Press the two red release buttons inwards and at the same time pull the brewing unit outwards



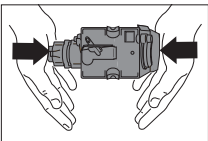
Clean the brewing unit under running tap water without using detergent. Never clean the brewing unit in the dishwasher.

Do not use washing up liquid to clean the brewing unit. It would remove the lubricant applied to the inside of the piston.

5. Soak the brewing unit in water for about 5 minutes, then rinse.
6. After cleaning, replace the brewing unit (L) by sliding it onto the internal support (S) and pin (P) at the bottom, then push the PUSH symbol fully in until it clicks into place.

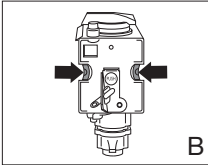
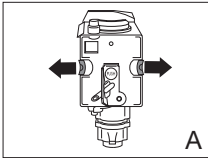


N.B.! If the brewing unit is difficult to insert, you must first adapt it to the right dimensions by pressing it forcefully from the bottom and top.



7. Once inserted, make sure the two red buttons have snapped back out, otherwise the service door cannot be closed.

MAINTENANCE



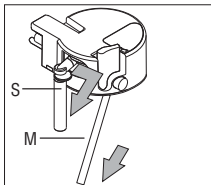
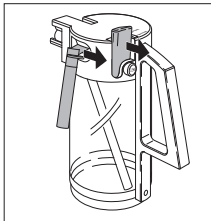
- The two red buttons are correctly snapped out (A).
 - The two red buttons are not snapped out (B).
8. Replace the drip tray and waste coffee container.
 9. Close the service door.

Notes

- If the brewing unit is not put in place correctly, the service door cannot be closed.
- If it is difficult to insert the brewing unit, it must be made into the right height (before inserting) by pressing the brewing unit firmly together from top and bottom.
- If it is still difficult to insert the brewing unit:
 - Leave it out of the appliance, place the drip tray, close the service door, switch the main switch on the back of the appliance to 'off' and then to 'on' again.
 - Wait for all the lights to go off, then open the door, remove the drip tray and replace the brewing unit.
 - Replace the drip tray, together with the grounds container.
 - Close the service door.

Cleaning the milk container (N)

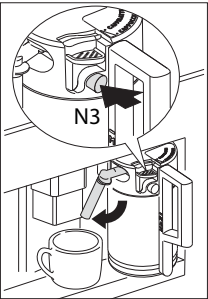
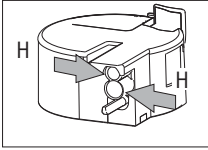
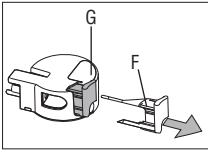
Always clean the tubes inside the milk container when you prepare milk. If there is still milk in the container, do not leave it out of the refrigerator for longer than strictly necessary. Clean the container each time you prepare milk as described in the section "Making cappuccino".



All components can be washed in a dishwasher, placing them in the top basket of the dishwasher.

1. Turn the milk container lid clockwise then remove it.
2. Remove the milk spout (S) and intake tube (M).
3. Remove the frothed milk regulator (F) by pulling it outwards.
4. Wash all the components thoroughly with hot water and mild

MAINTENANCE



washing-up liquid. Make sure there are no milk residues left inside the holes (H) and the groove (G) on the fine end of the frothed milk regulator (F).

5. Check that the intake tube and spout are not clogged with milk residues.
6. Replace the frothed milk regulator, milk spout and intake tube.
7. Replace the milk container lid.

Cleaning the nozzles

Clean the nozzles on the milk container every time after heating milk or making cappuccino. Otherwise, remains of milk may set hard.

- Place a container under the milk dispenser pipe and press on the CLEAN button (N3) on the milk container for at least 5 seconds. The display shows “CLEANING”!

Warning! Risk of scalding from steam and hot water escaping from the milk dispenser pipe.



MESSAGES

MESSAGE	MEANING	WHAT TO DO
FILL TANK!	<p>The water tank is empty or not properly in place.</p> <p>The water tank is dirty or limescale deposits have built up inside it.</p>	<p>Fill the water tank and insert it according to the instructions.</p> <p>Rinse out or descale the water tank.</p>
GROUND TOO FINE ADJUST MILL + PRESS 'OK'	<p>Coffee comes out too slowly.</p> <p>The coffee machine cannot make any coffee.</p>	<p>Turn the knob for the grind level setting clockwise by one position (see "Setting the grind level").</p> <p>Place a container underneath the hot water nozzle and press the 'hot water' touch key (13) .</p>
EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER	The waste coffee container is full.	Empty, clean and replace the waste coffee container.
INSERT WASTE COFFEE CONTAINER	The waste coffee container was not replaced after cleaning.	Open the service door and insert the waste coffee container.
ADD PRE-GROUND COFFEE	No ground coffee was put into the filling chute after selecting the preground coffee function.	Add ground coffee as described in "Preparing espresso coffee using ground coffee".
FILL BEAN CONTAINER	<p>There are no more coffee beans in the coffee bean container.</p> <p>If the mill mechanism starts sounding very loud, this can mean that a small stone from the coffee beans has blocked the mill mechanism.</p>	<p>Fill the coffee bean container,.</p> <p>Consult customer services.</p>

MESSAGES

MESSAGE	MEANING	WHAT TO DO
PLEASE DESCALE!	Shows that the coffee machine is encrusted with limescale.	The descaling program must be carried out as soon as possible (see “Carrying out the descaling program”).
CLOSE DOOR!	The service door is open.	Close the service door. If the service door cannot be closed, make sure that the brewing unit is correctly inserted (see “Cleaning the brewing unit”).
INSERT BREWING UNIT!	Someone probably forgot to put the brewing unit back in the coffee machine after cleaning it.	Insert the brewing unit, (see “Cleaning the brewing unit”).
GENERAL ALARM!	The inside of the machine is very dirty.	Carefully clean the inside of the machine (see “Cleaning the coffee machine”). If the coffee machine still shows this message once it has been cleaned, please consult customer services.

TROUBLESHOOTING

Faults table

If the appliance does not work properly, this does not always mean that it is defective. If the coffee machine does not work and a message is displayed, refer to the problem solving information of chapter 7. If no message is displayed, try to find a solution first by checking the points mentioned in the table below, or contact the service department. (See the guarantee certificate for details.)

FAULT	CAUSE	SOLUTION
Coffee is not hot.	The cups were not preheated. The brewing unit is too cold.	Preheat the cups by rinsing them out with warm water (see “Tips to make hotter coffee”). Warm up the brewing unit with the rinsing program before making coffee (see “Rinsing”).
The coffee does not have enough crema.	The coffee is too coarsely ground. The coffee blend is not suitable.	Turn the knob for the grind level setting one position anti-clockwise (see “Setting the grind level”). Use a coffee blend suited to fully automated coffee machines.
Coffee comes out too slowly.	The coffee is ground too fine.	Turn the knob for the grind level setting one position clockwise (see “Setting the grind level”).
Coffee comes out too quickly.	The coffee is too coarsely ground.	Turn the knob for the grind level setting one position anti-clockwise (see “Setting the grind level”).
Coffee only comes out of one of the spouts on the coffee dispenser.	The holes on the spouts are blocked.	Remove the dry coffee residues with a needle (see “Cleaning the coffee machine”).

TROUBLESHOOTING

FAULT	CAUSE	SOLUTION
The machine does not switch on when the on/stand by button is pressed	The main switch on the right side of the appliance is not switched on or the mains plug is not plugged in.	Check that the main switch is in the 'ON' position and that the power lead is plugged in the socket properly.
The brewing unit cannot be taken out for cleaning.	The coffee machine is switched on. The brewing unit can only be removed when the machine is switched off.	Switch the appliance off and remove the brewing unit (see "Cleaning the brewing unit"). IMPORTANT: The brewing unit can only be taken out when the appliance is switched off. If you try to take out the brewing unit whilst the coffee machine is switched on, this could be seriously damaged.
Water comes out of the spouts instead of coffee.	Too much preground coffee was inserted.	Remove the brewing unit and carefully clean the insided of the machine (see "Cleaning the coffee machine" and "Cleaning the brewing unit"). Repeat the process using a maximum of 2 level measuring spoons of ground coffee.
Ground coffee was used (instead of coffee beans) and the machine will not dispense any coffee.	Preground coffee was inserted whilst the machine was switched off.	Remove the brewing unit and carefully clean the insided of the machine (see "Cleaning the coffee machine" and "Cleaning the brewing unit"). Repeat the process with the machine switched on.

TROUBLESHOOTING

FAULT	CAUSE	SOLUTION
<p>Coffee does not come out of the spouts on the coffee dispenser but out of the service door at the side.</p>	<p>The holes on the coffee dispenser are blocked with dried on coffee.</p> <p>The swing drawer on the inside of the service hatch is blocked and will not move.</p>	<p>Remove the dried on coffee with a needle (see "Cleaning the coffee machine").</p> <p>Carefully clean the swing drawer, particularly in the area around the hinges so that these continue to move.</p>
<p>Milk is frothed up too much or too little.</p>	<p>Wrong setting of the slider on the lid of the milk container.</p> <p>If the milk is not frothy enough, the milk container may not be correctly in place.</p>	<p>You can set the amount of froth on the milk to any level using the slider on the lid: 'CAPPUCCINO' (very frothy milk) or 'CAFFELATTE' (not so frothy milk).</p> <p>Put the milk container correctly in place.</p>

What you should pay attention to

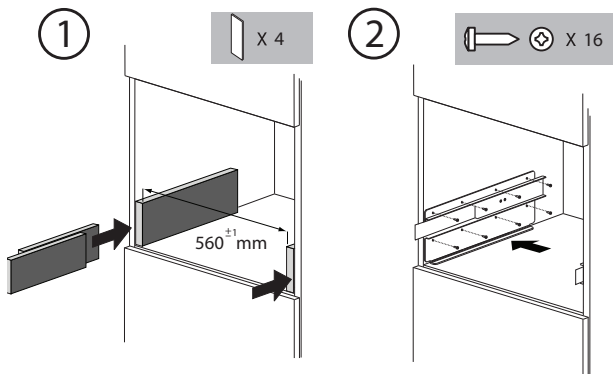
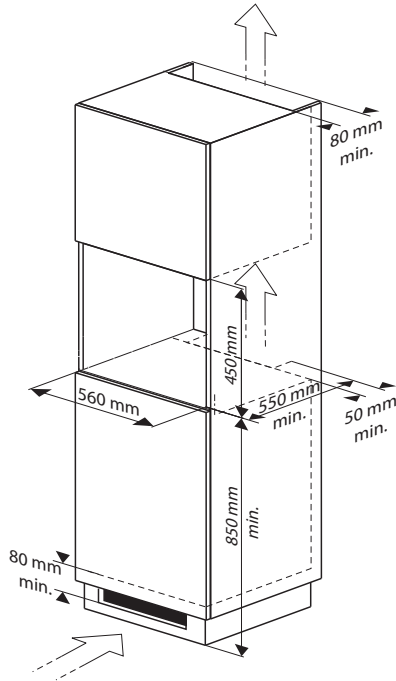


- After removing the packaging, make sure the product is complete and undamaged. If in doubt, do not use the appliance and contact a qualified professional.
- Installation must be carried out by a qualified technician and in compliance with current regulations.
- Packing elements (plastic bags, polystyrene etc.) must not be left within reach of children as they may represent a hazard.
- Never install the appliance in environments where the temperature may reach 0 °C or lower (the appliance may be damaged if the water freezes).
- Make sure the mains voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance rating plate. Connect the appliance to an efficiently earthed socket with a minimum current rating of 10A only. The manufacturer may not be considered liable for possible incidents caused by the failure to adequately earth the mains.
- Make sure the socket used is freely accessible at all times, enabling the appliance to be unplugged when necessary.
- Never touch the plug with damp hands.
- Never pull the power cable as you could damage it.
- This appliance can be installed over a built-in oven if the latter is fitted with a cooling fan at the rear (maximum power: 3KW).
- Do not use multiple plug adapters or extension leads.
- The power cable on this appliance must not be replaced by the user as this operation requires the use of special tools. If the cable is damaged or requires replacing, contact an authorised service centre only to avoid all risks.
- You should personalise water hardness as soon as possible following the instructions.

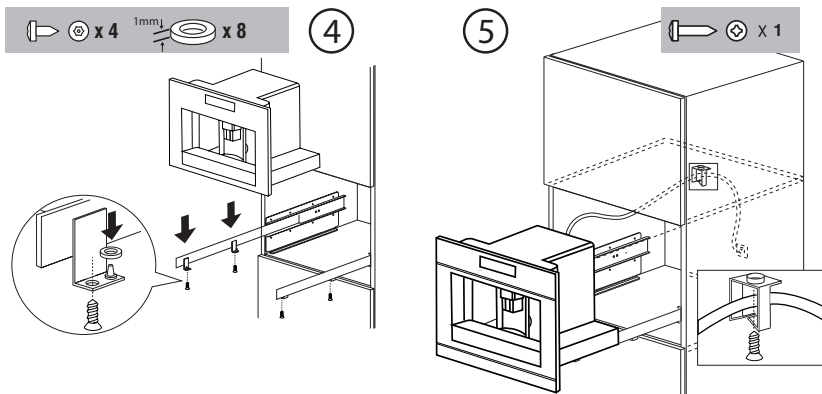
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Building in

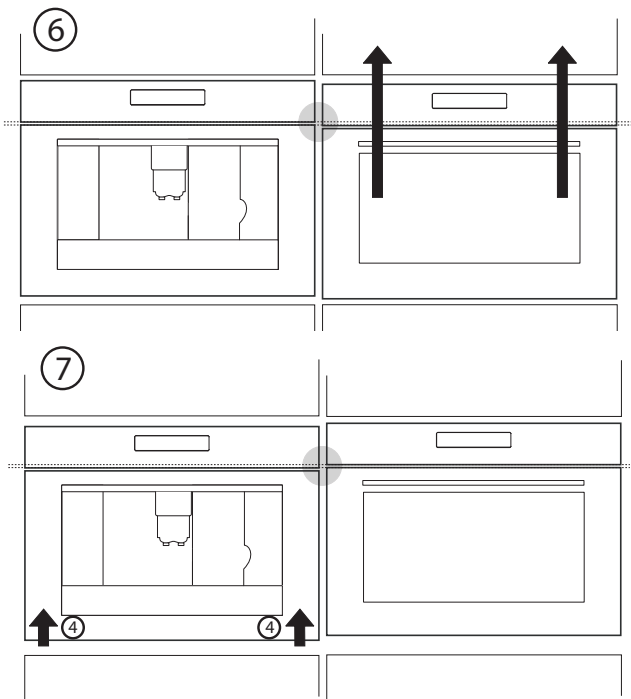
Please check the minimum measures necessary to the proper installation of the appliance. The coffee maker must be installed in a column unit, which must in turn be fixed to the wall.



INSTALLATION INSTRUCTIONS



- Position the appliance on the rail, making sure the pins are correctly inserted in the housing, then fix it with the screws supplied.
- If the height of the appliance requires adjusting, use the spacer disks provided.

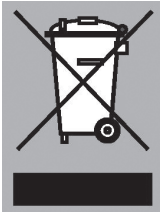


Disposal of appliance and packaging

The packaging of this appliance is recyclable and may have been made of:

- cardboard
- paper
- polythene foil (PE)
- CFC-free polystyrene (PS hard foam)
- polypropylene tape (PP).

Dispose of these materials in a responsible manner and in accordance with government regulations.



The appliance carries the symbol of a crossed-out dustbin to state that segregated processing is compulsory to avoid any negative effects on the environment and public health. This means that at the end of its working life, you must hand it in at a special refuse collection centre run by your local authority or dealer.

Segregated processing enables the recovery of the materials used in the production of this appliance, thus saving considerably in terms of raw materials and energy.



Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

EC Regulation 1275/2008 for standby

Technical data

The data plate on the side of the appliance states the total load when connected, the required voltage and frequency.

ZAWARTOŚĆ

<i>Wprowadzenie</i>	<i>Piktogramy</i>	4
<i>Opis</i>		5
<i>Panel sterowania</i>		6
<i>Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa</i>	<i>Na co należy zwrócić uwagę</i>	7
<i>Użycie</i>	<i>Przygotowanie</i>	11
	<i>Obsługa</i>	12
<i>Ustawienia</i>	<i>Funkcje w menu</i>	21
<i>Konserwacja</i>	<i>Czyszczenie</i>	28
<i>Powiadomienia</i>		
	<i>Tabela usterek</i>	35
<i>Rozwiązywanie problemów</i>		35
<i>Instrukcja montażu</i>	<i>Na co należy zwrócić uwagę</i>	38
	<i>Montaż w zabudowie</i>	39
<i>Dodatki</i>	<i>Utylizacja urządzenia i opakowania</i>	41
	<i>Dane techniczne</i>	41

Ten ekspres do kawy pozwala przygotować pyszną kawę, espresso i cappuccino. Można dostosować ustawienia urządzenia do swoich osobistych preferencji i gustów.

W fabryce do testowania urządzenia używa się kawy, dlatego jest całkowicie normalne, że w młynku znajdują się ślady kawy. Gwarantujemy jednak, że to urządzenie jest nowe.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.



Konserwacja zapobiegawcza

Ekspres do kawy wymaga konserwacji zapobiegawczej. Aby zagwarantować, że ekspres do kawy działa dobrze i niezawodnie, Hisense zaleca serwisowanie ekspresu raz na 2 do 3 lat (po maksymalnie 8000 filiżanek).

Piktogramy



Ważne informacje



Niebezpieczeństwo! Urządzenie elektryczne



Niebezpieczeństwo poparzenia



Wskazówka

Części, które mogą mieć kontakt z kawą lub mlekiem są zgodne z postanowieniami dyrektywy EEC 1935/2004 dotyczącej materiałów nadających się do kontaktu z żywnością.

To urządzenie zostało oznaczone zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego 2004/108/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

OPIS

A. Główny włącznik / Aa. Włącznik/Tryb czuwania

B. Uchwyty

C. Dysza

D. Pojemnik na wodę (wymowlalny)

E. Taca na filiżanki

F. Tacka ociekowa (wymowlalna)

G. Drzwiczki serwisowe

H. Wylot kawy z regulacją wysokości

I. Panel sterowania

J. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy

K. Pokrywa pojemnika na kawę mieloną

L. Zaparzacz

M. Kabel zasilający

N. Pojemnik na mleko

N1. Pokrywa (zdejmowalna)

N2. Suwak CAFFELATTE/CAPPUCCINO (zdejmowalny)

N3. Przycisk CZYSZCZENIE

N4. Rurka wylotowa mleka (wymowlalna)

N5. Rurka ssąca (wymowlalna)

O. Dysza gorącej wody (zdejmowalna)

P. Miarka do kawy mielonej

Q. Pojemnik na fusy (wymowlalny)

R. Pokrętko do ustawiania grubości mielenia

S. Pojemnik na ziarna kawy

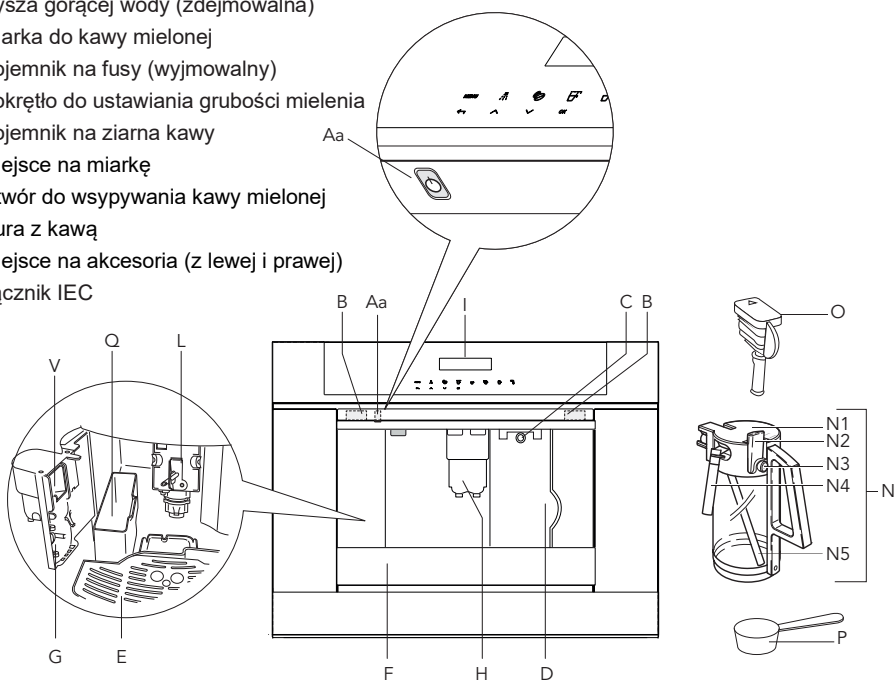
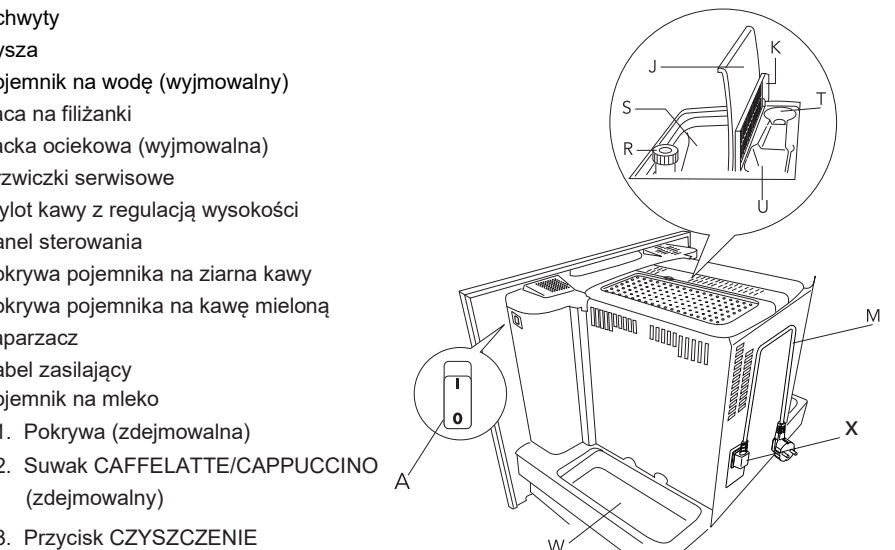
T. Miejsce na miarkę

U. Otwór do wsypywania kawy mielonej

V. Rura z kawą

W. Miejsce na akcesoria (z lewej i prawej)

X. Łącznik IEC



PANEL STEROWANIA



1. Wyświetlacz
2. Przycisk dotykowy „MENU” do włączania lub wyłączenia menu.
3. Przycisk dotykowy „RETURN” służący wyjściu z wybranego trybu.
4. Przycisk dotykowy „Rinse”.
5. Przycisk dotykowy „SCROLL” pozwalający przesuwać do przodu się po menu i wyświetlaczu.
6. Przycisk dotykowy „Coffee strength” do wyboru mocy lub stopnia zmielenia.
7. Przycisk dotykowy „SCROLL” pozwalający przesuwać się w tył po menu i wyświetlaczu.
8. Przycisk dotykowy do wyboru rodzaju/ilości kawy (espresso, mała filiżanka, średnia filiżanka, duża filiżanka, kubek)
9. Przycisk dotykowy „OK” do potwierdzania wyboru funkcji.
10. Przycisk dotykowy „One cup of coffee deliver”.
11. Przycisk dotykowy „Two cups of coffee deliver”.
12. Przycisk dotykowy „Cappuccino deliver”.
13. Przycisk dotykowy „Hot water deliver”.

Na co należy zwrócić uwagę



- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i akcesoria nagrzewają się podczas pracy. Zachować ostrożność, by uniknąć dotknięcia gorących elementów.

- Powierzchnia elementu grzejnego pozostaje gorąca po użyciu, a zewnętrzna część urządzenia może utrzymywać ciepło przez kilka minut w zależności od użytkowania.



- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- **OSTRZEŻENIE:** Modele z powierzchniami szklanymi: nie używać urządzenia, jeśli powierzchnia jest pęknięta.

- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, by nie bawiły się urządzeniem.

- Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić urządzenia ani wykonywać prac konserwacyjnych.

- **UWAGA:** Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, do czyszczenia nie używać alkalicznych środków czyszczących, należy używać miękkiej szmatki i łagodnego detergentu.

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

- Dokładnie wyczyścić wszystkie elementy, zwracając szczególną uwagę na części mające kontakt z kawą i mlekiem.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych. Nie powinno być używane w takich miejscach jak:

kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; domach na farmie: hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych; pensjonatach.



- Przewidywane użycie: to urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania napojów na bazie kawy i mleka oraz gorącej wody. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe, a tym samym niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Jeśli wtyczka lub kabel zasilający są uszkodzone, powinny zostać wymienione przez serwis klienta, aby uniknąć wszelkiego ryzyka.
- Urządzenia z odłączanym przewodem: unikaj rozpryskiwania wody na złącze przewodu zasilającego lub gniazdko z tyłu urządzenia.

Rynki europejskie:



- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze, o ile będą one pod nadzorem lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenie. Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny czyścić urządzenia i wykonywać prac konserwacyjnych bez nadzoru. Trzymać urządzenie i jego kabel zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenie.



- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie przed czyszczeniem i jeżeli nie jest używane.
- Powierzchnie oznaczone tym symbolem nagrzewają się podczas użytkowania (symbol występuje tylko w niektórych modelach).
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego (około 3000 filiżanek rocznie). Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i w takim przypadku nie udziela się żadnej gwarancji.
- To urządzenie jest przeznaczone do „przygotowywania kawy espresso” i „podgrzewania napojów”. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć oparzenia przez strumienie wody i pary lub w wyniku nieprawidłowego użytkowania.
- Nie opierać się o urządzenie ani nie wieszając go po wyjęciu z opakowania, jak również nie umieszczać na nim ciężkich lub niestabilnych przedmiotów.



- To urządzenie można zainstalować nad kuchenką do zabudowy, jeśli jest ona wyposażona w wentylator chłodzący z tyłu (maksymalna moc mikrofal: 3 kW).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym, nieprawidłowym lub nierozsądnym użytkowaniem urządzenia.



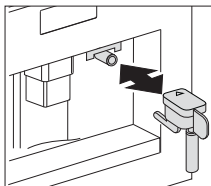
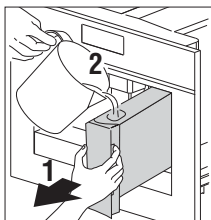
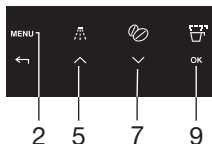
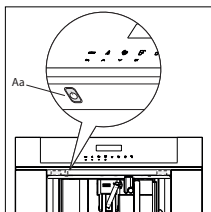
- Podczas użytkowania urządzenia nie należy dotykać gorących powierzchni. Używać gałek lub uchwyty.
- W przypadku awarii należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.

Przestawić włącznik po prawej stronie (na panelu przednim) do pozycji 0. W sprawie napraw należy skontaktować się z naszym działem serwisowym.

- Używać tylko oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższego może zmniejszyć bezpieczeństwo urządzenia.
- Nie umieszczać na maszynie przedmiotów zawierających płyny, materiały łatwopalne lub żrące.
- Uchwyt na akcesoria służy do przechowywania akcesoriów do kawy (np. ziaren kawy).
- Nigdy nie dotykać urządzenia wilgotnymi rękami.
- Odłączać urządzenie trzymając bezpośrednio za wtyczkę.
- Nie ciągnąć za kabel - może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie, należy ustawić wyłącznik główny z boku urządzenia w pozycji 0 (wyłączone).



Przygotowanie



Przy pierwszym włączeniu urządzenia głównym wyłącznikiem (patrz „A” strona 5) i za każdym razem, gdy jest ono podłączane do prądu, urządzenie wykonuje czynność „SELF-DIAGNOSIS”. Następnie urządzenie samo się wyłącza.

Aby je włączyć, należy nacisnąć przycisk On/stand by (Aa/patrz rys. 1) po lewej stronie pod panelem sterowania.

- W fabryce do testowania urządzenia używa się kawy, dlatego jest całkowicie normalne, że w młynku znajdują się ślady kawy.
- Jak najszybciej dostosować twardość wody, postępując zgodnie z instrukcjami w sekcji „Twardość wody”.

1. Podłączyć urządzenie do zasilania.
2. Włączyć urządzenie głównym wyłącznikiem (patrz „A” strona 5).
3. Uruchomić urządzenie za pomocą przycisku włączania/oczekiwania (patrz „Aa”).
4. Ustawić żądany język.

- Wybrać preferowany język, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Kiedy wyświetli się komunikat „PRESS OK TO CHOOSE EBGLISH:”, wcisnąć i przytrzymać przycisk dotykowy „OK” (9). Jeżeli wybrano zły język, należy wykonać kroki opisane w sekcji „Ustawienie języka”. Jeżeli preferowany język nie jest dostępny, należy wybrać jeden z wyświetlonej listy. Instrukcja bazuje na wersji anglojęzycznej. Następnie stosować się do wyświetlonej instrukcji.

5. Po 5 sekundach urządzenie wyświetli komunikat „ENGLISH INSTALLED”.
 - Wyjąć pojemnik na wodę, opłukać i napełnić świeżą wodą. Nie przekraczać linii MAX.
 - Umieścić na miejscu i docisnąć.

6. Umieścić filiżankę pod dyszą gorącej wody (jeżeli dysza nie została zamontowana, urządzenie wyświetla komunikat „INSERT WATER SPOUT”).
Urządzenie wyświetla komunikat: “HOT WATER PRESS OK”. Nacisnąć przycisk dotykowy „OK” (9). Po kilku sekundach woda zacznie wypływać z dyszy.

7. Urządzenie wyświetli komunikat „TURNING OFF... PLEASE WAIT”, a następnie wyłączy się.

8. Wyjąć urządzenie, ciągnąc za uchwyty.
Otworzyć pokrywę i napełnić pojemnik ziarnami kawy, następnie zamknąć pokrywę i wepchnąć urządzenie. Ekspres do kawy jest teraz gotowy do normalnego użytkowania.

Pojemnik na wodę napełniać wyłącznie zimną wodą. Nie należy używać wody mineralnej czy mleka.



Aby zapobiec usterkom, nigdy nie wsypywać kawy mielonej, zamrożonych lub skarmelizowanych ziaren kawy ani niczego innego, co mogłoby uszkodzić urządzenie.



- Używając urządzenia po raz pierwszy, należy zaparzyć 4-5 filiżanek kawy i 4-5 cappuccino, zanim urządzenie da zadowalające rezultaty.
- Każdorazowe włączenie ekspresu wyłącznikiem głównym (A) powoduje rozpoczęcie cyklu „SELF-DIAGNOSIS”, a następnie wyłączenie urządzenia. Aby ponownie włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk On/Stand by (Aa).

Obsługa

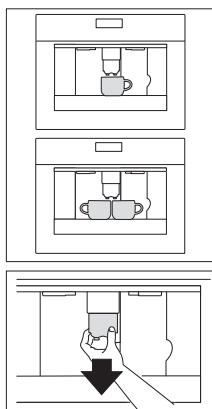
Przygotowywanie kawy (z ziaren)

- Urządzenie jest wstępnie ustawione do parzenia kawy o normalnym smaku. Można również wybrać kawę o bardzo łagodnym, łagodnym, standardowym, mocnym lub bardzo mocnym smaku. Jest to także możliwe w przypadku przygotowywania kawy z kawy mielonej.
- Aby wybrać preferowany smak kawy, należy wielokrotnie nacisnąć przycisk dotykowy „Coffee strength” (6). Wyświetla się wybrany smak kawy.



6 8

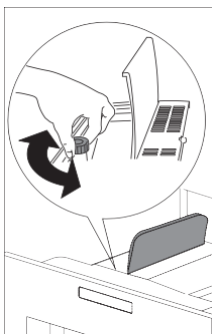
1. Umieścić 1 filiżankę pod dyszą by przygotować 1 kawę, lub 2 filiżanki, bo przygotować 2 kawy.
2. Aby uzyskać bardziej kremową kawę, należy obniżyć dysze jak najbliższej filiżanek.
3. Nacisnąć przycisk dotykowy „Type of coffee” (8), by wybrać rodzaj kawy.
 - FILIŻANKA ESPRESSO
 - MAŁA FILIŻANKA
 - ŚREDNIA FILIŻANKA
 - DUŻA FILIŻANKA
 - KUBEK
4. Nacisnąć przycisk dotykowy „one cup of coffee deliver” (10), by przygotować jedną kawę, lub „two cup of coffee deliver” (11), by przygotować dwie kawy.



10 11

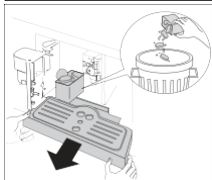
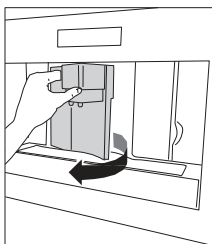
- Urządzenie mieli kawę i zaczyna nalewać kawę do filiżanki.
- Po nalaniu ustawionej ilości kawy urządzenie automatycznie zatrzymuje nalewanie i wyrzuca zużyta kawę do pojemnika na fusy.
- Po kilku sekundach urządzenie jest ponownie gotowe do użycia.

- Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „On-Off” (Aa / patrz strona 5). Przed wyłączeniem urządzenie wykona automatyczny cykl płukania. Zachować ostrożność, by uniknąć oparzeń.
- Jeśli kawa wypływa tylko kroplami lub wcale, pokrętko ustawiania stopnia zmielenia należy przekręcić o jedną pozycję zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrz „Ustawianie grubości zmielenia”). Przekręcać o jedno, dopóki nalewana kawa nie będzie zadowolająca.
- Jeśli kawa wypływa zbyt szybko, a śmietanka nie odpowiada oczekiwaniom, należy przekręcić pokrętko o jedną pozycję w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Nie należy przekręcać pokrętkła do ustawiania grubości zmielenia zbyt mocno, ponieważ kawa może kapać podczas nalewania 2 filiżanek.



Jak przygotować bardziej gorącą kawę

- Po 3 minutach od przygotowania ostatniej kawy można podgrzać zaparzac, używając opcji „RINSING” (patrz. płukanie). Zlać wodę do znajdującej się pod spodem tacki ociekowej lub, alternatywnie, użyć jej do napełnienia (a następnie opróżnienia) filiżanki, która ma być użyta do kawy.
- Nie należy używać zbyt cienkich filiżanek, które absorbują dużo ciepła.
- Nalewanie kawy można zatrzymać poprzez ponowne naciśnięcie przycisku dotykowego „One cup of coffee deliver” (10) lub „Two cup of coffee deliver” (11) lub wybranie „ESSPRESSO CUP” za pomocą przycisku dotykowego „Type/quantity” (8).
- Po zakończeniu nalewania kawy (gdy pasek postępu osiągnie 100%), można zwiększyć ilość kawy, naciskając i przytrzymując przycisk dotykowy „One cup of coffee”, aż do uzyskania żądanej ilości kawy.
- Gdy na wyświetlaczu ukaże się komunikat „FILL TANK”, należy napełnić pojemnik na wodę. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie w stanie przygotowywać kawy. To normalne, że gdy wyświetla się ten komunikat, na dnie pojemnika znajduje się trochę wody.
- Po przygotowaniu 14 pojedynczych kaw (lub 7 podwójnych) urządzenie wyświetla komunikat „EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER”. Oznacza to, że pojemnik na fusy jest pełny i należy go opróżnić i umyć.
- Urządzenie liczy przygotowane kawy. Do momentu oczyszczenia pojemnika na fusy komunikat się nie zmienia, a ekspres nie może przygotowywać kawy.



Aby oczyścić pojemnik, należy otworzyć drzwiczki serwisowe z przodu urządzenia, wyjąć tackę ociekową,, opróżnić pojemnik i umyć go.



Ważne!

Należy zawsze całkowicie wyjąć tackę ociekową, aby nie spadła podczas wyjmowania pojemnika na fusy. **Opróżnić pojemnik na fusy i dokładnie wyczyścić, upewniając się, że wszystkie pozostałości na dnie zostały usunięte.**

Za każdym razem, gdy użytkownik wyjmuje tackę ociekową, pojemnik na zużytą kawę również musi zostać opróżniony, nawet jeśli nie jest całkowicie pełny. **Jeżeli pojemnik nie zostanie opróżniony, może się przepełnić podczas parzenia kawy, co doprowadzi do zatkania ekspresu.**

Nigdy nie wyjmować zbiornika na wodę, gdy urządzenie nalewa kawę. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie w stanie przygotować kawy. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, nie należy od razu kontaktować się z centrum serwisowym, ale najpierw zapoznać się z instrukcją rozwiązywania problemów. Jeżeli to nie pomoże, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

Zmiana ilości kawy

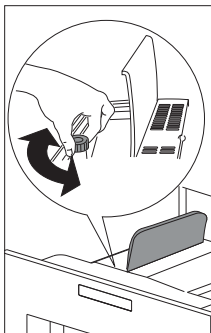
Urządzenie jest fabrycznie ustawione na automatyczne przygotowywanie następujących wielkości kawy:

- FILIŻANKA ESPRESSO;
- MAŁA FILIŻANKA;
- ŚREDNIA FILIŻANKA;
- DUŻA FILIŻANKA;
- KUBEK.

Aby zmienić te wielkości, należy wykonać poniższe kroki:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przycisk dotykowy „Scroll” (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „PROGRAM COFFEE”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Za pomocą dotykowych przycisków przewijania (5 i 7) wybrać preferowany rozmiar filiżanki. Kiedy wyświetli się preferowany rozmiar, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).

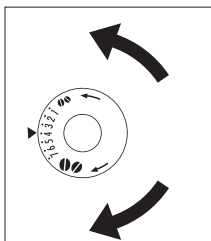
3. Na wyświetlaczu ukazuje się pasek postępu. Może być on krótszy lub dłuższy - odzwierciedla to ilość nalewanej kawy. Inną ilość można wybrać za pomocą dotykowych przycisków przewijania (5 i 7) w 10 krokach. Pełny pasek postępu oznacza, że wybrano maksymalne napełnienie - 220 ml.
4. Wybrać preferowany stopień napełnienia filiżanki i potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9), by zaprogramować to ustawienie. Jeżeli przycisk „OK” (9) nie zostanie wciśnięty, urządzenie automatycznie powróci do trybu kawy po 120 sekundach.



Po zaprogramowaniu ustawienia wyświetlacz automatycznie cofa się do opcji wyboru stopnia napełnienia. Aby przejść od razu do trybu kawy, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2) lub poczekać około 120 sekund, dopóki urządzenie automatycznie nie powróci do trybu kawy.

Ustawianie grubości mielenia

Jeśli kawa jest nalewana zbyt szybko lub zbyt wolno (w kropkach), można zmienić stopień jej zmielenia.



Grubość zmielenia należy zmieniać wyłącznie podczas mielenia. W przeciwnym razie ekspres może ulec uszkodzeniu.

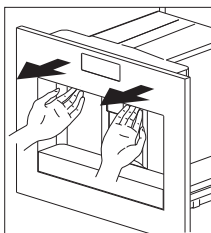
1. Obrócić pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać drobniej zmieloną kawę, wolniejsze nalewanie i bardziej kremowy wygląd.
2. Obrócić pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać grubo zmieloną kawę i szybsze nalewanie (nie po kropelce).

Zmiana będzie widoczna po przygotowaniu co najmniej 2 filiżanek kawy.

Przygotowywanie espresso z kawy mielonej

1. Wcisnąć przycisk dotykowy „Coffee strength” (6) i wybrać „PRE-GROUND”.
2. Wyjąć urządzenie, ciągnąć za uchwyty.
3. Podnieść środkową pokrywę, wsypać jedną miarkę kawy mielonej do lejka, wcisnąć urządzenie z powrotem i postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Przygotowywanie kawy z ziaren kawy”.
Używając przycisku dotykowego „One cup deliver” (10) można przygotować jedną kawę na raz.

- Po przygotowaniu kawy z kawy mielonej, aby wrócić do trybu przygotowywania kawy z ziaren, należy wyłączyć funkcję kawy mielonej, naciskając przycisk dotykowy „Coffee strength” (6).



Uwagi

- Nie należy wsypywać kawy mielonej, gdy urządzenie jest wyłączone. Kawa może ulec rozsypaniu po całym wnętrzu urządzenia.
- Nie wsypywać więcej niż 1 miarki kawy. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie w stanie przygotować kawy.
- Należy używać wyłącznie dołączonej miarki.
- Wsypać do tunelu zmieloną kawę przeznaczoną do ekspresów.
- Jeśli dosypano więcej niż jednej miarki kawy mielonej i lejek się zatkał, należy wcisnąć kawę nożem, a następnie wyjąć i oczyścić zaparzacze i urządzenie zgodnie z opisem w części „Czyszczenie zaparzacza”.

Przygotowywanie gorącej wody

Gorącą wodę można wykorzystać do podgrzewania filiżanek lub przygotowania gorących napojów, takich jak herbata czy zupki w proszku.

Ostrzeżenie! Wyciekająca gorąca woda może spowodować oparzenia! Dyszę gorącej wody można aktywować tylko wtedy, gdy pod nią znajduje się naczynie.

- Umieścić dyszę gorącej wody na miejscu.
- Umieścić pojemnik pod dyszą gorącej wody.
- Przycisnąć przycisk dotykowy „Hot water”.

Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „HOT WATER PRESS OK”.

- Wcisnąć przycisk „OK” (9).

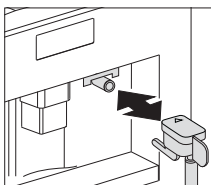
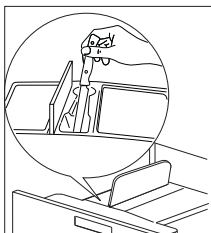
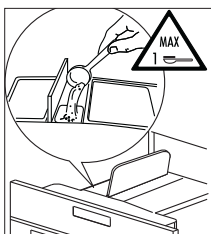
Nalewana jest gorąca woda; na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „HOT WATER”. Po nalaniu zaprogramowanej ilości wody nalewanie zakończy się automatycznie.

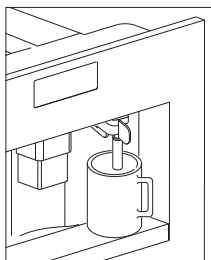
Przez kilka sekund na wyświetlaczu ukazuje się komunikat „PLEASE WAIT”. Po upływie tego czasu urządzenie jest ponownie gotowe do przygotowywania, a na wyświetlaczu wskazany jest ostatnio wybrany program kawy.

Zmiana ilości gorącej wody

Urządzenie jest domyślnie ustawione na automatyczne doprowadzanie 150 ml gorącej wody. Aby zmienić te wielkości, należy wykonać poniższe kroki:

- Umieścić pojemnik pod wylewem wody.
- Wcisnąć przycisk „MENU” (2), by wejść do menu.

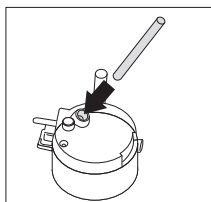
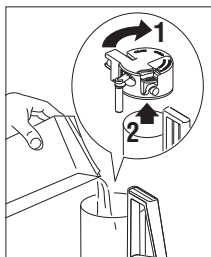




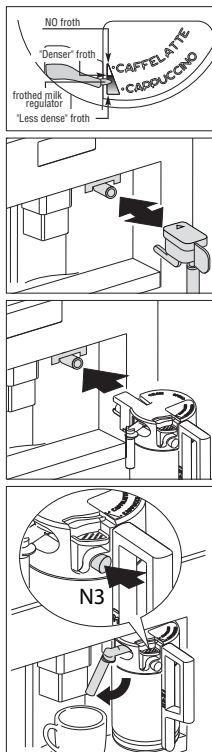
3. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „PROGRAM HOT WATER”.
4. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Wybrać żądaną ilość wody, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Pasek postępu wskazuje wybraną ilość wody.
6. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić (lub „Return” (3) by anulować).
7. Wcisnąć przycisk „Return” (3), aby opuścić menu.
8. Urządzenie jest teraz przeprogramowane i gotowe do pracy.

Przygotowywanie cappuccino

Urządzenie jest domyślnie ustawione na automatyczne przygotowywanie standardowego cappuccino.



1. Wybrać preferowany smak kawy cappuccino, naciskając przycisk dotykowy „Coffee strength” (6).
2. Zdjąć pokrywę pojemnika na mleko.
3. Napełnić pojemnik około 100 gr mleka na każde cappuccino, które ma zostać przygotowane. Nie przekraczać oznaczenia MAX (to jest około 750 ml) na pojemniku. Najlepiej używać schłodzonego (około 5 °C). chudego bądź półtłustego mleka.
4. Upewnić się, że rurka poboru mleka jest prawidłowo włożone do gumowej podkładki. Założyć pokrywę pojemnika na mleko.
5. Ustawić regulator spieniania mleka (N2) pomiędzy słowami CAPPUCCINO i CAFFELATTE, nadrukowanymi na pokrywie pojemnika na mleko.
6. Ilość pianki można dostosować poprzez przestawienie regulatora. w kierunku słowa CAFFELATTE, by uzyskać gęstszą piankę. Przesunięcie regulatora w kierunku słowa CAPPUCCINO pozwoli uzyskać mniej gęstą pianę.
7. Zdjąć dyszę gorącej wody i podpiąć pojemnik na mleko do dyszy.
8. Ustawić dyszę mleka i postawić dosyć dużą filiżankę pod dyszami kawy i mleka.
9. Nacisnąć przycisk dotykowy „Cappuccino deliver” (12). Na wyświetlaczu wyświetla się komunikat :CAPPUCCINO”. Po kilku sekundach rozpocznie się nalewanie spienionego mleka (zatrzyma się automatycznie).
10. Urządzenie przygotowuje kawę.
11. Cappuccino jest gotowe. Posłodzić do smaku lub posypać pianę odrobiną kakao.



Uwagi

- Podczas przygotowywania cappuccino wypływ spienionego mleka lub kawy można przerwać poprzez naciśnięcie przycisku dotykowego „Cappuccino deliver” (12).
- Jeżeli w trakcie wypływu spienionego mleka skończy się mleko w pojemniku, należy wyjąć pojemnik i dolać mleka. Następnie należy umieścić pojemnik na miejscu i nacisnąć przycisk dotykowy „Cappuccino deliver” (12), by ponownie przygotowywać cappuccino.
- Aby zapewnić czystość spienionego mleka, należy zawsze wyczyścić obwody na pokrywie pojemnika na mleko po przygotowaniu cappuccino. Na wyświetlaczu miga komunikat „PRESS CLEAN”.
 - Umieścić pojemnik pod dyszą mleka.
 - Nacisnąć przycisk CLEAN na pokrywie (N3) i przytrzymać go przez co najmniej 5 sekund, by rozpocząć czyszczenie. Urządzenie wyświetla komunikat „CLEANING” nad paskiem postępu. Nie zwalniać przycisku CLEAN, dopóki pasek postępu nie wskaże, że czyszczenie zostało zakończone. Po zwolnieniu przycisku CLEAN, czynność ustaje. Po oczyszczeniu wyjąć pojemnik na mleko i umieścić go w lodówce. Mleko nie powinno się znajdować poza lodówką dłużej niż 15 minut.
- Aby zmienić ilość kawy lub spienionego mleka, które urządzenie automatycznie nalewa do filiżanki, należy postępować zgodnie z opisem w sekcji „Zmiana ilości kawy i mleka do cappuccino”.

Zmiana ilości mleka lub kawy do cappuccino

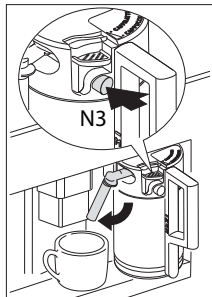
Urządzenie jest domyślnie ustawione na automatyczne przygotowywanie standardowego cappuccino. Aby zmienić te wielkości, należy wykonać poniższe kroki:

Zmiana ilości mleka

1. Włączyć mleko do pojemnika do maksymalnego poziomu wskazanego na pojemniku.
2. Wcisnąć przycisk „MENU” (2), by wejść do menu..
3. Naciskać przyciski dotykowe przewijania „Scroll” (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „PROGRAM CAPPUCCINO”.
4. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić. Na ekranie wyświetli się komunikat „PROGRAM MILK”.
5. Ponownie wcisnąć przycisk „OK” (9).
6. Wybrać żądaną ilość mleka, wciskając przyciski „Scroll” (5 i 7). Pasek postępu wskazuje wybraną ilość mleka.
7. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić (lub „Return” (3) by anulować).
8. Wcisnąć przycisk „Return” (3) dwukrotnie, aby opuścić menu.

Zmiana ilości kawy

1. Wcisnąć przycisk „MENU” (2), by wejść do menu..
2. Naciskać przyciski dotykowe przewijania „Scroll” (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „PROGRAM CAPPUCCINO”.
3. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
4. Naciskać przyciski dotykowe przewijania „Scroll” (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „COFFEE FOR CAPPUCC.”.
5. Ponownie wcisnąć przycisk „OK” (9).
6. Wybrać żądaną ilość kawy, wciskając przyciski dotykowe „Scroll” (5 i 7). Pasek postępu wskazuje wybraną ilość kawy.
7. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić (lub „Return” (3) by anulować).
8. Wcisnąć przycisk „Return” (3) dwukrotnie, aby opuścić menu.



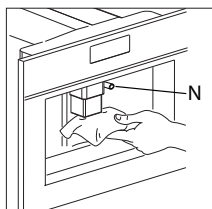
Czyszczenie dyszy

Dysze pojemnika na mleko należy czyścić za każdym razem po podgrzaniu mleka lub przygotowaniu cappuccino. W przeciwnym razie resztki mleka mogą stwardnieć.

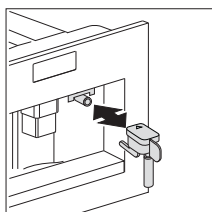
1. Umieścić pojemnik pod rurką wylotową mleka i przez 5 sekund naciskać przycisk CLEAN (N3) na pojemniku na mleko.
Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „CLEANING!”.



Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo oparzenia parą i gorącą wodą wydobywającą się z przewodu dozownika mleka.



2. Wyjąć pojemnik na mleko i przetrzeć dysze wilgotną ściereczką.



3. Umieścić dyszę gorącej wody z powrotem na miejscu.



Po skończonym czyszczeniu należy wyjąć pojemnik na mleko i umieścić go w lodówce. Mleko nie powinno znajdować się poza lodówką dłużej niż 15 minut. Informacje dotyczące czyszczenia pojemnika na mleko znajdują się w sekcji „Czyszczenie dyszy i pojemnika na mleko”.

Funkcje w menu

Funkcje w menu pozwalają zmieniać i zapisywać ustawienia urządzenia, rozpoczynać programy i wyszukiwać informacje.

Są to:

- Język (patrz „Ustawianie języka” na stronie 19)
- Automatyczne wyłączenie (patrz „Ustawianie czasu wyłączenia” na stronie 21)
- Ustawianie zegara
- Czas włączenia (automatyczny)
- Automatyczne rozpoczynanie
- Temperatura (patrz „Ustawianie temperatury kawy” na stronie 21)
- Twardość wody (patrz „Twardość wody” na stronie 20)
- Program przygotowywania kawy (patrz „Zmiana ilości kawy” na stronie 17)
- Program cappuccino (patrz „Ustawianie programu cappuccino” na stronie 15)
- Gorąca woda (patrz „Przygotowywanie gorącej wody” na stronie 14)
- Odkamienianie (patrz „Program odkamieniania” na stronie 21)
- Przywracanie ustawień fabrycznych (patrz “Przywracanie ustawień fabrycznych” na stronie 24)
- Statystyki (patrz „Statystyki” na stronie 23)
- Brzęczyk
- Kontrast



Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty po zmianie ustawienia, urządzenie automatycznie powróci do trybu kawy po 120 sekundach bez zapisywania zmian.

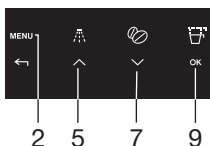
Aby powrócić do trybu kawy, należy nacisnąć przycisk dotykowy „Return” (3).

Ustawienie języka

Do wyboru jest kilka języków.

Inny język można ustawić w następujący sposób:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU”, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „CHOOSE LANGUAGE”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu ukaże się lista języków. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia preferowanego języka.. Kiedy wyświetli się preferowany język, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).



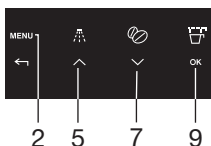
Twardość wody

Gdy upłyne ustalony fabrycznie okres użytkowania urządzenia, wyliczony na podstawie potencjalnej maksymalnej zawartości kamienia wapiennego w stosowanej wodzie, na wyświetlaczu ukaże się komunikat „PLEASE DESCALE!”. W razie potrzeby można wydłużyć okres użytkowania między odkamienianiem. W tym celu należy zaprogramować urządzenie, wykorzystując rzeczywistą zawartość kamienia w stosowanej wodzie. Należy wykonać następujące kroki:



1. Oderwać pasek „Test twardości wody” (z przodu Twojego podręcznika użytkownika). Zanurzyć pasek w wodzie na kilka sekund. Wyjąć pasek z wody i odczekać 30 sekund, aż zmieni się kolor i pojawią się czerwone kropki. Dla przykładu, jeżeli na teście wyjdą 3 czerwone kropki, należy ustawić twardość wody o wartości 3.

Jeżeli nie masz już paska do wykonania testu, możesz znaleźć odpowiednie dane w tabeli poniżej.



2. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „WATER HARDNESS”.
Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
3. Na wyświetlaczu wskazane jest aktualne ustawienie. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia ustawionego poziomu twardości wody.
Potwierdzić wybór, dotykając przycisk „OK”. Urządzenie jest teraz zaprogramowane na wyświetlanie, w razie konieczności, ostrzeżenia dot. odkamieniania.



Informacje o twardości wody w swojej okolicy można uzyskać w miejscowym zakładzie wodociągów. W poniższej tabeli przedstawiono wymagane parametry twardości wody.

Niemiecka twardość wody	Francuska twardość wody	Twardość wody dla urządzenia
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4

Ustawianie temperatury kawy

Do wyboru są trzy poziomy temperatury.

Poziomy temperatury kawy są zdefiniowane w następujący sposób:

- NISKA TEMPERATURA
- ŚREDNIA TEMPERATURA
- WYSOKA TEMPERATURA

Ustawienie fabryczne to WYSOKA TEMPERATURA. Poziom temperatury można zmienić w następujący sposób:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przycisk dotykowy „Scroll” (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „TEMPERATURE”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu wskazane jest aktualne ustawienie. Wybrać inną temperaturę, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Kiedy wyświetli się preferowana temperatura, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).

Ustawianie czasu wyłączenia

Urządzenie zaprogramowano na automatyczne wyłączenie po 30 minutach od przygotowania ostatniej kawy. Aby zmienić to ustawienie (do maksymalnie 120 minut), należy wykonać następujące kroki:

- AUTO SHUTOFF TIME 1/2 godz.
- AUTO SHUTOFF TIME 1 godz.
- AUTO SHUTOFF TIME 2

godz. Można to zmienić w

następujący sposób::

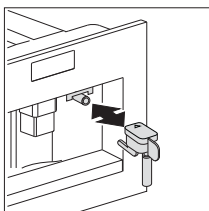
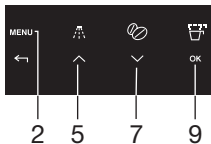
1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „AUTO SHUTOFF TIME”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Wybrać inny czas wyłączenia, wciskając przyciski dotykowe przewijania (5 i 7). Kiedy wyświetli się preferowany czas, należy potwierdzić wybór, naciskając przycisk dotykowy „OK” (9).

Program odkamieniania

Kiedy na wyświetlaczu ukaże się komunikat: „PLEASE DESCALE”, należy odkamienić urządzenie.

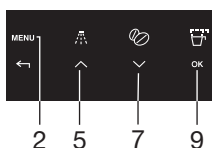
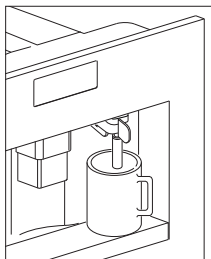
1. Zamontować dyszę gorącej wody.
2. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „DESCALE”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
3. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „PLEASE CONFIRM”. Potwierdzić przyciskiem „OK” (9). Rozpocznie się program odkamieniania.

W górnym wierszu wyświetlacza pojawiają się na przemian „ADD DESCALER” i „PLEASE CONFIRM”.



- Opróżnić pojemnik na wodę, włączyć zawartość butelki odkamieniacza do pojemnika zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu, a następnie dodać wodę. W przypadku kolejnych operacji odkamieniania, płyn do usuwania kamienia można zakupić w autoryzowanych centrach obsługi technicznej.

Upewnić się, że rozpryski środka do usuwania kamienia nie mają kontaktu z powierzchniami wrażliwymi na kwasy, takimi jak marmur, wapień i ceramika.



- Pod dyszę gorącej wody podstawić pojemnik o pojemności co najmniej 2 litrów.
- Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „DESCALING”. Płyn odkamieniający wypłynie przez dyszę gorącej wody.
Program odkamieniania automatycznie przechodzi przez serię płukań i przerw w celu usunięcia osadów kamienia z wnętrza ekspresu do kawy. Po około 30 minutach pojemnik na wodę jest pusty. W górnym wierszu wyświetlacza pojawiają się na przemian komunikaty „DESCALE COMPLETE” i „PLEASE CONFIRM”.
- Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „RINSING, FILL TANK”. Urządzenie jest teraz przygotowane do płukania czystą wodą.
- Opróżnić pojemnik pod dyszą gorącej wody i ponownie umieścić go pod dyszą.
- Wyjąć pojemnik na wodę i napełnić go czystą wodą.
- Umieścić pojemnik na wodę na miejscu. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat: “PLEASE CONFIRM”.
- Wcisnąć przycisk „OK” (9). Urządzenie jest przepłukiwane czystą wodą, a woda z płukania wypływa przez dysze gorącej wody. Po kilku minutach pojemnik na wodę zostanie opróżniony. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „PLEASE CONFIRM”.
- Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „RINSING COMPLETE CONFIRM”.
- Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „DESCALE COMPLETE”, a następnie „FILL TANK!”.
- Wyjąć pojemnik na wodę, nalać do niego czystej wody i włożyć na miejsce.
Urządzenie jest ponownie gotowe do użytku i powróci do ostatnio wybranego trybu przygotowywania kawy.

Jeśli cykl odkamieniania zostanie przerwany przed zakończeniem, urządzenie będzie nadal wyświetlać komunikat o odkamienianiu i program należy rozpocząć od początku.

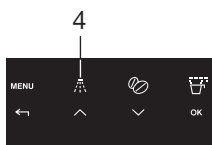


Brak odkamieniania urządzenia skutkuje utratą gwarancji.

Płukanie

Jeżeli od przygotowania ostatniej kawy minęły 2/3 minuty, należy najpierw przepłukać system, by podgrzać zaparzac. Wybrać funkcję płukania z odpowiedniego menu. Pozwolić wodzie wypłynąć na tackę ociekową. Można także wykorzystać tę wodę do podgrzania filiżanek, w których będzie przygotowywana kawa. W takim przypadku należy pozwolić wodzie wypłynąć do filiżanek (następnie wylać tę wodę).

1. Wcisnąć przycisk „RINSE” (4).
2. Urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania (odrobina gorącej wody przepływa przez dysze i wylewa się na tackę ociekową pod nimi).



Statystyki

W statystykach można znaleźć następujące informacje:

- całkowita liczba przygotowanych dotychczas kaw;
- liczba przeprowadzonych cykli odkamieniania;
- liczba przygotowanych kaw cappuccino,
- Liczba litrów wody.

2 filiżanki kawy nalewane jednocześnie liczą się jako 2 filiżanki.

Aby sprawdzić informacje, należy wykonać następujące kroki:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „STATISTICS”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu ukazuje się liczba przygotowanych dotychczas kaw, np. „TOT COFFEES 135”.
3. Wielokrotnie nacisnąć przycisk dotykowy przewijania (7), by wyświetlić liczbę cykli odkamieniania, np. „TOT. DESCALES 5”, „TOTAL WATER” a następnie liczbę przygotowanych kaw cappuccino, np. „TOT. CAPPUCCINO 135”.

Przywracanie ustawień fabrycznych

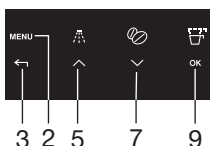
Ta funkcja umożliwia zresetowanie zmienionych ustawień i przywrócenie ustawień fabrycznych.

Przywracanie ustawień fabrycznych obejmujące następujące ustawienia/dane:

- ilość kawy, wody i cappuccino;
- twardość wody;
- temperatura kawy;
- czas wyłączenia;
- czas włączenia;
- kontrast.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „RESET TO DEFAULT”. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).
2. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „PLEASE CONFIRM”.
3. Potwierdzić opcję menu, dotykając przycisk „OK” (9).



Ustawianie aktualnej godziny

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „SET CLOCK”.
2. Wcisnąć przycisk „OK” (9).
3. Użyć ikonki (B7) i (B8), by ustawić godzinę, a następnie nacisnąć ikonę OK (B9), by potwierdzić.
4. Ustawić minuty, używając przycisków dotykowych przewijania (5 i 7), a następnie wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Wcisnąć przycisk „RETURN” (3), by wyjść z menu..

Ustawianie czasu automatycznego włączenia

Ta funkcja służy do programowania czasu automatycznego włączenia urządzenia.

1. Upewnić się, że ustawiono zegar urządzenia.
2. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się opcja menu „START TIME”.
3. Wcisnąć przycisk „OK” (9).
4. Ustawić czas automatycznego włączania, używając przycisków dotykowych przewijania (5 i 7), a następnie wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Ustawić minuty, używając przycisków dotykowych przewijania (5 i 7), a następnie wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.

Automatyczny start

1. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu wyświetlenia komunikatu „AUTO START”.
2. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.



- Na wyświetlaczu ukaże się symbol zegara.
3. Wcisnąć przycisk „RETURN” (3), by wyjść z menu..
 4. Aby wyłączyć funkcje automatycznego startu, należy nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), a następnie naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się komunikat „AUTO START”. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „CONFIRM”. Nacisnąć przycisk dotykowy „RETURN”, by wyłączyć funkcję. Symbol zegara zniknie z ekranu wyświetlacza.

Brzęczyk

Ta funkcja służy do włączania lub wyłączenia sygnału dźwiękowego emitowanego przez urządzenie za każdym razem, gdy wciskana jest ikonka lub akcesoria są wyjmowane/wkładane.

N.B.! Brzęczyk jest domyślnie włączony.

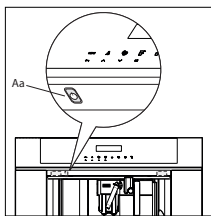
1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się „BUZZER”.
2. Wcisnąć przycisk „OK” (9). Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „BUZZER PLEASE CONFIRM”.
3. Nacisnąć przycisk dotykowy „RETURN” (3), by wyłączyć, lub przycisk „OK” (9), by włączyć brzęczyk.
4. Wcisnąć przycisk „RETURN” (3), by wyjść z menu..

Dostosowywanie kontrastu

Aby zwiększyć lub zmniejszyć kontrast, należy wykonać następujące kroki:

1. Nacisnąć przycisk dotykowy „MENU” (2), by wejść do menu, a następnie przyciski dotykowe przewijania (5 i 7), dopóki nie wyświetli się „CONTRAST”.
2. Wcisnąć przycisk dotykowy „OK” (9).
3. Naciskać przyciski dotykowe przewijania (5 i 7) do momentu uzyskania pożądanego kontrastu. Pasek postępu wskazuje wybrany poziom kontrastu.
4. Wcisnąć przycisk „OK” (9), by potwierdzić.
5. Nacisnąć przycisk dotykowy „RETURN” (3) raz, by opuścić funkcję, lub dwukrotnie, by wyjść z menu.

Czyszczenie



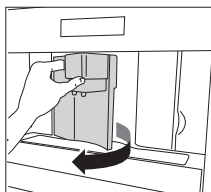
Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z czyszczeniem, urządzenie należy wyłączyć przez naciśnięcie wyłącznika głównego (A) oraz odłączyć od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać ekspresu do kawy w wodzie.

Czyszczenie ekspresu do kawy

Do czyszczenia ekspresu do kawy nie należy używać rozpuszczalników ani detergentów ściernych. Wystarczy miękka wilgotna ściereczka. Nie należy myć części ekspresu do kawy w zmywarce.

Wymienione niżej części należy regularnie czyścić:

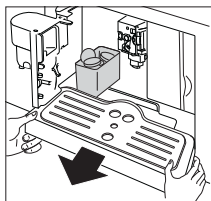
- Pojemnik na fusy (Q).
- Tacka ociekowa (F).
- Pojemnik na wodę (D).
- Dysze kawy (H)
- Lejek na kawę mieloną (U)
- Wnętrze urządzenia, dostępne po otwarciu drzwiczek serwisowych (G).
- Zaparzacz (L).



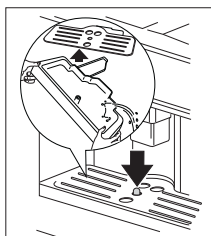
Czyszczenie pojemnika na fusy (Q)

Kiedy wyświetli się komunikat „EMPTY WASTE COFFEE”, należy opróżnić i oczyścić pojemnik na fusy. Aby wyczyścić:

- Otworzyć drzwiczki serwisowe z przodu urządzenia, wyjąć tackę ociekową i umyć ją.
- Dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy.

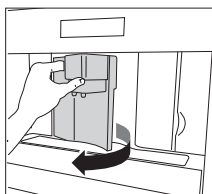


Ważne! Przy wyjmowaniu tacki ociekowej należy zawsze opróżnić pojemnik na fusy.



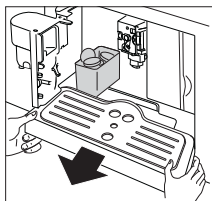
Czyszczenie tacki ociekowej (F)

Ważne! Jeżeli tacka ociekowa nie jest opróżniona, woda może się wylać. Może to uszkodzić urządzenie. Tacka ociekowa jest wyposażona we wskaźnik poziomu (czerwony) pokazujący poziom zawartej w niej wody. Zanim wskaźnik wysunie się z tacy na filizanki, tackę ociekową należy opróżnić i wyczyścić.



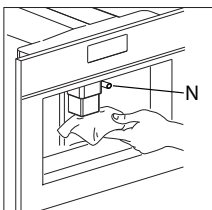
Wymowanie tacki ociekowej (F):

1. Otworzyć drzwiczki serwisowe.
2. Wyjąć tackę ociekową i pojemnik na fusy.
3. Wyczyścić tackę ociekową i pojemnik na fusy.
4. Umieścić tackę ociekową i pojemnik na fusy na ich miejscu.
5. Zamknąć drzwiczki serwisowe.



Czyszczenie pojemnika na wodę (D)

1. Należy regularnie (około raz w miesiącu) czyścić pojemnik na wodę przy użyciu wilgotnej ściereczki i delikatnego środka myjącego.
2. Usunąć wszelkie pozostałości płynu do mycia naczyń.

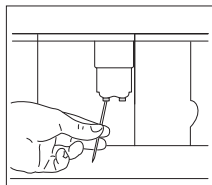


Czyszczenie dysz

1. Od czasu do czasu oczyścić dysze, używając gąbki.
2. Regularnie sprawdzać, czy dziurki w dyszach nie są zatkane. W razie potrzeby usunąć resztki kawy wykałaczką.

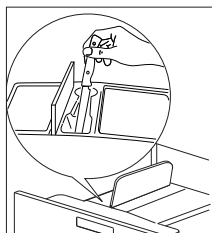
Resztki mleka na dyszy (N) i pojemniku mogą uniemożliwić prawidłową pracę urządzenia.

Po każdym użyciu ekspresu do kawy należy zetrzeć gąbką resztki mleka.

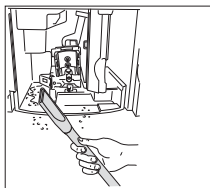


Czyszczenie lejka na kawę mieloną.

- Regularnie (około raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek na kawę mieloną nie jest zatkany.



Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy



- Regularnie (około raz w miesiącu) sprawdzać, czy wnętrze urządzenia nie jest brudne. W razie potrzeby zetrzeć resztki kawy gąbką.
- Usunąć osady za pomocą odkurzacza.

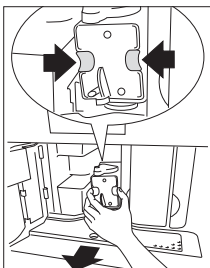
Czyszczenie zaparacza

Zaparzacz należy regularnie czyścić, aby uniknąć tworzenia się osadów z kawy, które mogłyby spowodować nieprawidłowe działanie.

Zaparzacz można wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie zostało wyłączone włącznikiem On/Stand by (Aa). W przeciwnym razie ekspres może ulec poważnemu uszkodzeniu.

Należy wykonać następujące kroki:

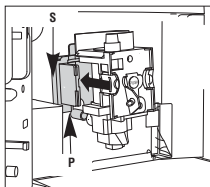
1. Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk On/Stand by (Aa) (nie wyłączać głównego wyłącznika ani nie odłączać wtyczki) i poczekać, aż wyświetlacz zgaśnie.
2. Otworzyć drzwiczki serwisowe.
3. Wyjąć tackę ociekową i pojemnik na fusy.
4. Wcisnąć dwa czerwone przyciski zwalniające i jednocześnie wyciągnąć zaparzacz.



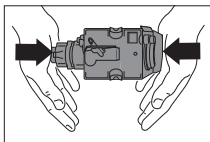
Umyć zaparzacz pod bieżącą wodą bez detergentu. Nigdy nie myć zaparacza w zmywarce.

Nie używać płynu do mycia naczyń. Spowodowałoby to usunięcie smaru, zastosowanego po wewnętrznej stronie tłoka.

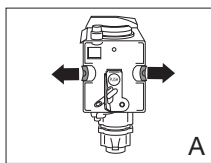
5. Moczyć zaparzacz w wodzie przez około 5 minut, a następnie opłukać.
6. Po oczyszczeniu wstawić zaparzacz (L) na miejsce, umieszczając go na wewnętrznym wsporniku(S) i trzpieniu (P) na dnie, a następnie **WCISNAĆ**, dopóki nie kliknie.



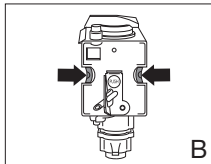
N.B! Jeżeli występuje trudność przy montażu zaparacza, należy najpierw dostosować go do odpowiednich wymiarów, uciskając go od dołu i od góry.



7. Po włożeniu zaparacza należy się upewnić, że dwa czerwone przyciski wyskoczyły z powrotem, w przeciwnym razie nie można zamknąć drzwiczek serwisowych.



A



B

- Dwa czerwone guziki są prawidłowo ustawione (A).
 - Dwa czerwone guziki nie są prawidłowo ustawione (B).
8. Umieścić tackę ociekową i pojemnik na fusy na ich miejscu.
 9. Zamknąć drzwiczki serwisowe.

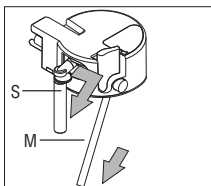
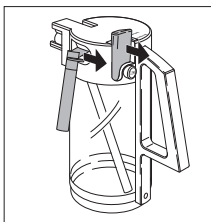
- Jeżeli zaparzacz nie zostanie umieszczony prawidłowo, nie będzie można zamknąć drzwiczek serwisowych.
- Jeżeli występują problemy z umieszczeniem zaparzacza, należy dostosować jego wysokość (przed włożeniem) poprzez mocne uciskanie jednocześnie od góry i od dołu.
- Jeżeli wciąż występują problemy:
 - Pozostawić zaparzacz poza urządzeniem, włożyć tackę ociekową na jej miejsce, zamknąć drzwiczki serwisowe, przestawić wyłącznik główny z tyłu urządzenia w pozycję „off”, a następnie ponownie „on”.
 - Poczekać, aż wyłączą się lampki. Otworzyć drzwiczki, wyjąć tackę i umieścić zaparzacz na miejscu.
 - Włożyć na miejsce tackę ociekową i pojemnik na fusy.
 - Zamknąć drzwiczki serwisowe.

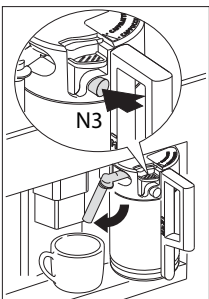
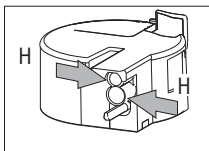
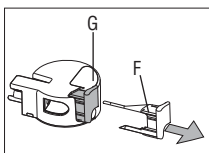
Czyszczenie pojemnika na mleko (N)

Podczas przygotowywania mleka należy zawsze wyczyścić rurki wewnątrz pojemnika na mleko. Jeśli w pojemniku nadal jest mleko, nie wyjmuj go z chłodziarki na dłużej, niż jest to absolutnie konieczne. Pojemnik należy wyczyścić za każdym razem, gdy przygotowywane jest mleko, jak opisano w rozdziale „Przygotowywanie cappuccino”.

Wszystkie elementy można myć w zmywarce, umieszczając je w górnym koszu zmywarki.

1. Obrócić pokrywę pojemnika na mleko w prawo, a następnie zdjąć.
2. Wyjąć dzbanek do spieniania mleka (S) i rurkę wlotową (M).
3. Wyjąć regulator spieniania mleka (F), wyciągając go do zewnątrz.
4. Wszystkie elementy dokładnie umyć gorącą wodą i łagodnym płynem do mycia naczyń.





Upewnij się, że w otworach (H) i rowku (G) na cienkim końcu regulatora spieniania mleka (F) nie pozostały żadne resztki mleka.

5. Sprawdzić, czy rurka wlotowa i dzbanek nie są zatkane resztkami mleka.
6. Umieścić regulator spieniania mleka, dzbanek na mleko i rurkę wlotową.
7. Umieścić pojemnik na mleko.

Czyszczenie dyszy

Dysze pojemnika na mleko należy czyścić za każdym razem po podgrzaniu mleka lub przygotowaniu cappuccino. W przeciwnym razie resztki mleka mogą stwardnieć.

- Umieścić pojemnik pod rurką wylotową mleka i naciskać przycisk CLEAN (N3) na pojemniku na mleko przez co najmniej 5 sekund. Na wyświetlaczu ukaże się komunikat „CLEANING!”.

Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo oparzenia parą i gorącą wodą wydobywającą się z przewodu dozownika mleka.



POWIADOMIENIA

KOMUNIKAT	ZNACZENIE	CO ROBIĆ
FILL TANK!	<p>Pojemnik na wodę jest pusty bądź niepoprawnie zamontowany.</p> <p>Pojemnik na wodę jest brudny lub w jego wnętrzu powstał</p>	<p>Napełnić pojemnik wodą i zamontować zgodnie z instrukcją.</p> <p>Przepłukać lub odkamienić pojemnik na wodę.</p>
GROUND TOO FINE ADJUST MILL + PRESS 'OK'	<p>Kawa wypływa zbyt wolno.</p> <p>Ekspres do kawy nie przygotowuje żadnej kawy.</p>	<p>Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia zgodnie z ruchem wskazówek wskazówek zegara o jedną pozycję (patrz. „Ustawianie grubości mielenia”).</p> <p>Umieścić pojemnik pod</p>
EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER	Pojemnik na fusy jest pełny	Opróżnić, wyczyścić i umieścić na miejscu pojemnik na fusy.
INSERT WASTE COFFEE CONTAINER	Pojemnik na fusy nie został zamontowany po czyszczeniu.	Otworzyć drzwiczki serwisowe i zamontować drzwiczki serwisowe.
ADD PRE- GROUND COFFEE	Po wybraniu funkcji kawy mielonej nie wsypano kawy mielonej do lejka.	Wsypać kawę mieloną, stosując się do zaleceń sekcji „Przygotowywanie espresso z kawy mielonej”.
FILL BEAN CONTAINER	<p>Pojemnik na ziarna kawy jest pusty.</p> <p>Jeśli mechanizm młynka zaczyna wydawać głośne dźwięki, może to oznaczać, że mały kamień z ziaren kawy zablokował mechanizm młynka.</p>	<p>Wsyp ziarna kawy do pojemnika.</p> <p>Skontaktować się z obsługą klienta.</p>

POWIADOMIENIA

KOMUNIKAT	ZNACZENIE	CO ROBIĆ
PLEASE DESCALE!	Wskazuje, że ekspres do kawy jest pokryty kamieniem.	Należy jak najszybciej przeprowadzić odkamieniania (patrz. „Program odkamieniania”).
CLOSE DOOR!	Drzwiczki serwisowe są otwarte.	Zamknąć drzwiczki serwisowe. Jeżeli nie sposób zamknąć drzwiczek serwisowych, należy sprawdzić, czy zaparacz jest umieszczony
INSERT BREWING UNIT!	Prawdopodobnie ktoś zapomniał umieścić zaparacz na miejscu po umyciu go.	Umieścić zaparacz na miejscu (patrz. Czyszczenie zaparacza”).
GENERAL ALARM!	Wnętrze urządzenia jest bardzo zanieczyszczone.	Dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy”). Jeżeli po oczyszczeniu ekspresu komunikat wciąż się wyświetla, należy

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Tabela usterek

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, nie zawsze oznacza to, że jest wadliwe. Jeśli ekspres do kawy nie działa i wyświetla jakiś komunikat, należy sprawdzić jego znaczenie w sekcji dotyczącej rozwiązywania problemów (sekcja 7). Jeśli nie wyświetla się żaden komunikat, należy najpierw spróbować znaleźć rozwiązanie, sprawdzając punkty wymienione w poniższej tabeli lub skontaktować się z działem serwisu. (Szczegóły w certyfikacie gwarancyjnym.)

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest gorąca.	Filiżanki nie zostały podgrzane. Zaparzacz jest za zimny.	Podgrzać filiżanki, przepłukując je ciepłą wodą (patrz. „Jak przygotować bardziej gorącą kawę”). Podgrzać zaparzacznik poprzez włączenie programu płukania przed przygotowywaniem kawy (patrz. „Płukanie”).
Kawa nie ma wystarczającej ilości pianki.	Kawa jest niedostatecznie zmielona. Mieszanka kawy nie jest odpowiednia.	Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrz. „Ustawianie grubości mielenia”). Używać mieszanki kawy
Kawa wypływa zbyt wolno.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrz.
Kawa wypływa za szybko.	Kawa jest niedostatecznie zmielona.	Przekręcić pokrętko ustawiania grubości mielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrz.
Kawa wypływa tylko z jednego z dziobków wylotowych kawy.	Otwory w dziobkach są zatkane.	Usunąć resztki kawy za pomocą igły (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy”).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku włączenia/trybu czuwania	Wyłącznik główny po prawej stronie urządzenia nie jest włączony lub wtyczka sieciowa nie jest podłączona.	Sprawdzić, czy główny wyłącznik jest w pozycji „ON” i czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do
Nie można wyjąć zaparzacza w celu oczyszczenia.	Ekspres do kawy jest włączony. Zaparzacz można wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.	Wyłącz urządzenie i wyjmij zaparzacz (patrz. „Czyszczenie zaparzacza”). WAŻNE: Zaparzacz można wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Próba wyjęcia zaparzacza, gdy urządzenie jest włączone, może doprowadzić do jego poważnego uszkodzenia.
Zamiast kawy przez dysze wycieka woda.	Wsypano za dużo kawy mielonej.	Wyjąć zaparzacz i dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy” i „Czyszczenie zaparzacza”). Wsypać kawę mieloną (maksymalnie poziom 2 na dołączonej miarce) i powtórzyć
Użyto kawy mielonej (zamiast kawy ziarnistej). Urządzenie nie przygotowuje kawy.	Kawę mieloną wsypano, gdy urządzenie było wyłączone.	Wyjąć zaparzacz i dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy” i „Czyszczenie zaparzacza”). Powtórzyć czynność przy włączonym

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<p>Kawa nie wypływa z dyszy na dozowniku kawy, ale przez boczne drzwiczki serwisowe.</p>	<p>Otwory w dozowniku kawy są zatkane zaschniętą kawą.</p> <p>Szuflada wychylna po wewnętrznej stronie włązu serwisowego jest zablokowana i nie porusza się.</p>	<p>Usunąć zaschniętą kawę za pomocą igły (patrz. „Czyszczenie ekspresu do kawy”).</p> <p>Ostrożnie wyczyścić szufladę, szczególnie w okolicy zawiasów, aby umożliwić jej</p>
<p>Mleko jest niedostatecznie lub nadmiernie spienione.</p>	<p>Złe ustawienie suwaka na pokrywie pojemnika na mleko.</p> <p>Jeżeli mleko jest niedostatecznie spienione, może to oznaczać, że pojemnik na mleko jest źle</p>	<p>Można ustawić ilość spienionego mleka poprzez przesunięcie suwaka na pokrywie: „CAPPUCCINO” (bardzo spienione mleko) lub „CAFFELATTE” (mniej spienione mleko).</p> <p>Umieścić pojemnik na mleko na miejscu.</p>

Na co należy zwrócić uwagę

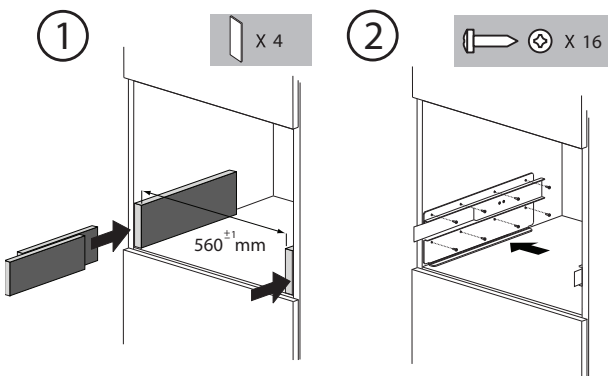
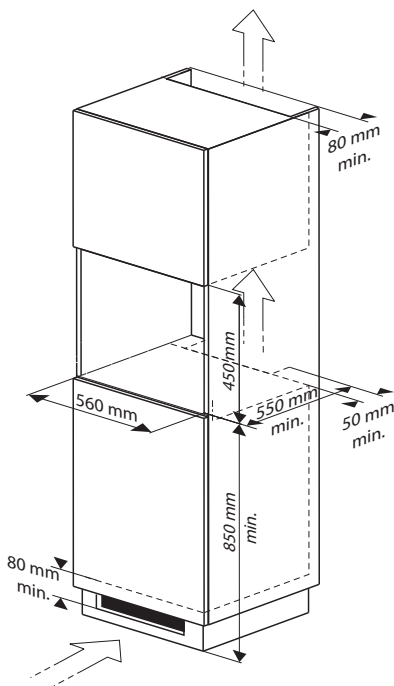


- Po usunięciu opakowania upewnić się, że urządzenie jest kompletne i niezniszczone. Jeżeli występują wątpliwości, nie należy używać urządzenia. Skontaktować się ze specjalistą.
- Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego technika zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Elementy opakowania (torby plastikowe, styropian itp.) nie mogą pozostawać w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią zagrożenie.
- Nigdy nie instalować urządzenia w miejscach, w których temperatura spada do 0 °C lub niżej (urządzenie może ulec uszkodzeniu w przypadku zamarznięcia wody).
- Upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej urządzenia. Podłączyć urządzenie do poprawnie uziemionego gniazdka o minimalnym prądzie znamionowym 10A.
Producent nie może ponosić odpowiedzialności za ewentualne wypadki spowodowane nieodpowiednim uziemieniem sieci.
- Upewnić się, że używane gniazdko jest przez cały czas dostępne, co umożliwi odłączenie urządzenia w razie potrzeby.
- Nigdy nie dotykać wtyczki wilgotnymi rękami.
- Nie ciągnąć za kabel - może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- To urządzenie można zainstalować nad kuchenką do zabudowy, jeśli jest ona wyposażona w wentylator chłodzący z tyłu (maksymalna moc mikrofal: 3 KW).
- Nie używać adapterów i przedłużaczy.
- Użytkownik nie może sam wymieniać kabla zasilającego - czynność ta wymaga specjalistycznych narzędzi. Jeżeli kabel jest uszkodzony bądź wymaga wymiany, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy jak najszybciej dostosować twardość wody, stosując się do podanych instrukcji.

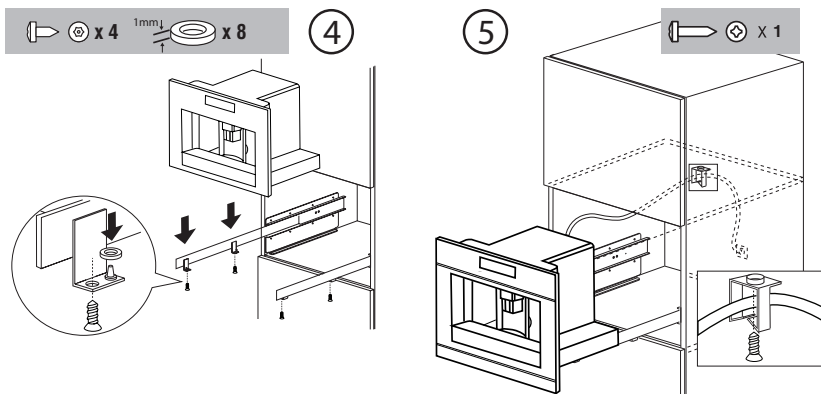
MONTAŻ

Montaż w zabudowie

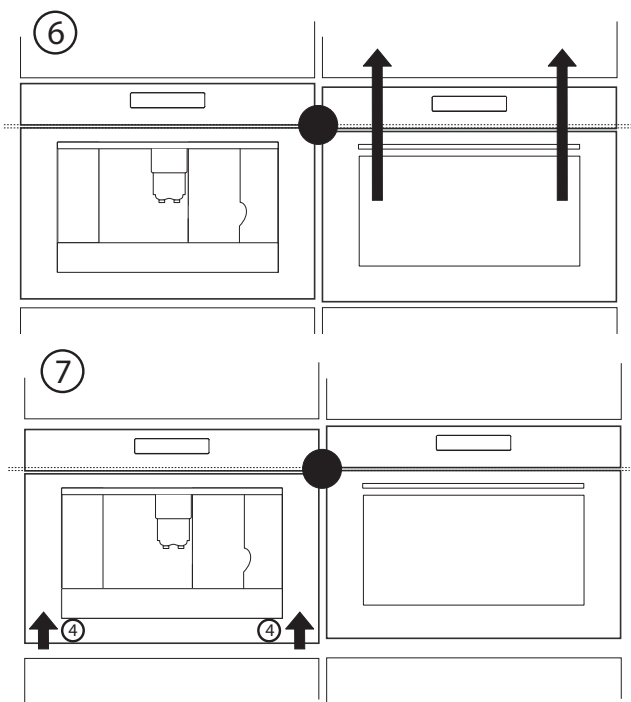
Sprawdzić minimalne wymiary niezbędne do prawidłowej instalacji urządzenia. Ekspres do kawy musi być zainstalowany w kolumnie, która z kolei musi być przymocowana do ściany.



MONTAŻ



- Ustawić urządzenie na szynie, upewniając się, że kołki są prawidłowo włożone do obudowy, a następnie zamocować je za pomocą dołączonych śrub.
- Jeżeli wysokość urządzenia wymaga korekty, należy użyć dołączonych krążków dystansowych.



Utylizacja urządzenia i opakowania

Opakowanie tego urządzenia nadaje się do recyklingu i zostało wykonane z:

- tektury
- papieru
- folii polietylenowej (PE)
- polistyrenu bez freonu (twarda pianka PS)
- taśmy polipropylenowej (PP)

Materiały te należy zutylizować w odpowiedzialny sposób i zgodnie z krajowymi przepisami.



Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci, co oznacza, że selektywna zbiórka jest konieczna, aby uniknąć negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie publiczne. Oznacza to, że pod koniec okresu użytkowania należy oddać sprzęt do specjalnego punktu zbiórki odpadów prowadzonego przez władze lokalne lub sprzedawcę.

Selektywne przetwarzanie umożliwia odzyskanie materiałów użytych do produkcji tego urządzenia, a tym samym znaczne oszczędności w zakresie surowców i energii.



Deklaracja zgodności

Oświadczamy, że nasze produkty są zgodne z obowiązującymi dyrektywami, decyzjami i rozporządzeniami UE oraz spełniają wymagania wymienione w przywołanych normach.

Rozporządzenie WE 1275/2008 dla trybu czuwania

Dane techniczne

Tabliczka znamionowa z boku urządzenia wskazuje całkowite obciążenie po podłączeniu, wymagane napięcie i częstotliwość.

ЗМІСТ

<i>Вступ</i>		
<hr/>	Застосовані піктограми	4
<i>Опис</i>		5
<hr/>		
<i>Панель керування</i>		6
<hr/>		
<i>Інструкції з безпеки</i>		
<hr/>	На що необхідно звернути увагу	7
<i>Використання</i>		
<hr/>	Підготування	11
	Експлуатація	12
<i>Налаштування</i>		
<hr/>	Користування елементами меню	21
<i>Обслуговування</i>		
<hr/>	Очищення	28
<i>Повідомлення</i>		
<hr/>	Таблиця несправностей	35
<i>Усунення несправностей</i>		35
<hr/>		
<i>Інструкції з установалення</i>		
<hr/>	На що необхідно звернути увагу	38
	Установалення в якості вбудованої техніки	39
<i>Додатки</i>		
<hr/>	Утилізація приладу та пакування	41
	Технічні дані	41

За допомогою цієї кави-машини можна зробити неймовірну каву, еспресо та капучіно. Налаштування машини можна зробити під свої особисті вподобання та смаки.

Для випробування машини на фабриці використовувалася кави, тож цілком нормально, якщо в кавомолці буде помічено залишки кави. Проте надається гарантія, що цей прилад є новим.



Перед початком використання приладу ретельно ознайомтеся з інструкціями для користувача та зберігайте інструкції для подальшого використання за необхідності.



Попереджувальне обслуговування

Кави-машини потребує попереджувального обслуговування. Аби гарантувати належну роботу машини, Hisense рекомендує проводити обслуговування один раз на 2-3 роки (після макс. 8000 чашок).

Застосовані піктограми



Важлива інформація



Небезпека! Електричний



прилад

Небезпека отримання опіків

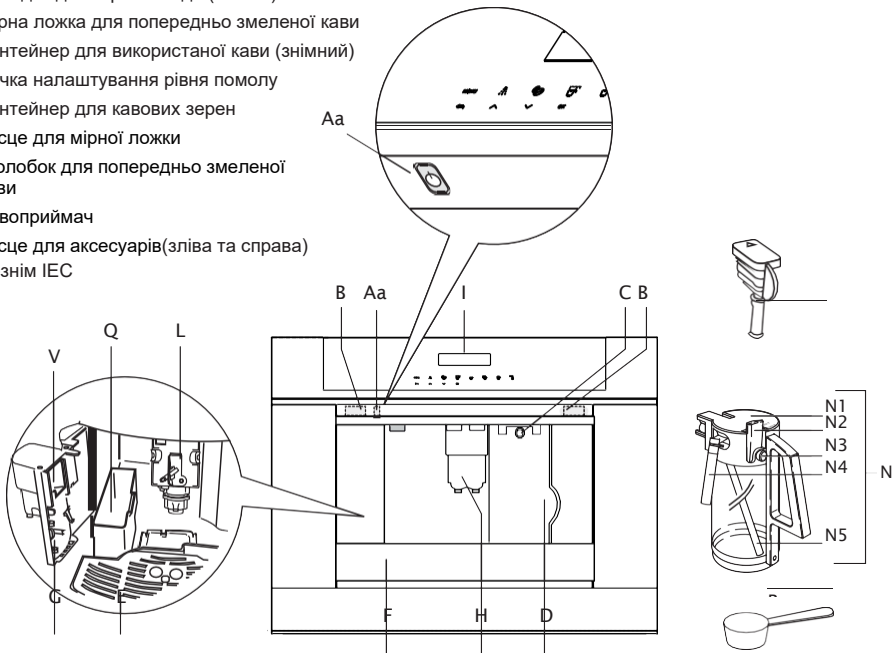
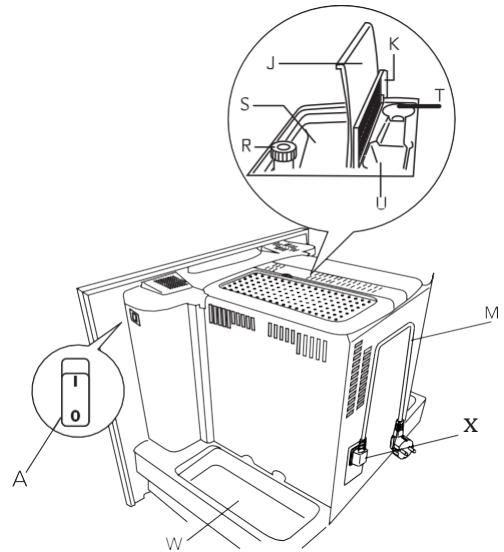


Порада

Частини машини, які можуть контактувати з кавою чи молоком, відповідають вимогам положень директиви ЕЕС 1935/2004, що стосується матеріалів, придатних для контакту з продуктами харчування.

Цей прилад промарковано згідно з європейською директивою 2004/108/ЕС про відходи виробництва електричного й електронного обладнання (WEEE).

- A. Головний вимикач / Aa. Кнопка ввімкнення / режиму очікування
- B. Ручки
- C. Насадка
- D. Бачок для води (знімний)
- E. Піддон для чашок
- F. Решітка піддона для води (знімна)
- G. Дверцятка для обслуговування
- H. Дозатор кави з регулюванням висоти
- I. Панель керування
- J. Кришка відсіку для кавових зерен
- K. Кришка жолобка для меленої кави
- L. Блок заварювання
- M. Шнур живлення
- N. Контейнер для молока:
 - N1. Кришка (знімна)
 - N2. Повзунок КАВА ЛАТТЕ/КАПУЧІНО
 - (знімний) N3.
 - Кнопка CLEAN
 - (ОЧИЩЕННЯ)
 - N4. Трубка дозатора молока (знімна) N5.
 - Трубка всмоктування (знімна)
- O. Насадка для гарячої води (знімна)
- P. Мірна ложка для попередньо змеленої кави
- Q. Контейнер для використаної кави (знімний)
- R. Ручка налаштування рівня помолу
- S. Контейнер для кавових зерен
- T. Місце для мірної ложки
- U. Жолобок для попередньо змеленої кави
- V. Кавоприймач
- W. Місце для аксесуарів(зліва та справа)
- X. Рознім IEC





1. Дисплей
2. Сенсорна кнопка «МЕНЮ» для ввімкнення та вимкнення меню
3. Сенсорна кнопка «ПОВЕРНЕННЯ» для виходу з вибраного режиму
4. Сенсорна кнопка «ПРОМИВАННЯ»
5. Сенсорна кнопка «ПРОКРУЧУВАННЯ» для прокручування вперед меню та інформації на дисплеї
6. Сенсорна кнопка «МІЦНІСТЬ КАВИ» для вибору міцності чи попереднього помолу
7. Сенсорна кнопка «ПРОКРУЧУВАННЯ» для прокрутки в зворотньому напрямку меню та інформації на дисплеї
8. Сенсорна кнопка для вибору типу/кількості кави (еспресо, маленька чашка, середня чашка, велика чашка, кружка)
9. Сенсорна кнопка «ОК» для підтвердження вибраної функції
10. Сенсорна кнопка «Приготувати одну чашку кави»
11. Сенсорна кнопка «Приготувати дві чашки кави»
12. Сенсорна кнопка «Приготування капуччіно»
13. Сенсорна кнопка «Налити гарячої води»

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

На що необхідно звернути увагу



- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час роботи прилад і доступні частини нагріваються. Працювати з машиною потрібно обережно та уникати дотику до гарячих частин.



- Поверхня нагрівального елемента залишається гарячою після використання, а зовнішня поверхня приладу може зберігати тепло протягом кількох хвилин у залежності від застосування.

- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи з відсутністю досвіду та знань, за винятком випадків, коли особа, відповідальна за їхню безпеку, наглядає за ними чи отримала інструктаж щодо використання приладу.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Моделі зі скляними поверхнями: не використовуйте прилад, якщо на поверхні є тріщини.

- Необхідний нагляд за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.

- Діти не повинні виконувати очищення та обслуговування без нагляду.

- **УВАГА!** Щоб запобігти пошкодженню приладу, не використовуйте під час чищення лужні засоби, використовуйте м'яку тканину з м'яким миючим засобом.

- Ніколи не занурюйте прилад у воду.

- Ретельно очищуйте всі компоненти, особливо ті частини, що контактують з кавою та молоком.

- Цей прилад призначений виключно для використання в домашніх умовах. Він не призначений для використання в кухнях для робочого персоналу в магазинах, офісах та інших робочих місцях; фермерських будинках; клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях; середовищах типу «ліжко та сніданок».

- Використання за призначенням: цей пристрій розроблено та виготовлено для приготування кави та напоїв на основі молока та гарячої води. Будь-яке інше використання вважається неналежним і, таким чином, небезпечним. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неналежним використанням приладу.

- Якщо штекер або шнур живлення пошкоджені, їхня заміна має виконуватися виключно в сервісних центрах, щоб уникнути будь-якого ризику.

- Прилади зі знімним шнуром: уникайте потрапляння бризок води на рознім шнур живлення або розетки на задній панелі приладу.



Тільки для європейських ринків:

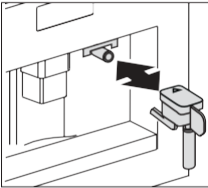
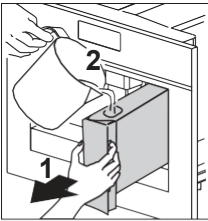
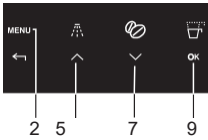
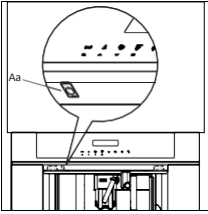


- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та якщо розуміють небезпеку. Забороняється проводити очищення та обслуговування дітьми, якщо їм менше 8 років і без нагляду. Зберігайте прилад й шнур у місці, недоступному для дітей віком до 8 років.



- Приладами можуть користуватися люди зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими порушеннями або з відсутністю досвіду та знань, якщо вони пройшли інструктаж щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки або під наглядом.
- Не допускайте ігор дітей з приладом.
- Коли прилад не використовується чи перед очищенням завжди виймайте штекер шнура живлення з розетки.
- Поверхні, позначені цим символом, нагріваються під час використання (символ є лише на деяких моделях).
- Цей прилад призначений лише для домашнього використання (близько 3000 чашок на рік). Будь-яке інше використання вважається неналежним, і в цьому випадку гарантія не надається.
- Цей прилад призначений для «готування кави еспресо» та «гарячих напоїв». Використовуйте його обережно, щоб уникнути опіків від струменів води та пари чи через неправильне використання.
- Не спирайтеся на машину та не вішайте нічого на частини, що виступають із корпусу, також не ставте на неї важкі чи нестійкі предмети.
- Цей прилад можна встановити понад вбудованою духовою піччю, якщо така піч оснащена вентилятором охолодження, розташованим ззаду (максимальна потужність: 3 кВт).
- Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неналежним, неправильним або нерозумним використанням приладу.
- Під час використання приладу не торкайтеся гарячих поверхонь. Користуйтеся ручками.
- У разі несправності від'єднайте прилад від електромережі. Поверніть головний вимикач живлення з правої сторони (за передньою панеллю) в положення 0. Зверніться до нашого сервісного відділу для ремонту.
- Використовуйте лише оригінальні запчастини. Використання неоригінальних частин може знизити безпеку пристрою.
- Не кладіть на машину предмети, що містять рідини, легкозаймисті або корозійні матеріали.
- Для приналежностей (наприклад, кавових зерен) використовуйте тримач.
- Ніколи не торкайтеся приладу вологими руками.
- Від'єднання від мережі проводити виключно за допомогою від'єднання безпосередньо від розетки живлення.
- Ніколи не тягніть за кабель живлення, оскільки так його можна пошкодити.
- Аби повністю від'єднати прилад, поверніть головний вимикач збоку приладу в положення 0 (вимкнено).

Підготування



При першому увімкненні приладу за допомогою головного вимикача (див. «А», стор. 5), і щоразу при підключенні прилад виконує дію «САМОДІАГНОСТИКА». Потім прилад вимикається. Щоб увімкнути його, натисніть кнопку увімкнення/режиму очікування (Аа/див. мал. 1) зліва під панеллю керування.

- Для випробування машини на фабриці використовувалася кави, тож цілком нормально, якщо в кавомолці буде помічено залишки кави.
- Налаштуйте жорсткість води якомога точніше, дотримуючись інструкцій у розділі «Налаштування жорсткості води».

1. Підключіть прилад до електромережі.
2. Увімкніть прилад за допомогою головного вимикача (див. «А» на стор. 5).
3. Увімкніть прилад за допомогою кнопки увімкнення/режиму очікування (див. «Аа»).
4. Виберіть потрібну мову.

- Виберіть потрібну мову за допомогою сенсорних кнопок «Прокручування» (5 і 7). Коли з'явиться повідомлення PRESS OK TO CHOSE ENGLISH (НАТИСНІТЬ, АБИ ВИБРАТИ АНГЛІЙСЬКУ), натисніть і утримуйте сенсорну кнопку «Ок» (9). Якщо ви встановили не ту мову, дотримуйтесь інструкцій у розділі «Налаштування мови». Якщо ваша мова недоступна, виберіть одну з доступних. В інструкції наводиться опис вибору англійської версії. Потім дотримуйтесь відображених інструкцій:

5. Через 5 секунд на приладі з'явиться напис ENGLISH INSTALED (АНГЛІЙСЬКУ ВСТАНОВЛЕНО).

- Витягніть бачок для води, промийте й наповніть прісною водою до відмітки MAX.
- Засуньте бачок до упору.

6. Поставте чашку під дозатор гарячої води (якщо його не вставлено, на приладі з'явиться повідомлення INSERT WATER SPOUT (УСТАНОВІТЬ ДОЗАТОР ГАРЯЧОЇ ВОДИ).

На дисплеї відображається: HOT WATER PRESS OK (ГАРЯЧА ВОДА НАТИСНІТЬ ОК). Натисніть сенсорну кнопку ОК (9) і через кілька секунд з дозатора вийде невелика кількість води.

7. Тепер на дисплеї з'явиться TURNING OFF...PLEASE WAIT (ВИМКНЕННЯ... ЗАЧЕКАЙТЕ) і прилад вимикається.

8. Витягніть прилад, скориставшись ручками. Відкрийте кришку й наповніть контейнер кавовими зернами, потім закрийте кришку і вставте прилад назад.

Тепер машина готова до нормального використання.

У бачок для води заливайте тільки холодну воду. Ніколи не використовуйте інші рідини, як от мінеральна вода чи молоко.



Аби запобігти несправності, ніколи не засипайте у прилад мелену каву, заморожені чи карамелізовані кавові зерна чи будь-що інше, що може пошкодити прилад.

- За першого використання приладу необхідно приготувати 4-5 чашок кави та 4-5 капучіно, перш ніж прилад дасть задовільні результати.
- Кожен раз при вмиканні машини за допомогою головного вимикача (А), виконується цикл САМОДІАГНОСТИКИ і потім машина вимикається. Щоб увімкнути машину знову, натисніть кнопку ввімкнення/режиму очікування (Аа).

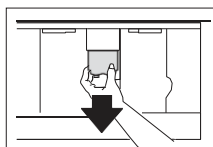
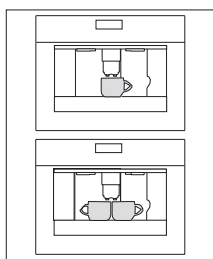
Експлуатація



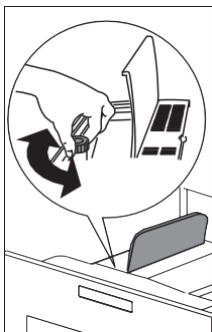
Приготування кави (з використанням кавових зерен)

- Прилад попередньо налаштований на приготування кави зі звичайним смаком. Також можна вибрати каву з надзвичайно м'яким, м'яким, стандартним, міцним або надзвичайно міцним смаком. Є також можливість приготування попередньо змеленої кави.
- Аби вибрати потрібний смак, натисніть кілька разів сенсорну кнопку «Міцність кави» (6). Відобразиться потрібний смак кави.

1. Поставте 1 чашку під дозатори, щоб приготувати 1 порцію кави чи 2 чашки для 2 порцій кави.
2. Щоб пінка була гущішою, опустіть дозатори якомога ближче до чашки.
3. Натисніть сенсорну кнопку вибору типу кави (8), аби вибрати тип кави:
 - ЧАШКА ЕСПРЕСО
 - МАЛЕНЬКА ЧАШКА
 - СЕРЕДНЯ ЧАШКА
 - ВЕЛИКА ЧАШКА
 - КРУЖКА
4. Натисніть сенсорну кнопку приготування однієї чашки кави (10), якщо потрібно приготувати одну порцію кави, і сенсорну кнопку приготування двох чашок кави (11), якщо потрібно приготувати дві порції кави.



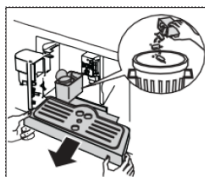
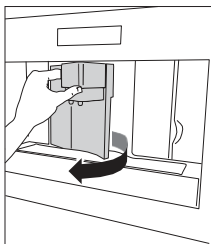
- Тепер прилад подрібнює зерна та починає подавати каву в чашку.
- Після подачі необхідної кількості кави машина автоматично припиняє подачу та видаляє відпрацьовану каву в контейнер для відходів кави.
- Через кілька секунд прилад знову готовий до використання.



- Аби вимкнути прилад, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення (Аа / див. стор. 5). Перед вимкненням прилад виконує автоматичний цикл промивання. Будьте обережні, щоб уникнути опіків.
- Якщо кава виходить лише крапельками або не виходить зовсім, ручку налаштування рівня помолу необхідно повернути на одну позицію за годинниковою стрілкою (див. «Встановлення рівня помолу»). Повертайте по одному клацанню за раз, поки струмок кави не стане задовільним.
- Якщо кава виходить занадто швидко, а пінка не за вашим смаком, поверніть ручку на одне положення проти годинникової стрілки. Не повертайте ручку налаштування рівня помолу задалеко, оскільки при приготуванні 2 чашок готова кава може подаватися з дозатора по краплях.

Поради для приготування якнайгарячішої кави

- Через 3 хвилини після останнього приготування кави можна попередньо розігріти блок заварювання, скориставшись пунктом меню «ПРОМИВАННЯ» (див. «Промивання»). Злийте воду в нижній піддон для води чи використовуйте цю воду, щоб наповнити (і потім спорожнити) чашку, яка буде використовуватися для приготування кави.
- Не використовуйте чашки з надто товстими стінками, оскільки вони поглинуть забагато тепла.
- Можна зупинити подачу кави, знову натиснувши сенсорну кнопку «Приготування однієї чашки кави» 910 або сенсорну кнопку «Приготування двох чашок кави» (11), або вибравши «ЧАШКА ЕСПРЕССО» за допомогою сенсорної кнопки «Тип/кількість кави» (8).
- Після завершення подачі кави (індикатор виконання 100%), можна збільшити кількість кави, утримуючи сенсорну кнопку «Одна чашка кави», доки не наллється необхідна кількість кави.
- Коли на дисплеї з'явиться повідомлення FILL TANK! (НАЛИЙТЕ ВОДИ), необхідно наповнити бачок для води, інакше приготування кави буде неможливе.
При відображенні повідомлення в бачку ще залишилася невелика кількість води.
- Кожні 14 порцій (або 7 подвійних порцій) кави на дисплеї приладу з'являється напис EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER (ВИПОРОЖНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ). Це означає, що контейнер для відходів кави заповнений і його необхідно випорожнити та почистити.
- Прилад підраховує кількість порцій приготованої кави. Поки контейнер для відходів кави не очищено, це повідомлення продовжує відображатись, а приготування кави не є можливим. Щоб очистити контейнер, відкрийте передні дверцята для обслуговування, потягнувши за дозатор кави, зніміть піддон для води, випорожніть його та почистьте.





Важливо!

Завжди повністю виймайте піддон для води, щоб уникнути його падіння під час виймання контейнера для відходів кави. Випорожніть контейнер для відходів і ретельно вичистьте всі залишки використаної кави.

Кожен раз при вийманні піддону для води контейнер для відходів кави також потрібно випорожнити, навіть якщо він не заповнений. Якщо цей процес не робити, контейнер для відходів кави може переповнитися під час приготування кави, і машина може заблокуватися.

Ніколи не знімайте резервуар для води під час приготування кави. У цьому разі прилад не зможе приготувати каву. Якщо прилад виходить з ладу, не звертайтеся відразу до сервісного центру. Спочатку перегляньте посібник з усунення несправностей. Якщо це не допомогло, зверніться до служби підтримки клієнтів.

Зміна кількості кави

На виробництві пристрій налаштовано на автоматичну подачу такої кількості кави:

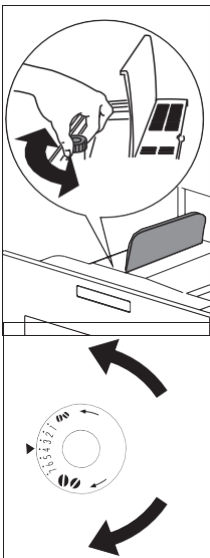
- ЧАШКА ЕСПРЕСО;
- МАЛА ЧАШКА;
- СЕРЕДНЯ ЧАШКА;
- ВЕЛИКА ЧАШКА;
- КРУЖКА.

Як змінити порцію:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) і далі натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню PROGRAM COFFEE (ПРОГРАМУВАННЯ КАВИ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. Виберіть розмір чашки, який потрібно змінити, за допомогою сенсорних кнопок прокрутки (5 і 7). Коли відобразиться потрібний розмір чашки, підтвердьте його за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).

3. На дисплеї з'явиться смужка, яку можна збільшити чи зменшити; це означає рівень наповнення чашки. За допомогою сенсорних кнопок прокрутки (5 і 7) можна вибрати інший об'єм наповнення чашки (10 кроків). Повна смуга вказує, що вибрано максимальний рівень наповнення чашки 220 мл.
4. Виберіть потрібний рівень наповнення чашки та підтвердьте його за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9), щоб запрограмувати це налаштування. Якщо не натиснути сенсорну кнопку «ОК» (9), через 120 секунд прилад автоматично повернеться в режим приготування кави без збереження.

Після програмування дисплей автоматично повертається до елемента меню для встановлення рівня наповнення. Аби негайно повернутися до режиму приготування кави, двічі натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) чи зачекайте приблизно 120 секунд, поки прилад автоматично не повернеться в режим приготування кави.



Встановлення рівня помолу

Якщо кава подається занадто швидко або занадто повільно (крапельно), можна змінити рівень помолу.

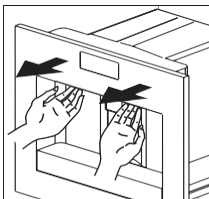
Рівень помолу можна змінювати лише під час процесу помолу кави. В іншому разі машину може бути пошкоджено.

1. Повертайте відповідну ручку проти годинникової стрілки, щоб отримати дрібнішу мелену каву, при цьому сповільниться подавання приготованої кави, а також кава отримає більш кремовий вигляд.
2. Повертайте ручку за годинниковою стрілкою, щоб отримати крупнішу мелену каву та пришвидшити подавання приготованої кави (подача струменем).

Ефект коригування стане очевидним після приготування принаймні 2 чашок кави.

Приготування еспreso з використанням меленої кави

1. Натисніть сенсорну кнопку «Міцність кави» (6) і виберіть PRE-GROUND (ПОПЕРЕДНЬО ЗМЕЛЕНА).
2. Витягніть машину за допомогою ручок.
3. Підніміть центральну кришку, помістіть одну порцію попередньо меленої кави у воронку, засуньте прилад назад і дійте, як описано в розділі «Приготування кави з кавових зерен». Можна приготувати лише одну порцію кави за раз, натиснувши сенсорну кнопку «Приготування однієї чашки» (10).
4. Після використання машини з попередньо меленою кавою, щоб повернутися до приготування кави в зернах, вимкніть функцію попередньо меленої кави, натиснувши сенсорну кнопку «Міцність кави» (6).

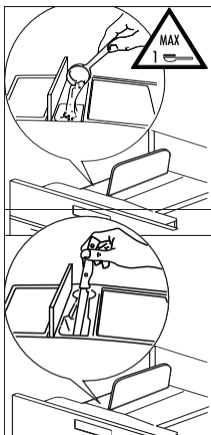


Примітки

- Ніколи не засипайте попередньо змелену каву, якщо машина вимкнена, інакше змелена кава може поширитися всередині приладу.
- Ніколи не додавайте більше 1 порції, інакше прилад не приготує каву.
- Використовуйте тільки надану мірну ложку.
- У воронку засипайте лише попередньо змелену каву для кавомашин для еспресо.
- Якщо використовується більше однієї порції попередньо змеленої кави та воронка забивається, проштовхніть каву ножем, потім вийміть і почистьте блок заварювання і машину, як описано в розділі «Очищення блока заварювання».

Підготування гарячої води

Гарячу воду можна використовувати для розігрівання чашок і приготування гарячих напоїв, як от чай або пакетовані супи.



Попередження! Гаряча вода, що виходить із машини, може призвести до опіків! Вмикайте подачу гарячої води через насадку лише тоді, коли під нею є ємність.

1. Установіть насадку для гарячої води.
2. Поставте ємність під насадку.
3. Натисніть сенсорну кнопку «Гаряча вода» (13).

На дисплеї з'явиться напис HOT WATER PRESS OK (ГАРЯЧА ВОДА НАТИСНІТЬ OK).

4. Натисніть сенсорну кнопку «OK» (9).

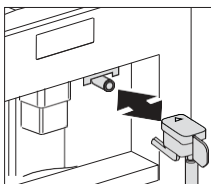
Подається гаряча вода; на дисплеї відображується HOT WATER (ГАРЯЧА ВОДА). Після подачі запрограмованої кількості гарячої води подача автоматично припиняється.

Протягом кількох секунд на дисплеї відображується PLEASE WAIT (ЗАЧЕКАЙТЕ). Після цього прилад знову готовий до приготування кави, а на дисплеї з'явиться останнє вибране налаштування кави.

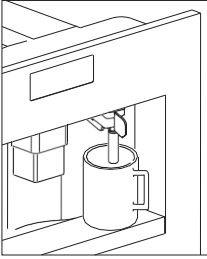
Зміна кількості гарячої води

За умовчанням машину налаштовано на автоматичну подачу 150 мл гарячої води. Як змінити порцію:

1. Поставте ємність під насадку для води.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню.
3. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться напис PROGRAM HOT WATER (ПРОГРАМУВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ).
4. Натисніть сенсорну кнопку «OK» (9) для підтвердження.
5. Виберіть потрібну кількість води, натискаючи сенсорні кнопки прокручування (5 і 7). Індикатор виконання показує вибрану кількість води.
6. Натисніть сенсорну кнопку «OK» (9), аби підтвердити (чи сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб скасувати операцію).
7. Натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб вийти з меню.



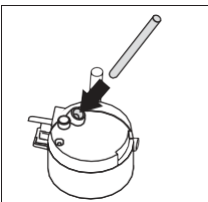
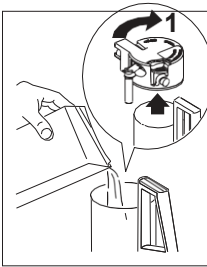
8. Тепер у пристрої запрограмовано нові налаштування і машина готова до роботи.

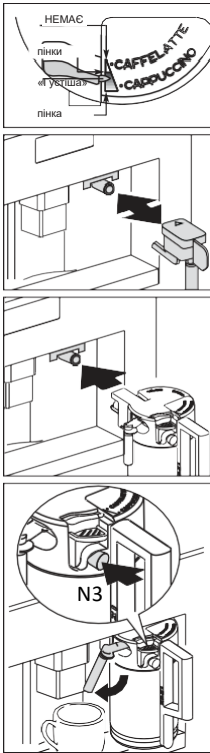


Приготування капуччіно

За умовчанням машину налаштовано на стандартну порцію капуччіно.

1. Виберіть потрібний смак кави для приготування капуччіно, натиснувши сенсорну кнопку «Міцність кави» (6).
2. Зніміть кришку контейнера для молока.
3. Залийте в ємність приблизно 100 грамів молока для кожної порції капуччіно, які потрібно приготувати. Ніколи не перевищуйте рівень MAX (прибл. 750 мл), зазначений на контейнері. Найкраще використовувати знежирене чи напівзнежирене молоко при температурі холодильнику (близько 5°C).
4. Переконайтеся, що трубка всмоктування молока правильно вставлена в гумову шайбу. Потім установіть кришку контейнера для молока на місце.
5. Установіть регулятор спіненого молока (N2) між словами CAPPUCINO та CAFFELATTE, надрукованими на кришці контейнера для молока.
6. Кількість пінки можна регулювати, пересуваючи регулятор у бік слова CAFFELATTE, щоб отримати гущішу пінку. Чим ближче регулятор до слова CAPPUCINO, тим рідкіша пінка.
7. Зніміть насадку для гарячої води та під'єднайте до форсунки контейнер для молока.
8. Установіть насадку для молока, потім поставте під насадки для кави та молока досить велику чашку.
9. Натисніть сенсорну кнопку «Приготування капуччіно» (12). На дисплеї з'явиться напис CAPPUCINO (КАПУЧЧІНО), і через кілька секунд спінене молоко подаватиметься з насадки для молока в чашку (подача припиняється автоматично).
10. Прилад готує каву.
11. Капуччіно готове. Підсолодіть за смаком і, за бажанням, посипте пінку невеликою кількістю какао-порошку.





Примітки

- Під час приготування капуччіно подачу спіненого молока чи кави можна перервати, натиснувши сенсорну кнопку «Приготування капуччіно» (12).
- Якщо молоко в контейнері закінчиться під час подачі спіненого молока, вийміть контейнер і додайте молоко. Потім знову встановіть його та натисніть сенсорну кнопку «Приготування капуччіно» (12), щоб знову приготувати капуччіно.
- Аби забезпечити повну чистоту та гігієну спінювача молока, після приготування капуччіно завжди очищайте всі елементи кришки контейнера для молока. На дисплеї відображатиметься **PRESS CLEAN! (НАТИСНІТЬ «ОЧИСТКА»!)**
 - Помістіть ємність під насадку для молока.
 - Натисніть кнопку **CLEAN (ОЧИСТКА)** на кришці (N3) й утримуйте її принаймні 5 секунд, щоб запустити функцію очищення. Понад смужкою виконання відображається повідомлення **CLEANING (ОЧИЩУВАННЯ)**. Не відпускайте кнопку **CLEAN** до заповнення смужки, тобто завершення очищення. Якщо відпустити кнопку **CLEAN**, функція зупиняється. Після очищення вийміть ємність з молоком і поставте в холодильник. Молоко не можна залишати при кімнатній температурі більше, ніж на 15 хвилин.
- Аби змінити кількість кави чи спіненого молока, яку прилад автоматично подає в чашку, виконайте дії, наведені в розділі «Зміна кількості кави та молока для капуччіно».

Зміна кількості молока та кави для капуччіно

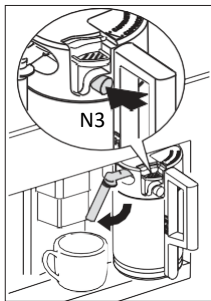
За умовчанням машину налаштовано на стандартну порцію капуччіно. Як змінити порцію:

Зміна кількості молока

1. Наповніть ємність молоком до максимального рівня, зазначеного на ємності.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню.
3. Натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не відобразиться PROGRAM CAPPUCCINO (ПРОГРАМУВАННЯ КАПУЧЧІНО).
4. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження. На дисплеї з'явиться PROGRAM MILK (ПРОГРАМУВАННЯ МОЛОКА).
5. Знову натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
6. Виберіть потрібну кількість молока, натиснувши сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7). Індикатор виконання покаже вибрану кількість молока.
7. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9), аби підтвердити сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб скасувати операцію.
8. Двічі натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб вийти з меню.

Зміна кількості кави

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню.
2. Натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не відобразиться PROGRAM CAPPUCCINO (ПРОГРАМУВАННЯ КАПУЧЧІНО).
3. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
4. Натискайте сенсорні кнопки «Прокручування» (5 і 7), доки не відобразиться COFFEE FOR CAPPUCC. (КАВА ДЛЯ КАПУЧЧІНО).
5. Знову натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
6. Виберіть потрібну кількість кави, натиснувши сенсорні кнопки прокручування (5 і 7). Індикатор виконання покаже вибрану кількість кави.
7. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження чи сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб скасувати операцію.
8. Двічі натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3), щоб вийти з меню.



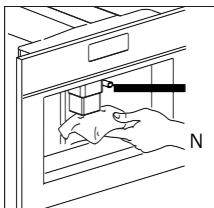
Очищення форсунок

Щоразу після нагрівання молока чи приготування капучіно очищайте отвори на контейнері для молока. Якщо цього не зробити, залишки молока можуть засохнути.

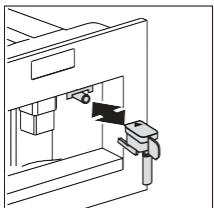
1. Поставте під трубку дозатора молока ємність і утримуйте кнопку CLEAN (N3) на контейнері для молока протягом щонайменше 5 секунд. На дисплеї з'явиться CLEANING (ОЧИЩУВАННЯ).



Попередження! Ризик опіку від пари та гарячої води, що подається з дозатора молока.



2. Зніміть контейнер для молока та протріть насадки на приладі вологою ганчіркою.



3. Встановіть насадку для гарячої води.



Після завершення очищення вийміть ємність з молоком і поставте її в холодильник, оскільки молоко не можна залишати при кімнатній температурі більше, ніж на 15 хвилин. Інформацію про очищення контейнера для молока див. в розділі «Очищення форсунок і контейнера для молока».

Використання елементів меню

Елементи меню використовуються для зміни та збереження заводських налаштувань пристрою, запуску програм і пошуку інформації.

Наявні такі елементи:

- Language (Мова) (див. «Налаштування мови» на сторінці 19)
- Auto shut off time (Час автоматичного вимкнення) (див. «Налаштування часу вимкнення» на сторінці 21)
- Set clock (Налаштування годинника)
- Start time (auto) (Час пуску (авто))
- Auto start (Автозапуск)
- Temperature (Температура) (див. «Налаштування температури кави» на сторінці 21)
- Water hardness (Жорсткість води) (див. «Жорсткість води» на сторінці 20)
- Coffee program (Програма кави) (див. «Зміна кількості кави» на сторінці 17)
- Cappuccino program (Програма капучіно) (див. «Налаштування програми капучіно» на сторінці 15)
- Hot water (Гаряча вода) (див. «Підготування гарячої води» на сторінці 14)
- Descalc (Видалення накипу) (див. «Виконання програми видалення накипу» на сторінці 21)
- Reset to default (Скидання до заводських налаштувань) (див. «Повернення пристрою до заводських налаштувань» на сторінці 24)
- Statistics (Статистика) (див. «Статистика» на сторінці 23)
- Buzzer (Звуковий сигнал)
- Contrast (Контраст)



Якщо не натиснути «ОК», через 120 секунд прилад автоматично повернеться в режим приготування кави без збереження налаштувань.

Аби повернутися до режиму приготування кави, натисніть сенсорну кнопку «Повернення» (3).



Налаштування мови

Можна вибрати одну з доступних мов.

Як змінити мову:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» та натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню CHOOSE LANGUAGE (ВИБІР МОВИ). Підтвердьте опцію меню за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).
2. На дисплеї з'явиться набір мов. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не знайдете потрібну мову. Коли відобразиться потрібна мова, підтвердьте її вибір за допомогою кнопки «ОК» (9).

Жорсткість води

Повідомлення PLEASE DESCALE! (ВИДАЛІТЬ НАКИП!) відображається після того, як прилад пропрацював протягом встановленого на виробництві часу, розрахованого на основі максимальної кількості вапняного нальоту через воду, що використовується. У разі необхідності цей час роботи можна продовжити, зменшивши частоту видалення накипу, запрограмувавши прилад на основі фактичного вмісту вапна у воді, що використовується. Як це зробити:

1. Зніміть смужку Total Hardness Test (Тест на загальну жорсткість) (на обкладинці керівництва). Повністю занурте смужку у воду на кілька секунд. Вийміть її й зачекайте 30 секунд, поки колір смужки не зміниться й не утвориться рядок червоних крапок. Наприклад, якщо на смужці 3 червоні крапки, необхідно встановити рівень жорсткості води на 3.

Якщо у вас немає смужки для тесту на жорсткість води, дані про жорсткість наведено в таблиці нижче.



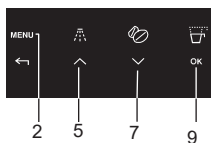
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню WATER HARDNESS (ЖОРСТКІСТЬ ВОДИ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
3. На дисплеї відобразиться поточне налаштування. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не відобразиться потрібний рівень жорсткості.

Підтвердьте вибір за допомогою сенсорної кнопки «ОК». Тепер прилад запрограмовано на попередження про видалення накипу, коли це необхідно, на основі фактичної жорсткості води.

Інформацію про жорсткість води у вашому регіоні можна отримати в місцевому управлінні водопостачання. У таблиці нижче наведено налаштування жорсткості води, яких вимагає ваша машина.



Німецький градус жорсткості води	Французький градус жорсткості води	Жорсткість води для машини
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4



Налаштування температури кави

Можна вибрати один із трьох рівнів температури. Рівні температури кави визначаються таким чином:

- НИЗЬКА ТЕМПЕРАТУРА
- СЕРЕДНЯ ТЕМПЕРАТУРА
- ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА

Заводським налаштуванням є ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА. Як це змінити:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. На дисплеї відобразиться поточне налаштування. Виберіть іншу температуру за допомогою сенсорних кнопок прокручування (5 і 7). Коли відобразиться потрібна температура, підтвердьте її за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).

Налаштування часу вимкнення

За умовчанням прилад налаштовано на автоматичне вимкнення через 30 хвилин після останнього приготування кави. Як змінити цей інтервал (макс. 120 хв):

- ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ 1/2 години
- ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ 1 година
- ЧАС АВТОМАТИЧНОГО

ВИМКНЕННЯ 2 години Змінити це можна так:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню AUTO SHUTOFF TIME (ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. Виберіть інший час вимкнення за допомогою сенсорних кнопок прокручування (5 і 7). Коли відобразиться потрібний час вимкнення, підтвердьте його за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9).

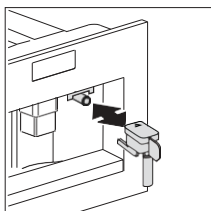
Виконання програми видалення накипу

Якщо на дисплеї з'явиться напис PLEASE DESCALE! (ВИДАЛІТЬ НАКИП), прилад необхідно очистити від накипу.

1. Установіть насадку для гарячої води.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню DESCALE (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
3. На дисплеї з'явиться PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ). Підтвердьте за допомогою сенсорної кнопки «ОК» (9). Запуститься програма видалення накипу.

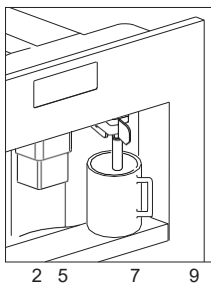
У верхньому рядку

на дисплеї чергується відображення ADD DESCALER (ДОДАЙТЕ ЗАСІБ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ) і PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).



4. Випорожніть бачок для води, перелийте вміст пляшки засобу для видалення накипу в бачок, дотримуючись інструкцій, наведених на упаковці засобу, і додайте воду. Для подальшого видалення накипу розчин для видалення накипу можна придбати в авторизованих центрах технічного обслуговування.

Переконайтеся, що бризки засобу для видалення накипу не потрапляють на поверхні, чутливі до кислот, наприклад, мармур, вапняк або кераміка.



5. Поставте під насадку для гарячої води ємність щонайменше на 2 літри.
6. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення DESCALING (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ). При цьому рідина для видалення накипу витікає з насадки для гарячої води.
Програма видалення накипу автоматично проходить послідовність промивань і пауз, аби видалити вапняки покладення всередині машини. Приблизно через 30 хвилин резервуар для води буде порожній, а на дисплеї у верхньому рядку чергуються повідомлення DESCALE COMPLETE (ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ ЗАВЕРШЕНО) і PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
7. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення RINSING, FILL TANK (ПРОМИВАННЯ, НАПОВНІТЬ БАЧОК). Тепер прилад готовий до промивання чистою водою.
8. Випорожніть ємність під насадкою для гарячої води та знову поставте назад.
9. Вийміть бачок для води і наповніть його чистою водою.
10. Установіть бачок на місце. На дисплеї відображається: PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
11. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). Промивання виконується чистою водою, яка витікає з насадки для гарячої води. Через кілька хвилин бачок для води спорожніє, а на дисплеї з'явиться повідомлення PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
12. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться напис RINSING COMPLETE CONFIRM (ПРОМИВКУ ЗАВЕРШЕНО ПІДТВЕРДЬТЕ).
13. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення DESCALE COMPLETE
14. (ПРОМИВКУ ЗАВЕРШЕНО) і потім FILL TANK! (НАПОВНІТЬ БАЧОК!)
15. Вийміть бачок для води, наповніть його чистою водою і встановіть на місце. Тепер прилад знову готовий до використання та повертається до останнього вибраного режиму приготування кави. Якщо цикл видалення накипу перерваний до завершення, прилад

продовжує відображати повідомлення про видалення накипу, і програму потрібно запустити спочатку.



Якщо не очищувати прилад від накипу, гарантія скасовується.

Промивання

Якщо з моменту останнього приготування кави минуло 2/3 хвилини, спочатку слід промити систему, щоб розігріти блок заварювання. Виберіть функцію промивання у відповідному меню. Дайте воді стекти в піддон, розташований знизу. Також можна використати цю воду, щоб підігріти чашку для кави. У цьому випадку просто дайте гарячій воді стекти в чашку (потім воду вилийте).

1. Натисніть сенсорну кнопку «ПРОМИВАННЯ» (4).
2. Прилад виконує автоматичний цикл промивання (трохи гарячої води витікає з дозаторів і збирається в нижній піддон для води).

Статистика

Можна знайти таку інформацію:

- загальна кількість порцій кави, приготовленої за допомогою приладу до цього моменту;
- кількість проведених процедур видалення накипу;
- кількість виготовлених порцій капуччіно.
- Кількість літрів води.

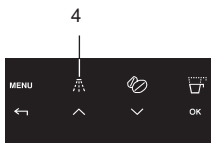
2 чашки кави, приготовані одночасно, вважаються 2 чашками.

Як знайти інформацію:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню STATISTICS (СТАТИСТИКА). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. На дисплеї відобразиться кількість приготованих чашок, напр., TOT. COFFEES 135 (ЗАГ. КАВИ 135)
3. Натисніть сенсорну кнопку прокручування (7) кілька разів, аби відобразити кількість проведених процедур видалення накипу, напр., TOT. DESCALES 5 (ЗАГ. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ 5), TOTAL WATER (ЗАГАЛОМ ВОДИ), а потім кількість порцій капуччіно, напр., TOT. CAPPUCINO 135 (ЗАГ. КАПУЧЧІНО 135).

Скидання пристрою до заводських налаштувань

Ця функція повертає попередньо змінені значення до значень заводських налаштувань.



Це стосується наступних налаштувань або збережених даних:

- кількість порцій кави, капучино та води
- жорсткість води;
- температура кави;
- час вимкнення.
- Час увімкнення
- Контраст

Заводські значення за умовчанням можна скинути наступним чином:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2) й натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не з'явиться елемент меню RESET TO DEFAULT (СКИНУТИ НА УМОВЧАННЯ). Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).
2. На дисплеї з'явиться PLEASE CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ).
3. Підтвердьте вибір елемента сенсорною кнопкою «ОК» (9).



Налаштування годинника

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню SET CLOCK (НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
3. За допомогою кнопок (B7) і (B8) установіть години, потім натисніть кнопку ОК (B9) для підтвердження.
4. За допомогою кнопок прокручування (5 і 7) установіть хвилини, потім натисніть кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
5. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вийти з меню.

Налаштування часу автоматичного запуску

Ця функція програмує час автоматичного ввімкнення машини.

1. Переконайтеся, що годинник на приладі встановлено.
2. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню START TIME (ЧАС ЗАПУСКУ).
3. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
4. За допомогою кнопок прокручування (5 і 7) установіть час автозапуску, потім натисніть кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
5. За допомогою кнопок прокручування (5 і 7) установіть хвилини, потім натисніть кнопку «ОК» (9) для підтвердження.

Автозапуск

1. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), щоб активувати функцію автоматичного запуску, доки не з'явиться повідомлення AUTO START (АВТОЗАПУСК).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження. З'явиться символ годинника на дисплеї.



3. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вийти з меню.
4. Щоб увімкнути функцію автоматичного запуску, натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), потім натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки на приладі не з'явиться повідомлення AUTO START (АВТОЗАПУСК). Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення CONFIRM (ПІДТВЕРДЬТЕ). Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вимкнути функцію. Символ годинника зникне.

Звуковий сигнал

Ця функція вмикає чи вимикає звуковий сигнал, який подає машина кожного разу, коли натискається значок або вставляється/вилучається аксесуар.

ПАМ'ЯТАЙТЕ! Звуковий сигнал активний за умовчанням.

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню BUZZER (ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9). На дисплеї з'явиться повідомлення BUZZER PLEASE CONFIRM (ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ ПІДТВЕРДЬТЕ).
3. Натисніть кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вимкнути, або кнопку «ОК» (9), щоб увімкнути звуковий сигнал.
4. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3), щоб вийти з меню.

Регулювання контрасту

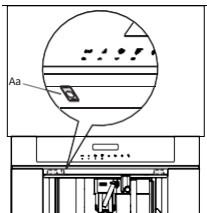
Як збільшити чи зменшити контрастність дисплея:

1. Натисніть сенсорну кнопку «МЕНЮ» (2), щоб увійти в меню, потім сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), поки не відобразиться елемент меню CONTRAST (КОНТРАСТ).
2. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9).
3. Натискайте сенсорні кнопки прокручування (5 і 7), доки не налаштуєте потрібний рівень контрастності. Вибраний рівень контрастності відображується на смужці виконання.
4. Натисніть сенсорну кнопку «ОК» (9) для підтвердження.
5. Натисніть сенсорну кнопку «ПОВЕРНЕННЯ» (3) один раз, аби вийти з функції, чи двічі, щоб вийти з меню.

Очищення



Перед виконанням будь-яких операцій з очищення машину необхідно вимкнути, натиснувши головний вимикач (A), і від'єднати її від електромережі. Ніколи не занурюйте машину у воду.

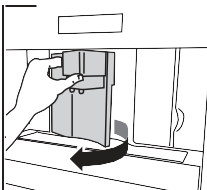


Очищення машини

Не використовуйте розчинники чи абразивні миючі засоби для чищення машини. Для цього використовуйте м'яку вологу тканину. Ніколи не мийте жодних компонентів в посудомийній машині.

Необхідно регулярно очищати наступні частини машини:

- Контейнер для відходів кави (Q).
- Піддон для води (F).
- Бачок для води (D).
- Дозатори для кави (H)
- Воронка для попередньо змеленої кави (U).
- Внутрішня частина машини, доступна після відкриття дверця для обслуговування (G).
- Блок заварювання (L).

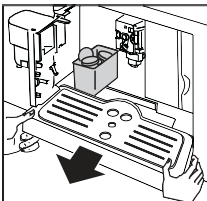


Очищення контейнера для відходів кави (Q)

За появи на дисплеї повідомлення EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER (ВИПОРОЖНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ) контейнер необхідно спорожнити та очистити. Як очистити контейнер:

- Відкрийте дверця для обслуговування на передній частині приладу, вийміть піддон для води та очистьте його.
- Ретельно очистьте контейнер для відходів кави.

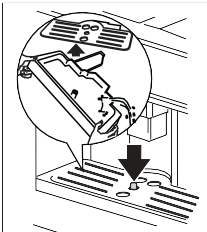
Важливо! При вийманні піддона для води потрібно завжди випорожнювати контейнер для відходів кави.



Очищення піддона для води (F)

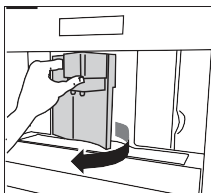
Важливо! Якщо піддон для води не випорожнити, вода може перелитися. Через це машину може бути пошкоджено. Піддон для води оснащено індикатором рівня (червоного кольору), який показує рівень води в піддоні.

При наближенні індикатора до піддона для чашок, піддон для води необхідно випорожнити та очистити.



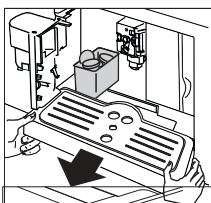
Як зняти піддон для води (F):

1. Відкрийте дверцята для обслуговування.
2. Зніміть піддон для води та контейнер для відходів кави.
3. Очистьте піддон для води та і контейнер для відходів кави.
4. Замініть піддон для води та контейнер для відходів кави.
5. Закрийте дверцята для обслуговування.



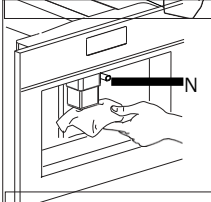
Очищення бачка для води (D)

1. Регулярно (приблизно раз на місяць) очищайте бачок для води вологою ганчіркою з невеликою кількістю м'якого миючого засобу.
2. Видаліть усі рештки миючого засобу.



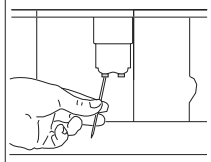
Очищення дозаторів

1. Періодично очищайте насадки губкою.
2. Регулярно перевіряйте, чи не заблоковані отвори дозаторів кави. За необхідності видаліть кавові відкладення зубочисткою.



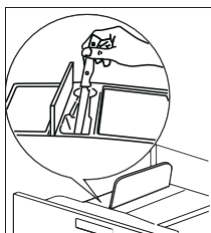
Залишки молока в насадці (N) і в контейнері можуть зашкодити належній роботі приладу.

Тому щоразу при користуванні кавоваркою їх потрібно видаляти, очищаючи насадку губкою.

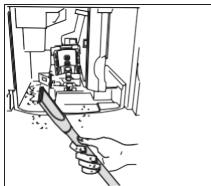


Очищення воронки для попередньо змеленої кави

- Регулярно (приблизно раз на місяць) перевіряйте, чи не заблокована воронка для попередньо змеленої кави.



Очищення внутрішньої частини машини



- Регулярно (приблизно раз на тиждень) перевіряйте, чи не забруднена внутрішня частина приладу. За необхідності видаліть кавові відкладення за допомогою губки.
- Залишки видаляйте за допомогою пилососа.

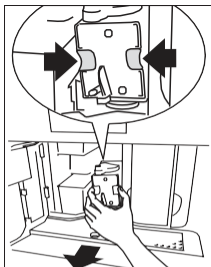
Очищення блока заварювання

Блок заварювання необхідно регулярно очищати, щоб уникнути утворення засохлих кавових відкладень, які можуть призвести до несправності.

Блок заварювання можна вийняти лише тоді, коли прилад вимкнено, натисканням кнопки ввімкнення/режиму очікування (Aa). Інакше машину може бути серйозно пошкоджено.

Як очистити блок заварювання:

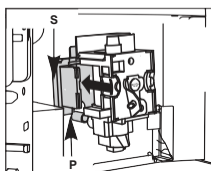
1. Вимкніть прилад, натиснувши кнопку ввімкнення/режиму очікування (Aa) **(не вимикайте головний вимикач і не виймайте штекер з розетки живлення)** та дочекайтеся, поки дисплей згасне.
2. Відкрийте дверцята для обслуговування.
3. Зніміть піддон для води та контейнер для відходів кави.
4. Натисніть дві червоні кнопки розблокування й одночасно потягніть блок заварювання назовні



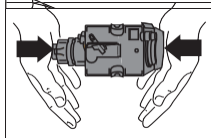
Очистьте блок заварювання під проточною водопровідною водою без використання миючих засобів. Ніколи не мийте блок заварювання в посудомийній машині.

Не використовуйте для очищення блока заварювання мийний засіб. Це призведе до видалення змащувального матеріалу, нанесеного на внутрішню частину поршня.

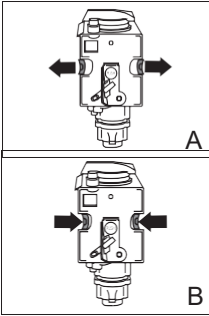
5. Покладіть блок заварювання у воду приблизно на 5 хвилин, потім ополосніть.
6. Після очищення встановіть блок заварювання на місце (L), насунувши його на внутрішні напрямні (S) і на штифт (P) у нижній частині, потім натисніть на символ PUSH до клацання та фіксації.



ПАМ'ЯТАЙТЕ! Якщо блок заварювання важко вставити, спершу необхідно підігнати його до потрібних розмірів, із зусиллям натиснувши на нього знизу та згори.



7. Після вставлення переконайтеся, що дві червоні кнопки повернулися у вихідне положення, інакше дверцята для обслуговування не закриються.



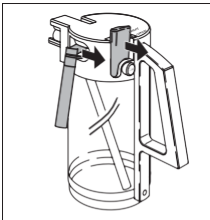
- Дві червоні кнопки у правильному вихідному положенні (А).
 - Дві червоні кнопки не у правильному вихідному положенні (В).
8. Замініть піддон для води та контейнер для відходів кави.
 9. Закрийте дверцята для обслуговування.

Примітки

- Якщо блок заварювання встановлено неправильно, дверцята для обслуговування не закриваються.
- Якщо блок заварювання важко вставити, його необхідно підняти на потрібну висоту (перед вставленням), міцно стиснувши його зверху та знизу.
- Якщо все ще важко вставити блок заварювання:
 - Залиште його поза приладом, установіть піддон для води, закрийте дверцята для обслуговування, переведіть головний вимикач на задній панелі приладу в положення вимкнення, потім знову в положення ввімкнення.
 - Зачекайте, поки всі індикатори згаснуть, потім відкрийте дверцята, зніміть піддон для води та встановіть на місце блок заварювання.
 - Установіть піддон для води та контейнер для відходів кави.
 - Закрийте дверцята для обслуговування.

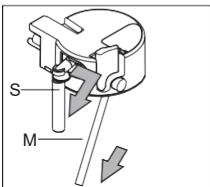
Очищення контейнера для молока (N)

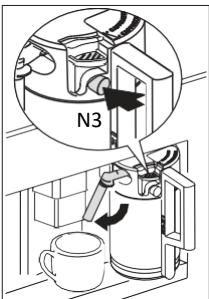
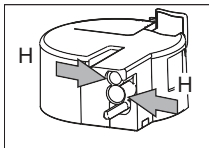
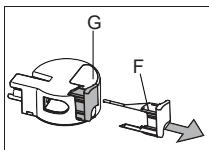
Під час приготування молока завжди очищайте трубки всередині контейнера для молока. Якщо в контейнері залишилося молоко, не залишайте його поза холодильником довше, ніж це необхідно. Очищайте контейнер щоразу при підготованні молока, як описано в розділі «Приготування капуччіно».



Усі компоненти можна мити в посудомийній машині у верхньому кошику.

1. Поверніть кришку контейнера для молока за годинниковою стрілкою та зніміть її.
2. Зніміть дозатор молока (S) і трубку всмоктування молока (M).
3. Зніміть регулятор спіненого молока (F), потягнувши його назовні.
4. Усі компоненти ретельно промийте гарячою водою з м'яким





засобом для миття посуду. Переконайтеся, що всередині отворів (H) і пазу (G) на тонкому кінці регулятора спіненого молока (F) не залишилося решток молока.

5. Переконайтеся, що трубка всмоктування молока не забита.
6. Установіть регулятор спіненого молока, дозатор молока та трубку всмоктування.
7. Установіть кришку контейнера для молока.

Очищення форсунок

Щоразу після нагрівання молока чи приготування капучіно очищайте отвори на контейнері для молока. Якщо цього не зробити, залишки молока можуть засохнути.

- Поставте під трубку дозатора молока ємність і утримуйте кнопку CLEAN (N3) на контейнері для молока протягом щонайменше 5 секунд. На дисплеї з'явиться CLEANING (ОЧИЩУВАННЯ).



Попередження! Ризик опіку від пари та гарячої води, що подається з дозатора молока.

ПОВІДОМЛ

ПОВІДОМЛЕННЯ	ЗНАЧЕННЯ	ЩО РОБИТИ
FILL TANK! (НАПОВНІТЬ БАЧОК!)	Бачок для води порожній або встановлений неправильно. Бачок для води забруднений або всередині нього утворився вапняний наліт.	Наповніть бачок для води та вставте його відповідно до інструкцій. Промийте бачок для води чи видаліть із нього накип.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL + PRESS 'OK' (ЗАДРІБНИЙ ПОМЕЛ НАЛАШТУЙТЕ ПОМЕЛ + НАТИСНІТЬ «ОК»)	Кава подається надто повільно. Машина не здатна готувати каву.	Поверніть ручку налаштування рівня помолу за годинниковою стрілкою на одну позицію (див. «Встановлення рівня помолу»). Установіть ємність під насадку для гарячої води та натисніть сенсорну кнопку гарячої води (13).
EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER (ВИПОРОЖНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ)	Контейнер для відходів кави заповнений.	Випорожніть, почистьте та установіть на місце контейнер для відходів кави.
INSERT WASTE COFFEE CONTAINER (УСТАНОВІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ КАВИ)	Контейнер для відходів кави не встановлено після очищення.	Відкрийте дверцята для обслуговування та вставте контейнер для відходів кави.
ADD PRE-GROUND COFFEE (ДОДАТИ ПОПЕРЕДНЬО ЗМЕЛЕНУ КАВУ)	Після вибору функції попередньо змеленої кави в жолобок для наповнення не було засипано змелену каву.	Додайте змелену каву, як описано в розділі «Приготування еспreso з використанням змеленої кави».
FILL BEAN CONTAINER (НАПОВНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН)	Контейнер для кавових зерен порожній. Якщо механізм кавомолки починає звучати загучно, це може означати, що механізм заблоковано невеликим каменем, який трапився у кавових зернах.	Наповніть контейнер. Зверніться до служби підтримки клієнтів.

ПОВІДОМЛ

ПОВІДОМЛЕННЯ	ЗНАЧЕННЯ	ЩО РОБИТИ
PLEASE DESCALE! (ВИДАЛІТЬ НАКИП!)	У машині утворився вапняний наліт.	Необхідно якомога швидше виконати програму видалення накипу (див. «Виконання програми видалення накипу»).
CLOSE DOOR! (ЗАКРИЙТЕ ДВЕРЦЯТА!)	Дверцята для обслуговування відкрито.	Закрийте дверцята для обслуговування. Якщо дверцята для обслуговування не можна закрити, переконайтеся, що блок заварювання вставлено правильно (див. «Очищення блока заварювання»).
INSERT BREWING UNIT! (УСТАНОВІТЬ БЛОК ЗАВАРЮВАННЯ!)	Хтось, імовірно, забув установити блок заварювання в машину після очищення.	Вставте блок заварювання (див. «Очищення блока заварювання»).
GENERAL ALARM! (ЗАГАЛЬНИЙ СИГНАЛ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!)	Внутрішня частина машини дуже забруднена.	Ретельно очистьте внутрішню частину машини (див. «Очищення машини»). Якщо на дисплеї все ще відображується це повідомлення після очищення, зверніться до служби підтримки клієнтів.

Таблиця несправностей

Якщо прилад не працює належним чином, це не завжди означає, що він несправний. Якщо машина не працює, а на дисплеї з'являється повідомлення, зверніться до інформації про вирішення проблеми в розділі 7. Якщо повідомлення не відображається, спробуйте спочатку знайти рішення, перевіряючи пункти, наведені в таблиці нижче, або зверніться до відділу обслуговування. (Деталі дивіться в гарантійному талоні.)

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Кава не гаряча.	Чашки не були попередньо розігріті. Блок заварювання занадто холодний.	Попередньо розігрійте чашки, промивши їх теплою водою (див. «Поради для приготування якнайгарячішої кави»). Перед приготуванням кави розігрійте блок заварювання за допомогою програми промивання (див. «Промивання»).
У каві недостатньо пінки.	Кава надто грубого помолу. Невідповідний сорт/суміш кави.	Поверніть ручку для встановлення рівня помолу на одну позицію проти годинникової стрілки (див. «Встановлення рівня помолу»). Використовуйте суміш кави, яка підходить для повністю автоматизованих машин.
Кава подається надто повільно.	Задрібний помел.	Поверніть ручку для встановлення рівня помолу на одну позицію за годинниковою стрілкою (див. «Встановлення рівня помолу»).
Кава подається надто швидко.	Кава надто грубого помолу.	Поверніть ручку для встановлення рівня помолу на одну позицію проти годинникової стрілки (див. «Встановлення рівня помолу»).
Кава подається лише з одного дозатора.	Отвори дозаторів забиті.	Видаліть голкою сухі залишки кави (див. «Очищення машини»).

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Машина не вмикається, коли натискається кнопка ввімкнення/режиму очікування	Головний вимикач на правій стороні приладу не ввімкнено або вилка шнура живлення не підключена.	Переконайтеся, що головний вимикач у положенні ON (УВІМК.), і що кабель живлення підключений у розетку правильно.
Блок заварювання не виймається для очищення.	Кавоварку ввімкнено. Блок заварювання можна зняти, лише коли машину вимкнено.	Вимкніть прилад і вийміть блок заварювання (див. «Очищення блока заварювання»). ВАЖЛИВО! Блок заварювання можна виймати лише тоді, коли прилад вимкнено. Спроба вийняти блок заварювання за ввімкненої машини може призвести до серйозного пошкодження.
Замість кави з дозаторів подається вода.	Надано забагато попередньо змеленої кави.	Зніміть блок заварювання та ретельно очистьте внутрішню частину машини (див. «Очищення машини» та «Очищення блока заварювання»). Повторіть процес, використовуючи максимум 2 мірні ложки змеленої кави.
Використано змелену каву (замість кавових зерен), і машина не подає каву.	Попередньо змелену каву засипано у воронку, коли машину було вимкнено.	Зніміть блок заварювання та ретельно очистьте внутрішню частину машини (див. «Очищення машини» та «Очищення блока заварювання»). Повторіть процес, коли машину ввімкнено.

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
<p>Кава виливається не з дозаторів кави, а через дверцята обслуговування з боків.</p>	<p>Отвори на дозаторі кави забиті засохлою кавою.</p> <p>Поворотна панель на внутрішній стороні сервісного лючка заблокована та не рухається.</p>	<p>Видаліть засохлу каву голкою (див. «Очищення машини»).</p> <p>Ретельно очистьте поворотну панель, особливо в області навколо петель, щоб відновити їхній рух.</p>
<p>Спінення молока завелике чи замале.</p>	<p>Неправильне налаштування повзунка на кришці контейнера для молока.</p> <p>Якщо молоко спінено недостатньо, контейнер для молока може бути встановлений неправильно.</p>	<p>Можна налаштувати кількість піни на будь-який рівень за допомогою повзунка на кришці: CAPPUCCINO (дуже пінисте молоко) чи CAFFELATTE (помірно пінисте молоко).</p> <p>Правильно установіть контейнер для молока.</p>

ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВЛЕННЯ

На що необхідно звернути увагу

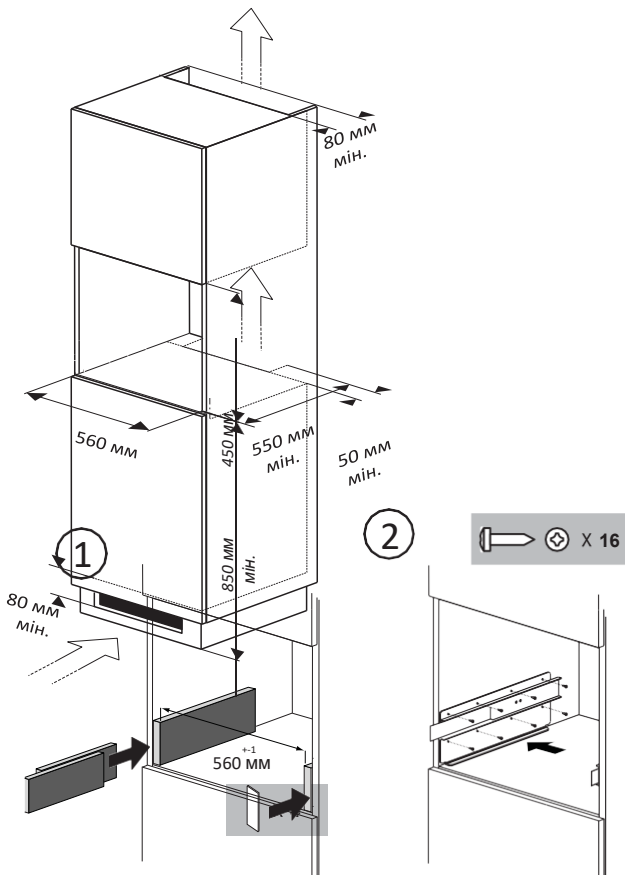


- Після розпакування переконайтеся, що виріб цілий і не пошкоджений. Якщо ви сумніваєтеся, не використовуйте прилад і зверніться до кваліфікованого фахівця.
- Монтаж має виконуватися кваліфікованим фахівцем з дотриманням чинних норм.
- Елементи пакування (пластикові пакети, полістирол тощо) не можна залишати в межах досяжності дітей, оскільки вони можуть становити загрозу.
- Ніколи не встановлюйте прилад у середовищах, де температура може сягати 0°C або нижче (при замерзанні води прилад може пошкодитися).
- Переконайтеся, що напруга мережі живлення відповідає напрузі, зазначеній на таблиці технічних характеристик приладу. Підключайте прилад тільки до розетки з працюючим заземленням з мінімальним номінальним струмом 10 А.
Виробник не несе відповідальність за можливі інциденти, спричинені несправністю електромережі.
- Переконайтеся, що до використовуваної розетки є вільний доступ у будь-який час, що дозволяє за необхідності відімкнути прилад від мережі.
- Ніколи не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками.
- Ніколи не тягніть за кабель живлення, оскільки так його можна пошкодити.
- Цей прилад можна встановити понад вбудованою духовою піччю, якщо така піч оснащена вентилятором охолодження, розташованим ззаду (максимальна потужність печі: 3 кВт).
- Не використовуйте кілька адаптерів або подовжувачів.
- Користувачеві не слід виконувати заміну кабелю живлення на цьому приладі, оскільки ця операція вимагає використання спеціальних інструментів. Якщо кабель пошкоджений або потребує заміни, зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб уникнути всіх ризиків.
- Необхідно якнайшвидше налаштувати жорсткість води, дотримуючись інструкцій.

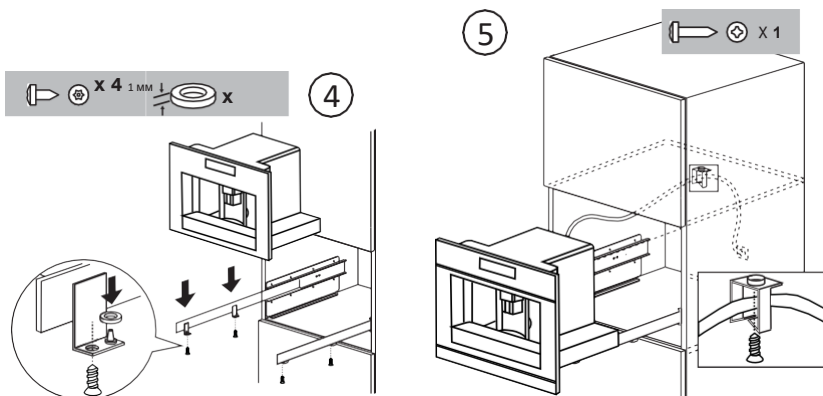
ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВЛЕННЯ

Вбудовування приладу

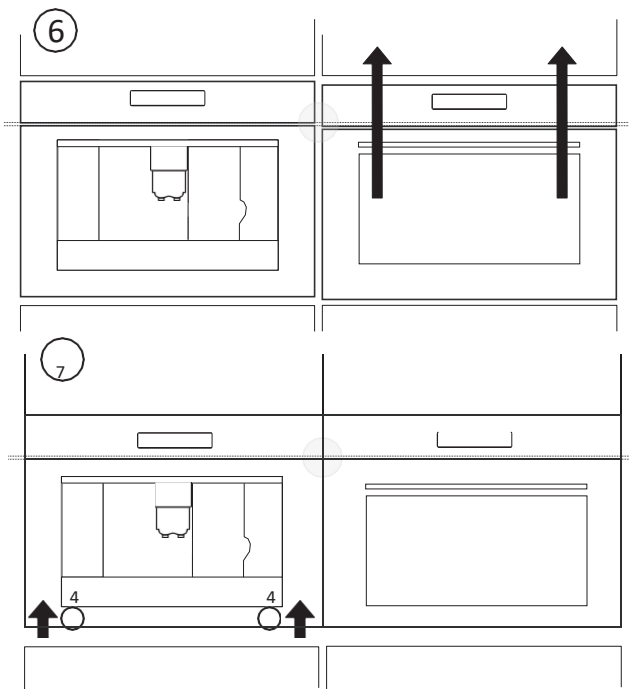
Упевніться в наявності мінімально необхідних умов для правильного монтажу приладу. Монтаж машини необхідно робити у вертикальному блоку, який у свою чергу монтується на стіні.



ІНСТРУКЦІЇ З УСТАНОВЛЕННЯ



- Розташуйте прилад на рейці, переконавшись, що штифти правильно вставлені в корпус, потім зафіксуйте його гвинтами, що входять у комплект.
- Якщо висоту приладу потрібно відрегулювати, використовуйте диски-прокладки, що входять у комплект.

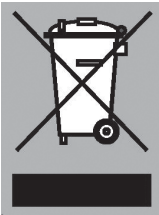


Утилізація приладу та пакування

Пакування цього приладу підлягає переробці та може бути виготовлене з:

- картону
- паперу
- поліетиленової плівки (PE)
- полістирол без CFC (тверда піна PS)
- поліпропіленова стрічка (PP).

Утилізуйте ці матеріали відповідально та відповідно до державних правил.



Пристрій має символ перекресленого сміттового бака, який свідчить про те, що роздільна обробка є обов'язковою, щоб уникнути будь-яких негативних впливів на навколишнє середовище та здоров'я населення. Це означає, що після закінчення терміну експлуатації цей прилад необхідно здати в спеціальний центр збору сміття, який керує місцевий орган влади чи дилер.

Роздільна переробка дозволяє відновити матеріали, які використовуються у виробництві цього приладу, що значно заощаджує сировину та енергію.



Декларація про відповідність

Ми заявляємо, що наша продукція відповідає чинним європейським директивам, рішенням і правилам, а також вимогам стандартів, на які наведено посилання.

Регламент ЄС 1275/2008 для режиму очікування

Технічні дані

На бічній табличці приладу вказано загальне навантаження при підключенні, необхідна напруга та частота електромережі живлення

VSEBINA

<i>Uvod</i>		
_____	Uporabljeni piktogrami	4
<i>Opis</i>		5

<i>Komandna plošča</i>		6

<i>Varnostna navodila</i>		
_____	Na kaj morate paziti	7
<i>Uporaba.</i>		
_____	Priprava	11
	Uporaba	12
<i>Nastavitve</i>		
_____	Uporaba možnosti menija	21
<i>Vzdrževanje</i>		
_____	Čiščenje	28
<i>Sporočila</i>		
_____	Razpredelnica napak	35
<i>Odpravljanje težav</i>		35

<i>Navodila za namestitvev</i>		
_____	Na kaj morate paziti	38
	Vgrajevanje	39
<i>Dodatki</i>		
_____	Odstranitev naprave in pakiranje	41
	Tehnični podatki	41

Ta kavni aparat bo pripravil izvrstno kavo, espresso in cappuccino. Nastavitve lahko prilagodite svojim osebnim preferencam in okusu.

Kava je bila uporabljena v tovarni pri preizkusu aparata, zato je popolnoma normalno, da so prisotne sledi kave v mlinčku. Toda ta aparat je zagotovo nov.



Prvo, natančno in v celoti preberite navodila za uporabo, preden začnete aparat uporabljati. Navodila za uporabo si shranite za prihodnjo uporabo.



Preventivno vzdrževanje

Vaš kavni aparat potrebuje preventivno vzdrževanje. Za zagotovitev pravilnega in zanesljivega delovanja vaše naprave, Hisense priporoča servis naprave vsake 2 do 3 leta (maksimalno do 8000 skodelic).

Uporabljeni piktogrami



Pomembne informacije



Nevarnost! Električna naprava



Nevarnost opeklin



Nasvet

Deli aparata, ki lahko pridejo v stik s kavo ali mlekom, ustrezajo smernicam EEC direktive 1935/2004, ki se nanaša na materiale, primerne za kontakt s prehrabnenimi proizvodi.

Ta naprava je označena glede na evropske direktive 2004/108/EC za odpadno električno elektronsko opremo (OEEO).

OPIS

A. Glavno stikalo / Aa. Gumb za vklop/stanje pripravljenosti

B. Ročajji

C. Šobe

D. Posoda za vodo (odstranljiva)

E. Pladenj za skodelice

F. Rešetka odkapne posode (odstranljiva)

G. Delovna vrata

H. Po višini nastavljen dozirnik kave

I. Komandna plošča

J. Pokrov posode za kavo v zrnju

K. Pokrov lijaka za mletje kavo

L. Kuhalna enota

M. Električni kabel

N. Posoda za mleko:

N1. Pokrov (odstranljiv)

N2. Drsnik CAFFELATTE/CAPPUCCINO (odstranljiv)

N3. Gumb Čiščenje

N4. Cev za točenje mleka (odstranljiva)

N5. Sesalna cev (odstranljiva)

O. Šoba za vročo vodo (odstranljiva)

P. Merilna žlica za mletje kavo

Q. Posoda za kavno usedlino (odstranljiva)

R. Gumb za nastavitev zrnatosti mletja

S. Posoda za kavo v zrnju

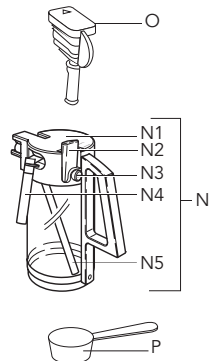
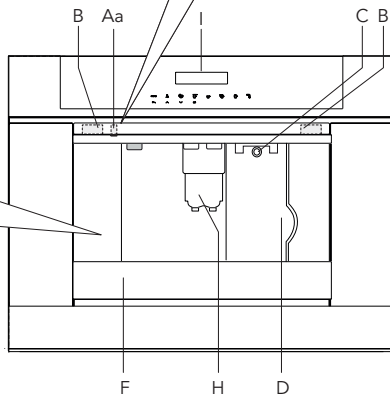
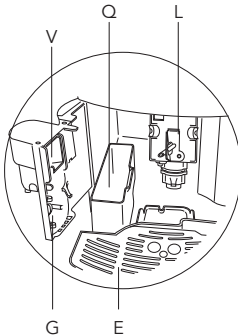
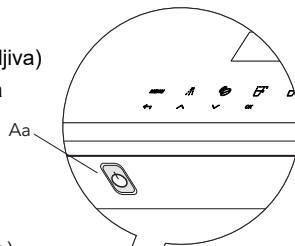
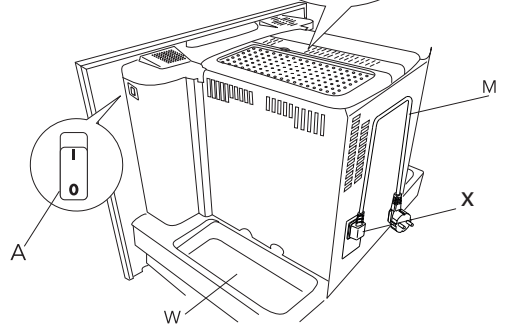
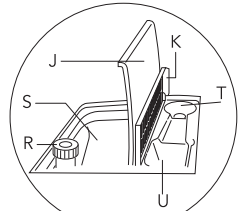
T. Mesto za merilno žlico

U. Lijak za polnjenje mlete kave

V. Lijak za kavo

W. Mesto za pripomočke (levo in desno)

X. IEC priključek



KOMANDNA PLOŠČA



1. Zaslون
2. Pritisnite tipko 'MENI' za aktiviranje in deaktiviranje menija
3. Pritisnite tipko 'NAZAJ' za izhod iz izbranega načina
4. Pritisnite tipko 'Izpiranje'
5. Pritisnite tipko 'Premakni' za premik naprej po meniju in zaslonu
6. Pritisnite tipko 'Moč kave' za izbor moči ali mletja
7. Pritisnite tipko 'Premakni' za premik nazaj po meniju in zaslonu
8. Pritisnite tipko za izbor količine kave (espresso, majhna skodelica, srednja skodelica, velika skodelica, lonček)
9. Pritisnite tipko 'OK' za potrditev izbrane funkcije
10. Pritisnite tipko 'Pripravi eno skodelico kave'
11. Pritisnite tipko 'Pripravi dve skodelici kave'
12. Pritisnite tipko 'Pripravi cappuccino'
13. Pritisnite tipko 'Pripravi vročo vodo'

Na kaj morate paziti



- **POZOR:** Med uporabo postaneta naprava in njeni dostopni deli vroči. Pazite, da se izognete segretim delom.
- Površina grelnega elementa po uporabi še vedno ima preostalo toploto in zunanji deli aparata lahko ostanejo topli še nekaj minut, kar je odvisno od načina uporabe.



- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih nadzoruje ali jih je o uporabi naprave poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- **POZOR:** Pri modelih s steklenimi površinami, aparata ne uporabljajte, če je površina razpokana.
- Otroke je treba nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne igrajo z napravo.
- Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in popravljati naprave.
- **POZOR:** za čiščenje aparata ne uporabljajte bazičnih čistil, ki bi ga lahko poškodovala; uporabite mehko krpo in, če je potrebno, blago čistilo.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Skrbno očistite vse komponente, posebno pozornost posvetite predvsem delom, ki so v stiku s kavo in mlekom.
- Namenjen je le za uporabo v gospodinjstvu. Ni namenjen za uporabo v: kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah ali drugih delovnih okoljih; turističnih kmetijah; za stranke v hotelih, motelih in drugih tipih prenočišč; za storitve

tipa nočitev z zajtrkom.

- Z namembnostjo skladna uporaba: ta aparat je izdelan za pripravo napitkov na osnovi kave, mleka in vroče vode. Vsaka drugačna uporaba se smatra kot neprimerna in nevarna. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi bila posledica neprimerne uporabe aparata.
- Če sta poškodovana vtikač ali električni kabel, ju mora zamenjati servisna služba, da se izognete vsakršnemu tveganju.
- Aparati z odstranljivim kablom: izogibajte se brizgom vode po spojniku napajalnega kabla ali sedežu slednjega na zadnji strani aparata



Le za evropske trge:



- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave ter razumejo tveganje, povezano z uporabo naprave. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom. Napravo in njen kabel hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Naprave lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bile poučene o varni uporabi naprave ter razumejo tveganja, povezana z uporabo naprave.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Napravo vedno izklopite iz omrežja, preden začnete s čiščenjem, ali ko naprava ni v uporabi.





- Površine, ki so označene s tem simbolom se med uporabo močno segrevajo (simbol je prisoten le na nekaterih modelih).
- Ta naprava je predvidena le za domačo uporabo (okoli 3000 skodelic letno). Vsakršna ostala uporaba se smatra kot neprimerna in v tistem primeru garancija ne bo veljavna.
- Ta naprava je zasnovana za 'delanje espresso kave' in 'vročih napitkov'. Uporablajte ga previdno, da se izognete opeklinam zaradi vrele vode in pare ali neustrezne uporabe.



- Ta aparat se lahko namesti nad vgrajeno pečico, če je opremljena z ventilatorjem na zadnjem delu (največ. moč mikrovalovne pečice: 3 kW).
- Ne naslanjajte ali obešajte se na napravo, ko jo vzamete iz omare in ne odlagajte težkih ali nestabilnih predmetov na napravo.
- Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe nastale kot posledica neprimerne, neustrezne ali nerazumne uporabe naprave.



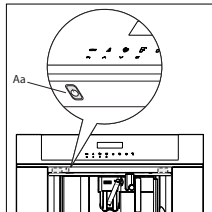
- Med uporabo se ne dotikajte vročih površin. Uporablajte gumbe in ročke.
- V primeru okvare zagotovite, da naprava ni priklopljena na električni tok. Obrnite glavno stikalo za elektriko na desni strani (za sprednjo ploščo) na 0. Za popravila se obrnite na naš servisni oddelek.
- Prosite, da se uporabijo le originalni rezervni deli. Nespoštovanje zgoraj napisanega lahko privede do manjše varnosti naprave.
- Na napravo ne postavljajte predmetov, ki vsebujejo tekočino, vnetljive ali pa jedke snovi.

VARNOSTNA NAVODILA



- Uporabite držalo za pripomočke za shranjevanje dodatkov za kavo (recimo kavna zrna).
- Naprave se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Napravo izklopite le neposredno iz vtikača.
- Nikoli ne vlecite električnih kablov, saj lahko poškodujete napravo.
- Za popoln odklop naprave postavite glavno stikalo na strani naprave na položaj 0 (izklopljeno).

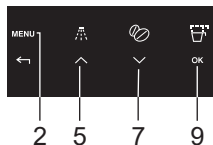
Priprava



Prvič, ko aparat vklopite z glavnim stikalom (glej 'A', stran 5) in vsakič, ko bo priklopljen aparat izvede program 'Samodejna diagnoza'. Nato se naprava izklopi.

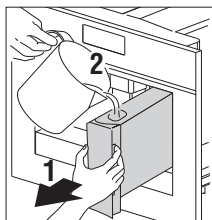
Za vklop morate pritisniti tipko Vklopi/V stanju pripravljenosti (Aa/glej sliko 1) na levi strani pod kontrolno ploščo.

- Kava je bila uporabljena v tovarni pri preizkusu aparata in je zato popolnoma normalno, da so prisotne sledi kave v mlinčku.
- Nastavite trdoto vode kakor hitro le lahko po navodilih v oddelku 'Nastavi trdoto vode'.

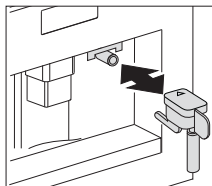


1. Povežite napravo na glavno električno omrežje.
2. Vklopite napravo z glavnim stikalom (glej 'A', stran 5).
3. Zaženite napravo z gumbom Vklopi/V stanju pripravljenosti (Glej 'Aa').
4. Nastavite zaželen jezik.

- Izberite zaželen jezik s pomočjo tipke 'Premakni' (5 in 7). Ko se prikaže sporočilo 'PRESS OK TO CHOSE ENGLISH' (Pritisnite OK za izbor angleščine), pritisnite in zadržite tipko 'OK' (9). V kolikor nastavite napačen jezik, sledite navodilom v točki 'Nastavitev jezika'. Če vaš jezik ni na izbiro, izberite enega izmed prikazanih. Ta navodila se nanašajo na angleško verzijo. Nato sledite prikazanim navodilom:



5. Po 5. sekundah bo naprava prikazala 'Angleščina nastavljen'.
- Odstranite posodo za vodo, očistite in napolnite s svežo vodo tako, da ne presežete MAX nivoja.
- Zamenjajte in porinite tako daleč kot le gre.



6. Postavite skodelico pod lijak za vročo vodo (če iztok za vodo ni vstavljen, bo naprava prikazala 'VSTAVITE LIJAK ZA VODO'). Naprava bo prikazala: 'VROČA VODA PRITISNI OK'. Pritisnite tipko 'OK' (9) in po nekaj sekundah bo priteklo malo vode iz lijaka.



7. Naprava bo sedaj prikazala 'Izklop v poteku... prosim počakaj' in se bo izklopila.
8. Odstranite napravo tako, da potegnete z ročkami. Odprite pokrov in napolnite posodo z kavniimi zrnici, nato zaprite pokrov in porinite napravo not. Kavni aparat je sedaj pripravljen za normalno uporabo.

Posodo za vodo napolnite le s hladno vodo. Nikoli ne uporabljajte drugih tekočin kot so mineralna voda ali mleko.



Za preprečitev napak, nikoli ne polnite z mleto kavo, zmrznjenimi ali karameliziranimi kavnimi zrnji ali ničim, kar bi lahko poškodovalo napravo.



- Ob prvi uporabi naprave boste morali pripraviti 4-5 skodelic kave in 4-5 cappuccinov preden bo naprava dala zadovoljive rezultate.
- Vsakič, ko boste kavni aparat vklopili z glavnim stikalom (A), bo le ta izvedel program 'Samodejna diagnoza' in se izklopil. Za ponovni vklop pritisnite tipko Vklopi/V stanju pripravljenosti (Aa).

Uporaba

Priprava kave (z uporabo kavnih zrn)

- Naprava je ponastavljena za pripravo kave z navadnim okusom. Lahko tudi izberete pripravo kave z zelo blagim, blagim, navadnim, močnim ali zelo močnim okusom. Imate tudi možnost izbrati mleto kavo.
- Za izbor zaželenega okusa večkrat pritisnite tipko 'Moč kave'. Prikazan je zaželen izbor okusa kave.



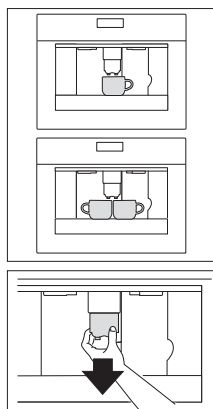
1. Postavite 1 skodelico pod lijak za pripravo 1 kave ali 2 skodelici za pripravo 2 kav.

2. Za bolj kremasto kavo približajte lijak kako blizu le gre.

3. Pritisnite tipko 'Tip kave' za izbiro tipa kave:

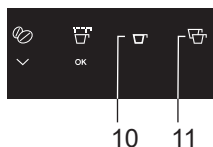
- SKORELICA ESPRESSO
- MAJHNA SKODELICA
- SREDNJA SKODELICA
- VELIKA SKODELICA
- LONČEK

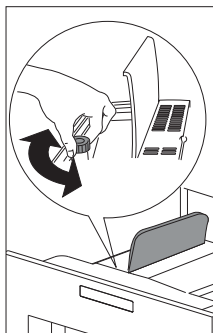
4. Pritisnite tipko 'Pripravi eno skodelico kave' (10), če želite pripraviti eno kavo in tipko 'Pripravi dve skodelici kave' (11), če želite pripraviti dve.



• Naprava bo sedaj pričela mleti zrnca in bo pričela točiti kavo v skodelico.

• Ko je izbrana količina kave bila pripravljena, bo naprava samodejno ustavila pripravljanje in izlila kavno usedlino v posodo za kavno usedlino.

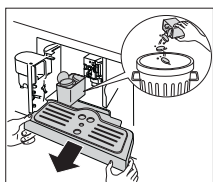
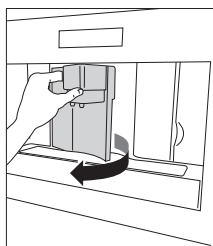




- Po nekaj sekundah bo naprava ponovno pripravljena za uporabo.
- Za izklop aparata pritisnite tipko 'Vklopi/Izklopi' (Aa / glej stran 5). Pred izklopom bo naprava samodejno izvedla program čiščenja. Pazite, da se izognete opeklinam.
- Če kava priteče le po kapljicah ali pa sploh ne, je potrebno obrniti gumb za nastavitev zrnatost mletja za en položaj v smeri urinega kazalca (glej "Nastavitev zrnatosti mletja"). Obrčajte en za en položaj na enkrat, dokler kava ne priteče v zadovoljivi količini.
- Če kava priteče ven prehitro in krema ni po vašem okusu, obrnite gumb za en položaj v nasprotni smeri urinega kazalca. Pazite, da ne obrnete gumba za nastavitev zrnatosti mletja preveč, saj lahko ob pripravi dveh skodelic kava priteče po kapljicah.

Nasveti za pripravo bolj vroče kave

- Po treh minutah od zadnje priprave kave, lahko predhodno segrejete kuhalno enoto z uporabo nastavitve 'Splakni'.
Odplaknite vodo v odkapno posodo ali pa uporabite to vodo, da napolnite (in potem spraznite) skodelico, ki jo boste uporabili za kavo.
- Ne uporabljajte predebelih skodelic, saj bodo le te vpile vpile preveč vročine.
- Pripravo kave lahko ustavite s pritiskom na tipko 'Pripravi eno skodelico' (10) ali tipko 'Pripravi dve skodelici' (11) ponovno ali pa z izborom 'SKODELICA ESPRESSO' s tipko 'Tip/količina kave' (8).
- Po tistem, ko se priprava zaključi (statusna vrstica napredka doseže 100%), lahko povečate količino kave s pritiskom in zadržanjem tipke 'Ena skodelica kave', dokler ne dobite zaželene količine kave.
- Ko se na zaslonu prikaže sporočilo "NAPOLNI POSODO!", morate napolniti posodo, drugače naprava ne more pripravljati kave. Normalno je, da je nekaj vode preostalo še v posodi za vodo, ko se prikaže to sporočilo.
- Vsakih 14 enojnih kav (ali 7 dvojnih) naprava prikaže "IZPRAZNI POSODO ZA KAVNO USED". To pomeni, da je posoda za kavno usedlino polna in jo je potrebno izprazniti in očistiti. Naprava šteje število pripravljenih kav. Dokler posoda za kavno usedlino ne bo očiščena, bo to sporočilo ostalo prikazano in kavni aparat ne bo pripravljaval kave. Za čiščenje odprite servisna vrata na sprednji strani s potegom lijaka kave, odstranite odkapno posodo, jo spraznite in očistite.





Pomembno!

Vedno odstranite odkapno posodo v celoti tako, da se izognete temu, da bi padla na tla, ko odstranjujete posodo za zrna. Izpraznite posodo za zrna in jo temeljito očistite in pazite, da odstranite vse ostanke na dnu.

Vsakič, ko potegnete odkapno posodo ven morate tudi izprazniti posodo za kavno usedlino, tudi če ni v celoti polna. Če tega procesa ne izvedete, lahko pride do prenapolnitve posode za kavno usedlino, ko se bo kava pripravljala in to lahko ustavi aparat.

Nikoli ne odstranite posode za vodo, medtem ko aparat pripravlja kavo. Drugače naprava ne bo mogla pripravljati kave. Če pride do napake pri napravi, ne stopite takoj v stik s servisno službo, ampak pogledjte navodila za odpravljanje težav. V kolikor to ne bo pomagalo pa stopite v stik s servisno službo.

Spreminjanje količine kave

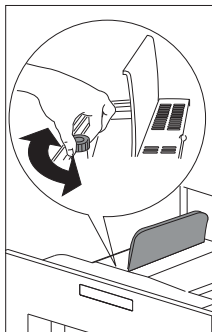
Naprava je tovarniško nastavljena za samodejno pripravo sledečih količin kave:

- SKORELICA ESPRESSO.
- MAJHNA SKODELICA.
- SREDNJA SKODELICA.
- VELIKA SKODELICA.
- LONČEK.

Za spremembo tega postopajte sledeče:

1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "PROGRAM KAVA". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
2. Izberite velikost skodelice, ki jo želite spremeniti s tipkami za premik (5 in 7). Ko bo prikazana zaželeno velikost skodelice, potrdite s pritiskom na tipko 'OK' (9).
3. Na zaslonu se bo prikazala ena vrstica, ki jo lahko povečate ali pomanjšate; ta predstavlja količino polnjenja skodelice. Drugo količino lahko izberete z uporabo tipk za premik (5 in 7). Polna vrstica prikazuje, da je bila izbrana maksimalna količina polnjenja skodelice, ki je 220 ml.
4. Izberite zaželeno količino polnjenja skodelice in potrdite s pritiskom na tipko 'OK' (9), da programirate to nastavitve. Če ne boste pritisnili tipke 'OK' (9), se bo naprava samodejno vrnila v način za kavo po 120 sekundah brez, da bi shranilo vaše nastavitve.

Po programiranju se zaslon samodejno vrne nazaj v meni možnosti za nastavitve količine polnjenja. Za takojšnjo vrnitev v način za kavo pritisnite tipko 'MENI' (2) dvakrat ali pa počakajte 120 sekund, dokler se naprava ne vrne samodejno v način za kavo.



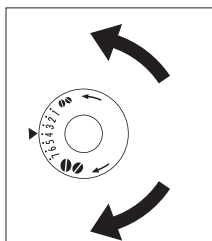
Nastavljanje zrnatosti kave

Če se kava pripravlja prehitro ali pa prepočasi (po kapljicah), lahko spremenite zrnatost kave.

Zrnatost kave spreminjajte le med procesom mletja. Drugače lahko poškodujete aparat.

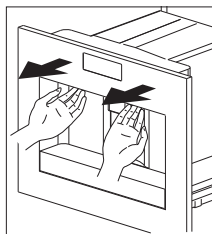
1. Obrnite v nasprotno smer urinega kazalca za bolj fino mleto kavo, počasnejšo pripravo in bolj kremast videz.
2. Obrnite v smer urinega kazalca za bolj grobo mleto kavo in hitrejšo pripravo (ne po kapljicah).

Sprememba bo vidna po najmanj 2 pripravljenih skodelicah kave.

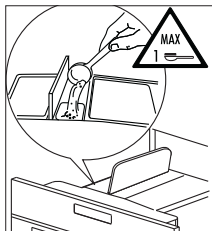


Priprava espresso kave z uporabo mlete kave

1. Pritisnite tipko 'Moč kave' (6) in izberite "MLETA".
2. Odstranite napravo tako da potegnete proti ven z ročkami.
3. Dvignite osrednji pokrov, postavite eno merico mlete kave v lijak, porinite napravo nazaj in postopajte naprej kot je opisano v poglavju 'Priprava kave z uporabo kavnih zrn'. Lahko pripravite tudi samo eno kavo naenkrat s pritiskom tipke 'Pripravi eno skodelico' (10).
4. Po uporabi naprave z mleto kavo, da se vrnete k uporabi kave z uporabo kavnih zrn, izklopite funkcijo mlete kave s pritiskom na tipko 'Moč kave' (6).

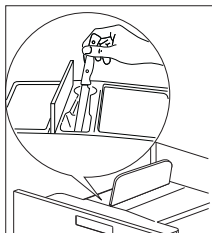


UPORABA.



Napotki

- Nikoli ne vstavljajte mlete kave v aparat, ko je izklopljen ali ko bi se lahko raztresla po notranjosti aparata.
- Nikoli ne dodajajte več kot 1 merice, drugače aparat ne bo pripravil kave.
- Uporabite le merico, ki ste jo dobili v kompletu.
- Vstavljajte le mleto kavo za espresso kavne aparate v lijak.
- Če je več kot ena merica mlete kave uporabljena in se lijak zamaši, porinite kavo dol z nožem, nato odstranite in očistite grelno enoto in aparat kot je opisano v poglavju 'Čiščenje grelne enote'.

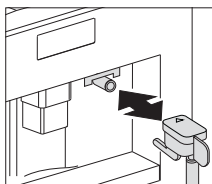


Priprava vroče vode

Vročo vodo lahko uporabite za segrevanje kozarcev in za pripravo vročih napitkov kot so čaj ali juhe iz vrečke.



Opozorilo! Vroča voda, ki uhaja lahko privede do opeklin! Šobo za vročo vodo uporabljajte le, če ste pod njo postavili primerno posodo.

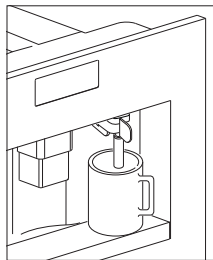


1. Postavite šobo za vročo vodo na primerno mesto.
2. Podstavite primerno posodo pod šobo za vročo vodo.
3. Pritisnite tipko 'Vroča voda' (13).
Zaslon bo prikazal 'VROČA VODA PRITISNI OK'.
4. Pritisnite tipko 'OK' (9).
Vroča voda bo se pripravljala; na zaslonu bo izpisano 'VROČA VODA'.
Ko bo programirana količina vroče vode pripravljena, se bo priprava samodejno ustavila.
Za nekaj sekund se bo na zaslonu prikazalo 'PROSIM POČAKAJ'.
Po tem bo aparat ponovno pripravljen za pripravo kave in zadnje izbrane nastavitve za kavo bodo se prikazale na zaslonu.

Spreminjanje količine vroče vode

Aparat je tovarniško nastavljen, da pripravi 150 ml vroče vode.

Za spremembo tega postopajte sledeče:

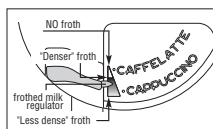
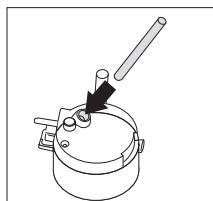
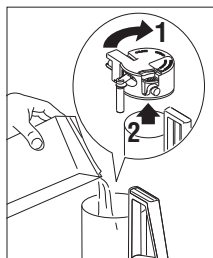


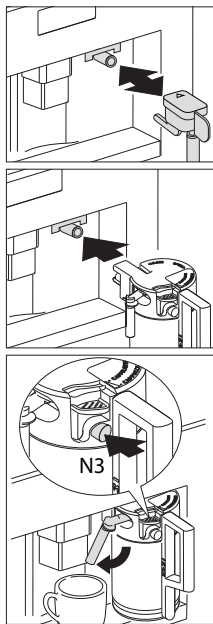
1. Postavite posodo pod lijak.
2. Pritisnite tipko 'MENI' (2) za vstop v meni
3. Pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se ne prikaže 'PROGRAM VROČA VODA'.
4. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
5. Izberite zaželeno količino vode s pritiskom na tipke za premik (5 in 7). Statusna vrstica napredka prikazuje izbrano količino vode.
6. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev (ali tipko 'Nazaj' (3) za prekinitev).
7. Pritisnite tipko 'MENI' (3) za izhod iz menija.
8. Naprava je sedaj programirana z novimi nastavitvami in je pripravljena.

Priprava cappuccina

Aparat ima privzeto nastavitvev na standardni kapučino.

1. Izberite okus kave, ki jo želite izbrati za pripravo cappuccina s pritiskom na tipko 'Moč kave' (6).
2. Odstranite pokrov posode za mleko.
3. Napolnite posodo s približno 100 grami mleka za vsak cappuccino, ki ga želite pripraviti. Nikoli ne presežite MAX nivoja (ki je približno 750 ml) označenega na posodi. Najbolj idealno bi bilo uporabiti posneto ali pa pol posneto v hladilniku ohlajeno mleko (približno 5°C).
4. Pazite, da je dovodna cev pravilno vstavljena v gumijasto podložko. Nato postavite pokrov posode za mleko nazaj.
5. Postavite regulator penjenja mleka (N2) med besede CAPPUCCINO in CAFFELATTE, ki sta natisnjene na pokrovu posode za mleko.
6. Količino pene lahko nastavite s premikom regulatorja proti besedi CAFFELATTE za bolj gosto peno. Premik proti besedi CAPPUCCINO pa pripravi bolj redko peno.
7. Odstranite lijak vroče vode in pristavite posodo za mleko k šobi.
8. Namestite lijak za mleko in nato postavite dovolj veliko skodelico pod lijaka vode in mleka.
9. Pritisnite tipko 'Pripravi cappuccino' (12). Prikazal se bo CAPPUCCINO in po nekaj sekundah bo priteklo spenjeno mleko iz lijaka za mleko v skodelico spodaj (priprava se bo samodejno ustavila).
10. Aparat pripravlja kavo.





11. Cappuccino je sedaj pripravljen. Sladkate po okusu in, če želite, lahko potresete peno s kakavom.

Napotki

- Med pripravo kapučina lahko prekinete tok spenjenega mleka ali kave s pritiskom na tipko 'Pripravi cappuccino' (12).
- Če se mleko v posodi izprazni med pritakanjem spenjenega mleka, odstranite posodo in dodajte mleko. Nato jo ponovno pristavite in pritisnite tipko 'Pripravi cappuccino' za nadaljevanje procesa.
- Za zagotovitev popolne čistoče in higijene spenjenega mleka, vedno počistite vode v pokrovu posode za mleko po pripravi cappuccina. 'PRITISNI ČIŠČENJE!' se bo izpisalo na zaslonu.
 - Postavite posodo pod lijak mleka.
 - Pritisnite gumb ČIŠČENJE na pokrovu (N3) in ga zadržite tako za najmanj 5 sekund, da zaženete funkcijo čiščenje. Naprava bo izpisala sporočilo 'ČIŠČENJE' nad statusno vrstico napredka. Ne spustite gumba ČIŠČENJE vse dokler ne vrstica ne zapolni, kar nakazuje na to, da je čiščenje dokončano. Ko spustite gumb ČIŠČENJE, se funkcija izklopi. Po čiščenju odstranite posodo za mleko in jo shranite v hladilniku. Mleko naj ne bo izven hladilnika za več kot 15 minut.
- Za spremembo količine kave ali spenjenega mleka, ki ga naprava samodejno pripravi v skodelici, postopajte kot je opisano v poglavju 'Spreminjanje količine kave ali mleka za cappuccino'.

Spreminjanje količine kave ali mleka za cappuccino.

Ta naprava je tovarniško nastavljena, da pripravi navaden cappuccino. Za spremembo tega postopajte sledeče:

Spreminjanje količine mleka

1. Napolnite posodo z mlekom do maksimalnega nivoja, ki je označen na posodi.
2. Pritisnite tipko 'MENI' (2) za vstop v meni.
3. Pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se ne prikaže 'PROGRAM CAPPUCINO'.
4. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. 'PROGRAM MLEKO' se prikaže.
5. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
6. Izberite zaželeno količino mleka s pritiskom na tipke za premik (5 in 7). Statusna vrstica napredka prikazuje izbrano količino mleka.
7. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev (ali tipko 'Nazaj' (3) za prekinitev).
8. Pritisnite tipko 'MENI' (3) dvakrat za izhod iz menija.

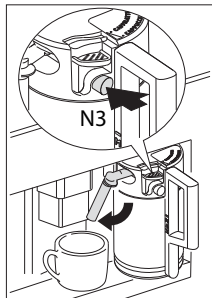
Spreminjanje količine kave

1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) za vstop v meni.
2. Pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se ne prikaže 'PROGRAM CAPPUCINO'.
3. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
4. Pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se ne prikaže 'KAVA ZA CAPPUCINO'.
5. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
6. Izberite zaželeno količino kave s pritiskom na tipke za premik (5 in 7). Statusna vrstica napredka prikazuje izbrano količino kave.
7. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev (ali tipko 'Nazaj' (3) za prekinitev).
8. Pritisnite tipko 'MENI' (3) dvakrat za izhod iz menija.

Čiščenje šob

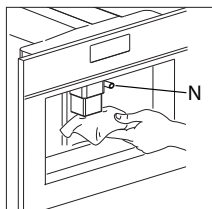
Šobe na posodi za mleko počistite po vsakem segrevanju mleka ali pripravi cappuccina. Drugače se lahko mleko zasuši.

1. Postavite posodo pod cev za točenje mleka in pritisnite gumb ČIŠČENJE (N3) na posodi za mleko za najmanj 5 sekund. Na zaslonu se bo prikazalo "ČIŠČENJE"!

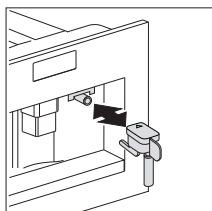


Opozorilo! Tveganje opeklin zaradi pare ali vroče vode, ki lahko uhaja iz cevi za točenje mleka.

2. Odstranite posodo za mleko in očistite šobe na napravi z vlažno krpo.



3. Postavite šobo za vročo vodo nazaj not.



Po koncu čiščenja odstranite posodo za mleko in jo postavite v hladilnik, saj mleko naj ne ostane izven hladilnika za več kot 15 minut. Glejte poglavje 'Čiščenje šob in posode za mleko' za dodatne informacije o čiščenju posode za mleko.

Uporaba možnosti menija

Možnosti menija lahko uporabite za spreminjanje in shranjevanje tovarniških nastavitvev aparata, za zagon programov in za iskanje informacij.

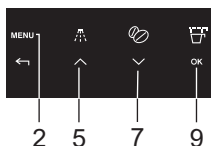
Te so:

- Jezik (glej 'Nastavitev jezika' na strani 19)
- Čas samodejnega izklopa (glej 'Nastavitev časa za izklop' na strani 21)
- Nastavi uro
- Zaženi alarm
- Samodejni zagon
- Temperatura (glej 'Nastavitev temperature kave' na strani 21)
- Trdota vode (glej 'Trdota vode' na strani 20)
- Program kava (glej 'Spreminjanje količine kave' na strani 17)
- Program cappuccino (glej 'Nastavitev programa cappuccino' na strani 15)
- Vroča voda (glej 'Priprava vroče vode' na strani 14)
- Odstranjevanje kamna (glej 'Izvrševanje programa odstranjevanja vodnega kamna' na strani 21)
- Ponastavitev tovarniških nastavitvev (glej 'Ponastavitev aparata na tovarniške nastavitve' na strani 24)
- Statistike (glej 'Statistike' na strani 23)
- Zvočni signal
- Kontrast



V kolikor ne pritisnete tipke OK po spremembi nastavitvev, se bo aparat samodejno vrnil v način za kavo po 120 sekundah brez shranitve vnosov.

Za vrnitev v način za kavo pritisnite tipko 'Nazaj' (3).



Nastavitev jezika

Lahko izberete med več različnimi jeziki.

Drug jezik lahko izberete na sledeč način:

1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "IZBERI JEZIK". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
2. Izbran jezik se bo prikazal na zaslonu. Pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se ne prikaže zaželen jezik. Ko bo prikazan zaželen jezik, potrdite s pritiskom na tipko 'OK' (9).

Trdota vode

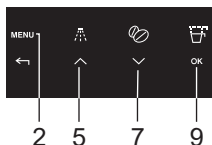
Sporočilo 'ODSTRANI KAMEN!' se bo izpisalo po tistem, ko bo aparat v uporabi eno tovarniško določeno dobo, ki je izračunana na podlagi maksimalne količine usedlin, ki se lahko nahajajo v uporabljeni vodi. Po potrebi se lahko ta doba podaljša, kar zmanjša pogostost odstranjevanja kamna, preko programiranja naprave glede na dejansko vsebnost usedlin v uporabljeni vodi. Postopajte sledeče:

1. Odstranite trak za preizkus celotne trdote (pred vašimi navodili za uporabo).

V celoti ga potopite v vodo za nekaj sekund. Odstranite ga in počakajte 30 sekund, dokler se barva ne spremeni in se prikaže število rdečih pik. Na primer, če so 3 rdeče pike na testnem traku morate nastaviti trdoto vode na nivo 3.



V kolikor nimate več preizkusa za trdoto vode, lahko najdete podatke v spodnji tabeli.



2. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "TRDOTA VODE". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
3. Zaslou bo prikazal trenutne nastavitve. Pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se ne prikaže določen nivo trdote vode. Izbiro potrdite s pritiskom na tipko 'OK' (9). Aparat bo sedaj programiran, da prikaže opozorilo o vodnem kamnu po potrebi, glede na dejansko trdoto vode.

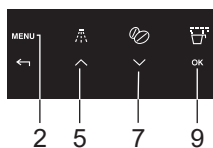


Informacije o trdoti vode v vašem okolju lahko dobite pri okrajnem Uradu za upravljanje z vodo. Spodnja tabela prikazuje nastavitve trdote vode, ki jih vaša naprava potrebuje.

Nemška trdota	Francoska trdota	Trdota vode
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4

Nastavitev temperature kave

NASTAVITVE



Lahko izbirate med tremi nivoji temperature.

Temperature kave so opredeljeni sledeče:

- TEMPERATURA NIZKA
- TEMPERATURA SREDNJA
- TEMPERATURA VISOKA

Po tovarniških nastavitvah je nastavljeno na TEMPERATURA VISOKA.

To lahko spremenite na sledeč način:

1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "TEMPERATURA". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
2. Zaslou bo prikazal trenutne nastavitve. Izberite zaželen jezik s pomočjo tipke 'Premakni' (5 in 7). Ko bo prikazana zaželen temperatura, potrdite s pritiskom na tipko 'OK' (9).

Nastavitev časa za izklop

Aparat je tovarniško nastavljen, da se bo izklopil po 30 minutah uporabe od priprave zadnje kave. Za spremembo tega intervala (maksimalno 120 minut), postopajte sledeče:

- SAMODEJNI ČAS IZKLOPA 1/2 ure
- SAMODEJNI ČAS IZKLOPA 1 ura
- SAMODEJNI ČAS IZKLOPA 2 ura

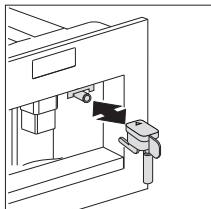
To lahko spremenite na sledeč način:

1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "SAMODEJNI ČAS IZKLOPA". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
2. Izberite drug čas izklopa s pomočjo tipke 'Premakni' (5 in 7). Ko bo prikazane zaželen čas izklopa, potrdite s pritiskom na tipko 'OK' (9).

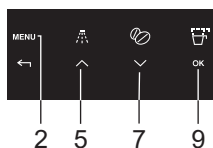
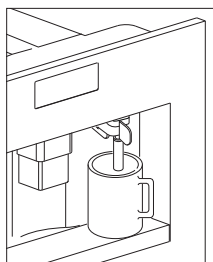
Izvrševanje programa odstranjevanja vodnega kamna

Ko se na zaslonu prikaže 'ODSTRANI KAMEN!', je potrebno odstraniti vodni kamen v aparatu.

1. Vstavite šobo za vročo vodo.
2. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "ODSTRANI KAMEN". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
3. Na zaslonu se bo prikazalo 'PROSIM POTRDI'. Potrdite s pritiskom na tipko 'OK' (9). Program odstranjevanja kamna se bo začel. Zgornja vrstica na zaslonu bo sedaj izmenično prikazovala "DODAJ SRED. ZA KAMEN" in "PROSIM POTRDI".
4. Izpraznite rezervoar za vodo, vanj dodajte odstranjevalec vodnega



kamna iz plastenke v skladu z navodili na embalaži in nato vlijte vodo. Za vsa sledeča odstranjevanja kamna lahko kupite sredstvo za odstranjevanje kamna pri pooblaščenih tehničnih servisnih centrih.



5. Postavite posodo z najmanj 2 litra prostornine pod šobo za vročo vodo.
6. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. Na zaslonu bo prikazano 'ODSTRANJEVANJE KAMNA'. Sredstvo za odstranjevanje kamna bo priteklo skozi šobo za vročo vodo.
Program odstranjevanja vode bo samodejno šel skozi več serij izpiranj in pavz, da bo v celoti odstranil vse usedline iz notranjosti kavnega aparata. Po približno 30 minutah bo posoda za vodo prazna in se bo na zgornji vrstici na zaslonu izmenično prikazovalo 'ODSTR. KAMNA KONČANO' in 'PROSIM POTRDI'.
7. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. Na zaslonu bo prikazano 'IZPIRANJE, NAPOLNI VODO'. Aparat je takrat pripravljen na izpiranje s čisto vodo.
8. Izpraznite posodo pod šobo za vročo vodo in jo ponovno postavite pod šobo za vročo vodo.
9. Vzemite ven posodo za vodo in jo napolnite s svežo vodo.
10. Postavite posodo za vodo nazaj na primerno mesto. Na zaslonu je prikazano: 'PROSIM POTRDI'
11. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. Proces izpiranja poteka s čisto vodo in voda za izpiranje teče iz šobe za vročo vodo. Po nekaj minutah bo posoda za vodo prazna in se bo na zaslonu izpisalo 'PROSIM POTRDI'.
12. Press OK touch key. The display shows "RINSING COMPLETE CONFIRM".
13. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. Na zaslonu je prikazano 'ODSTR. KAMNA KOČNANO' in nato 'NAPOLNI VODO'.
14. Vzemite posodo za vodo ven in jo napolnite s svežo vodo ter jo postavite nazaj na mesto.
Aparat je sedaj pripravljen za ponovno uporabo in je nazaj v zadnjem izbranem načinu za kavo.

Če je cikel odstranjevanja kamna prekinjen pred končanjem, bo

NASTAVITVE



aparat še vedno prikazoval sporočilo o odstranjevanju kamna in je potrebno program ponovno zagnati od začetka.



Neizvrševanje odstranjevanja kamna izniči garancijo.

Izpiranje

Če so minile 2/3 minute od zadnje priprave kave, je potrebno izprati sistem za predgretje kuhalne enote. Izberite funkcijo izpiranja v primernem meniju. Pustite, da voda steče v odkapno posodo. To vodo lahko tudi uporabite za segretje skodelice, ki jo uporabljate za kavo. V tem primeru pustite, da steče vroča voda v skodelico (in jo potem spraznite).

4



1. Pritisnite tipko 'IZPIRANJE' (4) za potrditev.
2. Aparat bo izvedel samodejni cikel izpiranja (malo vroče vode bo priteklo iz lijakov in se bo nabralo v odkapni posodi).

Statistike

Lahko si ogledate sledeče vrednosti informacij:

- celotno število pripravljenih kav z aparatom do te točke;
- število izvedenih procesov odstranjevanja kamna;
- število pripravljenih cappuccinov.
- Število litrov vode.

2 skodelici pripravljeni naenkrat sta šteti kot dve skodelici.

Za pregled vrednosti postopajte sledeče:

1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "ODSTRANI KAMEN". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
2. Število pripravljenih skodelic do sedaj se prikaže na zaslonu, npr. "SKUPNO ŠTEVILO KAV 135".
3. Večkrat pritisnite tipko za premik (7) za prikaz števila izvedenih procesov odstranjevanja kamna, npr. "SK. ŠT. ČIŠČEN KAMNA 5", 'VODA' in potem števil cappuccinov, npr. "SK. ŠT. CAPPUCINOV 135".

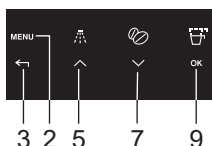
Ponastavitev aparata na tovarniške nastavitve

Ta funkcija ponastavi vse v preteklosti spremenjene nastavitve na

tovarniške nastavitve.

To vpliva na sledeče nastavitve ali shranjene podatke:

- Količina kave, vode in kapučina;
- Trdota vode;
- Temperatura vode;
- Čas izklopa.
- Čas vklopa
- Kontrast



Na privzete tovarniške nastavitve lahko ponastavite na sledeč način:

1. Pritisnite tipko 'MENU' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "PONASTAVI PRIVZETO". Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).
2. Na zaslonu se bo prikazalo 'PROSIM POTRDI'.
3. Potrdite možnost menija s pritiskom na tipko 'OK' (9).

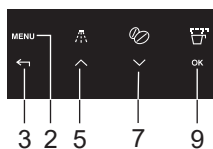
Nastavitev ure

1. Pritisnite tipko 'MENU' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "NASTAVI URO".
2. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
3. Uporabite ikone (B7) in (B8) za nastavitev ur, nato pa pritisnite ikono OK (B9) za potrditev.
4. Uporabite tipke za premik (5 in 7) za nastavitev minut, nato pa pritisnite ikono 'OK' (9) za potrditev.
5. Pritisnite tipko 'NAZAJ' (3) za izhod iz menija.

Nastavitev časa samodejnega začetka

Ta funkcija programira čas, ko se aparat samodejno zažene.

1. Poskrbite, da je ura na aparatu nastavljena.
2. Pritisnite tipko 'MENU' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "ČAS ZAČETKA".
3. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
4. Uporabite tipke za premik (5 in 7) za nastavitev časa samodejnega začetka, nato pa pritisnite ikono 'OK' (9) za potrditev.
5. Uporabite tipke za premik (5 in 7) za nastavitev minut, nato pa pritisnite ikono 'OK' (9) za potrditev.



Samodejni začetek

1. Pritisnite tipke za premik (5 in 7) za vklop funkcije samodejnega začetka, dokler se ne prikaže 'SAMODEJNI ZAČETEK'.
2. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. Simbol 'ura' se bo prikazal na zaslonu.
3. Pritisnite tipko 'NAZAJ' (3) za izhod iz menija.
4. Za izklop funkcije samodejnega začetka pritisnite tipko 'MENI' (2), nato pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se na zaslonu aparata ne izpiše 'SAMODEJNI ZAČETEK'. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. 'POTRDI' se bo pojavilo na zaslonu. Pritisnite tipko 'NAZAJ' (3) za izklop in simbol 'ura' bo izginil.

Zvočni signal

To vklopi ali izklopi zvočni signal, ki ga aparat proizvede vsakič, ko pritisnete ikono ali ko vstavite ali odstranite pripomočke.

OPOZORILO! Zvočni signal je po privzetih nastavitvah vklopljen.

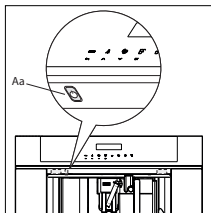
1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke 'Premakni' (5 in 7), dokler se ne prikaže možnost menija "ZVOČNI SIGNAL".
2. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev. 'ZVOČNI SIGNAL PROSIM POTRDI' se prikaže.
3. Pritisnite tipko 'OK' (3) za izklop ali pritisnite tipko 'OK' (9) za vklop zvočnega signala.
4. Pritisnite tipko 'NAZAJ' (3) za izhod iz menija.

Prilagoditev kontrasta

Za povečanje ali pomanjšanje kontrasta zaslona postopajte sledeče:

1. Pritisnite tipko 'MENI' (2) in pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler se ne "KONTRAST".
2. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
3. Pritisnite tipke za premik (5 in 7), dokler ne dosežete zaželenega kontrasta zaslona. Statusna vrstica napredka prikazuje izbran kontrast.
4. Pritisnite tipko 'OK' (9) za potrditev.
5. Pritisnite tipko 'NAZAJ' (3) enkrat za izhod iz funkcije in dvakrat za izhod iz menija.

Čiščenje



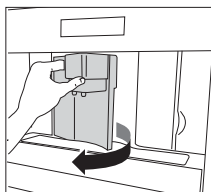
Preden izvajate čiščenje je potrebno aparat izklopiti s pritiskom na glavno stikalo (A) in ga odklopiti iz električnega toka. Nikoli ne potopite kavnega aparata v vodo.

Čiščenje kavnega aparata

Ne uporabljajte raztopil ali ostrih čistil za čiščenje kavnega aparata. Mehka in vlažna krpa bo zadostovala. Nikdar ne pomivajte kavnega avtomata ali njegovih delov v stroju za pomivanje posode.

Sledeče dele naprave je potrebno redno čistiti:

- Posoda za kavno usedlino (Q).
- Odkapna posoda (F).
- Posoda za vodo (D).
- Iztok kave (H).
- Lijak za mlet kavo (U).
- Notranjost aparata, ki je dosegljiva po odprtju servisnih vrat (G).
- Kuhalna enota (L).

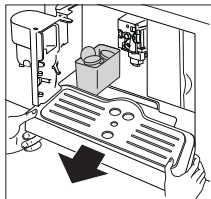


Čiščenje posode za kavno usedlino (Q)

Ko se prikaže 'IZPRAZNI POSODO ZA KAVNO USED', je potrebno izprazniti in očistiti posodo za kavno usedlino. Za čiščenje:

- Odprite servisna vrata na sprednji strani aparata in izvzemite odkapno posodo ter jo očistite.
- Temeljito očistite posode za kavno usedlino.

Pomembno! Ko odstranjujete odkapno posodo morate posodo za kavno usedlino vedno izprazniti.

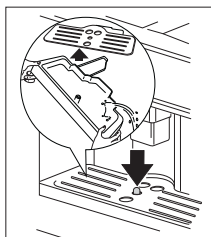


Čiščenje odkapne posode (F)

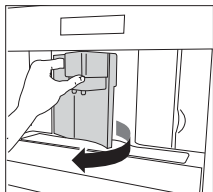
Pomembno! Če ne izpraznite odkapne posode, lahko pride do izliva vode.

To lahko poškoduje napravo. Odkapna posoda je opremljena s pokazateljem nivoja (rdeče), ki prikazuje nivo prisotne vode. Preden rdeči indikator doseže maksimalno vrednost, je potrebno izprazniti in očistiti posodo.

Kako odstraniti odkapno posodo (F):



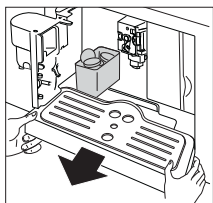
VZDRŽEVANJE



1. Odprite servisna vrata.
2. Odstranite odkapno posodo in posodo za kavno usedlino.
3. Očistite odkapno posodo in posodo za kavno usedlino.
4. Ponovno vstavite odkapno posodo in posodo za kavno usedlino.
5. Zaprite servisna vrata.

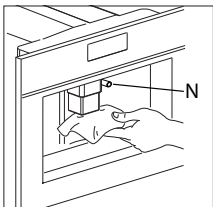
Čiščenje posode za vodo (D)

1. Posodo za vodo čistite redno (približno enkrat na mesec) z mokro krpo in malo blagega detergenta.
2. Odstranite vse ostanke detergenta.



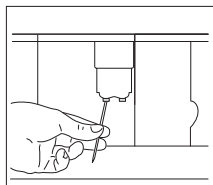
Čiščenje lijakov

1. Vse šobe čistite redno z gobico.
2. Preverite, da luknje na lijaku za kavo niso zamašene. Po potrebi odstranite ostanke kave z zobotrebcom.



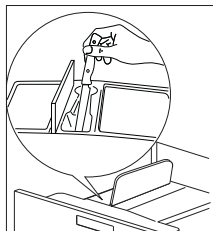
Ostanki mleka na šobah (N) in v posodah lahko ogrozijo pravilno delovanje aparata.

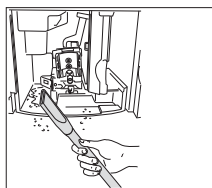
Vsakič, ko uporabite kavni aparat je zatoorej potrebno odstraniti le te tako, da očistite šobe z gobico.



Čiščenje lijaka za mletu kavo.

- Redno preverjajte (približno enkrat na mesec), da lijak za mletu kavo ni zamašen.





Čiščenje notranjosti kavnega aparata

- Redno preverjajte (približno enkrat na teden), da notranjost aparata ni umazana. Po potrebi odstranite usedline kave z gobico.
- Odstranite ostanke s sesalcem.

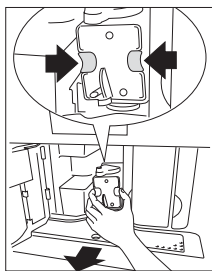
Čiščenje kuhalne enote

Kuhalno enoto je potrebno redno čistiti, da se izognete kopičenju ostankov kave, kar lahko privede do okvare.

Kuhalno enoto lahko vzamete ven le takrat, ko je aparat izklopljen s pritiskom na tipko Vklopi/V stanju pripravljenosti (Aa). Drugače lahko poškodujete aparat.

Postopajte sledeče:

1. Izklopite aparat s pritiskom na tipko Vklopi/V stanju pripravljenosti (Aa) (**ne izklopite glavnega stikala ali odklopite iz električnega toka**) in počakajte, da se zaslon ugasne.
2. Odprite servisna vrata.
3. Odstranite odkapno posodo in posodo za kavno usedlino.
4. Pritisnite oba rdeča gumba za spustitev navznoter in istočasno potegnite kuhalno enoto navzven.

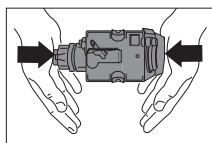
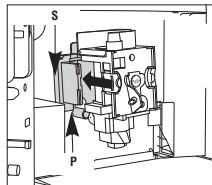


Očistite kuhalno enoto pod tekočo vodo brez uporabe detergenta. Nikoli ne operite kuhalne enote v pomivalnem stroju.

Ne uporabljajte tekočih detergentov za čiščenje kuhalne enote.

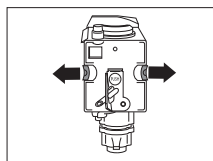
Le to bi odstranilo mazilo s katerimi so premazani bati.

5. Namočite kuhalno enoto v vodo za 5 minut, nato jo sperite.
6. Po čiščenju vstavite kuhalno enoto (L) tako, da jo potisnete na notranjo podporo (S) in čep (P) na dnu, nato pa pritisnite v celoti na simbol PORINI, dokler ne zaskoči na mesto.

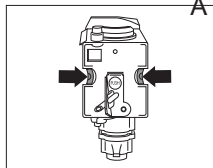


OPOZORILO! Če je kuhalno enoto težko vstaviti, jo je potrebno prvotno prilagoditi na prave dimenzije tako, da pritisnete na silo na vrhu in dnu.

VZDRŽEVANJE



A

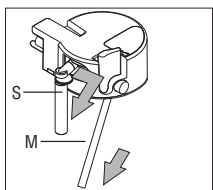
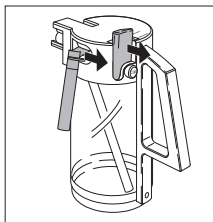


B

7. Ko je vstavljena, preverite, da sta oba rdeča gumba odpela, drugače se ne bo dalo zapreti servisnih vrat.
 - Dva rdeča gumba sta pravilno odpeta (A).
 - Dva rdeča gumba nista pravilno odpeta (B).
8. Ponovno vstavite odkapno posodo in posodo za kavno usedlino.
9. Zaprite servisna vrata.

Napotki

- Če kuhalna enota ni pravilno postavljena na svoje mesto, se servisnih vrat ne da zapreti.
- Če je kuhalno enoto težko vstaviti, jo je potrebno prilagoditi pravi višini (pred vstavljanjem) s pritiskom na kuhalno enoto skupaj na vrhu in dnu.
- Če je še vedno težko vstaviti kuhalno enoto:
 - Pustite jo izven aparata, postavite odkapno posodo na svoje mesto, zaprite servisna vrata, obrnite glavno stikalo na zadnji strani aparata na 'izklopljeno' in potem ponovno na 'vklopljeno'.
 - Počakajte, da se vse lučke izklopijo, nato odprite vrata, odstranite odkapno posodo in ponovno namestite kuhalno enoto.
 - Postavite odkapno posodo ter posodo za kavna zrna nazaj na mesto.
 - Zaprite servisna vrata.



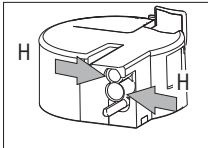
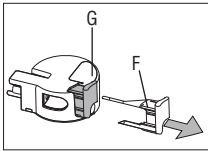
Čiščenje posode za mleko (N)

Vedno očistite vse cevi znotraj posode za mleko, ko pripravljate mleko. V kolikor je še vedno nekaj mleka v posodi, ga ne puščajte izven hladilnika dlje kot je potrebno. Očistite posodo vsakič, ko pripravljate mleko kot je to opisano v poglavju 'Priprava cappuccino'.

Vse dele je mogoče prati v pomivalnem stroju tako, da jih postavite na zgornjo policičko pomivalnega stroja.

1. Obrnite pokrov posode mleka v smer urinega kazalca, nakar ga odstranite.
2. Odstranite likaj mleka (S) in dovodno cev (M).

VZDRŽEVANJE

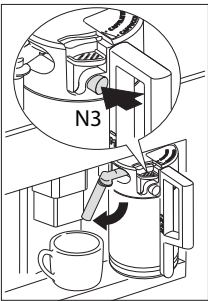


3. Odstranite regulator spenjenega mleka (F) tako, da ga potegnete navzven.
4. Temeljito operite vse dele z vročo vodo ter blagim detergentom. Poskrbite, da ne bo nobenih ostankov mleka v notranjosti lukenj (H) in rež (G) na finem koncu regulatorja spenjenega mleka (F).
5. Preverite, da dovodna cev in lijak nista zamašena z ostanki mleka.
6. Ponovno vstavite regulator spenjenega mleka, lijak za mleko in dovodno cev.
7. Postavite pokrov posode za mleko nazaj.

Čiščenje šob

Šobe na posodi za mleko počistite po vsakem segrevanju mleka ali pripravi cappuccina. Drugače se lahko mleko zasuši.

- Postavite posodo pod cev za točenje mleka in pritisnite gumb ČIŠČENJE (N3) na posodi za mleko za najmanj 5 sekund. Na zaslonu se bo prikazalo "ČIŠČENJE"!



Opozorilo! Tveganje opeklin zaradi pare ali vroče vode, ki lahko uhaja iz cevi za točenje mleka.

SPOROČILA

SPOROČILO	POMEN	KAJ NAREDITI
NAPOLNI POSODO!	<p>Posoda za vodo je prazna ali pa ni pravilno vstavljena.</p> <p>Posoda za vodo je zmazana ali pa se je nabral sloj usedlin v njej.</p>	<p>Napolnite posodo za vodo in jo vstavite glede na navodila.</p> <p>Sperite posodo za vodo ali odstranite vodni kamen v njej.</p>
PREVEČ FINO ZMLETA NASTAVI MLINČEK + PRITISNI 'OK'	<p>Kava teče prepočasi.</p> <p>Kavni aparat ne more pripravljati kave.</p>	<p>Obrnite gumb za nastavitev zrnatosti mletja v smeri urinega kazalca za en položaj (glej 'Nastavitev zrnatosti mletja').</p> <p>Postavite posodo pod šobo za vročo vodo in pritisnite tipko 'vroča voda' (13).</p>
IZPRAZNI KAVNO USED. POSODA	Posoda za kavno usedlino je polna.	Izpraznite, očistite in ponovno vstavite posodo za kavno usedlino.
VSTAVI KAV. USEDLINO POSODA	Posoda za kavno usedlino ni bila vstavljena po čiščenju.	Odprite servisna vrata in vstavite posodo za kavno usedlino.
DODAJ MLETO KAVO	Mleta kava ni bila dana v lijak po izboru funkcije za mleto kavo.	Dodajte mleto kavo kot je opisano v poglavju 'Priprava espresso kave z uporabo mlete kave'.
NAPOLNI KAVO	<p>Ni več kavnih zrn v posodi za kavna zrna.</p> <p>Če postane mehanizem preglasen, lahko pomeni, da je majhen del kavnega zrna zamašil mlinček.</p>	<p>Napolnite posodo za kavna zrna.</p> <p>Posvetujte se s servisno službo.</p>

SPOROČILA

SPOROČILO	POMEN	KAJ NAREDITI
ODSTRANI KAMEN!	Prikazuje, da se je na kavnem aparatu naredil sloj usedlin.	Izvršiti je potrebno program odstranjevanja kamna kakor hitro je to le mogoče (glej 'Izvrševanje programa odstranjevanja vodnega kamna').
ZAPRI VRATA!	Servisna vrata so odprta.	Zaprte servisna vrata. Če se servisnih vrat ne da zapreti, preverite, da je kuhalna enota pravilno vstavljena (glej 'Čiščenje kuhalne enote').
VSTAVI KUHALNO ENOTO!	Nekdo je verjetno pozabil ponovno vstaviti kuhalno enoto v kavni aparat po čiščenju.	Vstavite kuhalno enoto (glej 'Čiščenje kuhalne enote').
SPLOŠNO OPOZORILO!	Notranjost aparata je zelo umazana.	Previdno očistite notranjost aparata (glej 'Čiščenje kavnega aparata'). Če kavni aparat še veno prikazuje to sporočilo po čiščenju, prosimo, da se posvetujete s servisno službo.

Razpredelnica napak

Če aparat ne deluje pravilno, še ne pomeni, da je aparat v okvari. Če kavni aparat ne deluje in je prikazano sporočilo, se za rešitev problema obrnite na poglavje 7. Če sporočilo ni prikazano, poskusite najti rešitev prvo tako, da pregledate točke, omenjene v spodnji tabeli ali pa da stopite v stik s servisno službo. (Poglejte certifikat garancije za več podrobnosti.)

NAPAKA	RAZLOG	REŠITEV
Kava ni vroča.	Skodelice niso bile predhodno segrete. Kuhalna enota je prehladna.	Predhodno segrejte skodelice tako, da jih sperete s toplo vodo (glej 'Nasveti za pripravo bolj vroče kave'). Segrejte kuhalno enoto tako, da izvedete spiranje pred pripravo kave (glej 'Spiranje')
Kava nima dovolj kreme.	Kava je mleta preveč grobo. Mešanica kave je neustrezna.	Obrnite gumb za nastavitev znatosti mletja v smeri proti urinemu kazalcu za en položaj (glej 'Nastavitev znatosti mletja'). Uporabite mešanico kave, ki ustreza popolnoma samostojnim kavnim avtomatom.
Kava priteka prepočasi.	Kava je mleta preveč fino.	Obrnite gumb za nastavitev znatosti mletja v smeri urinega kazalca za en položaj (glej 'Nastavitev znatosti mletja').
Kava priteka prehitro.	Kava je mleta preveč grobo.	Obrnite gumb za nastavitev znatosti mletja v smeri proti urinemu kazalcu za en položaj (glej 'Nastavitev znatosti mletja').
Kava izteka iz samo ene iztočne odprtine.	Luknje v iztočni odprtini so zamašene.	Odstranite zasušeno kavo z iglo (glej 'Čiščenje kavnega aparata').

ODPRAVLJANJE TEŽAV

NAPAKA	RAZLOG	REŠITEV
Ko pritisnete na gumb Vklopi/v stanju pripravljenosti, se aparat ne vklopi.	Glavno stikalo na desni strani aparata ni vklopljeno ali pa vtič ni vtaknjen v omrežno vtičnico.	Preverite, da je glavno stikalo v položaju "VKLOPLJENO" in da je omrežni kabel pravilno vtaknjen v omrežno vtičnico.
Kuhalne enote ne morete vzeti ven, da bi jo očistili	Aparat je prižgan. Kuhalno enoto lahko odstranite samo tedaj, ko je aparat ugasnjen.	Ugasnite aparat in odstranite kuhhalno enoto (glej "Čiščenje kuhhalne enote"). POMEMBNO: Kuhhalno enoto lahko odstranite samo tedaj, ko je aparat izklopljen. Če skušate vzeti iz aparata kuhhalno enoto, ko je kavni avtomat vklopljen, lahko aparat utрпи resne poškodbe.
Voda priteče iz lijaka namesto kave.	Dodali ste preveč mlete kave.	Odstranite kuhhalno enoto in temeljito očistite notranjost aparata (glej 'Čiščenje kavnega aparata' in 'Čiščenje kuhhalne enote'). Ponovite postopek z največ 2. do roba polnima mericama mlete kave.
V aparat ste dali mleto kavo (namesto kave v zrnju) in aparat ne kuha kave.	Dodajali ste mleto kavo, medtem ko je bil aparat ugasnjen.	Odstranite kuhhalno enoto in temeljito očistite notranjost aparata (glej 'Čiščenje kavnega aparata' in 'Čiščenje kuhhalne enote'). Ponovite postopek, vendar najprej vklopite aparat.
Kava ne izteka iz iztočnih odprtih, temveč pri servisnih vratih.	Luknje v iztočnih odprtinah so zamašene zaradi zasušene kave. Zasučni predal na notranji strani servisnih vratc je zataknen in se ne more premikati.	Odstranite zasušeno kavo z iglo (glej 'Čiščenje kavnega aparata'). Temeljito očistite zasučni predal, še zlasti okrog tečajev, tako da se le-ti lahko prosto gibljejo.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

NAPAKA	RAZLOG	REŠITEV
Preveč ali premalo penjeno mleko.	Napačna nastavitvev drsnika na pokrovu posode za mleko. Če mleko ni zadosti spenjeno, potem morda posoda za mleko ni pravilno nameščena.	Z drsnikom na pokrovu lahko zvezno poljubno nastavljate količino pene na mleku: 'CAPPUCCINO' (mleko z veliko pene) ali 'CAFFELATTE' (mleko z manj pene). Pravilno postavite posodo za mleko na svoje mesto.

Na kaj morate paziti

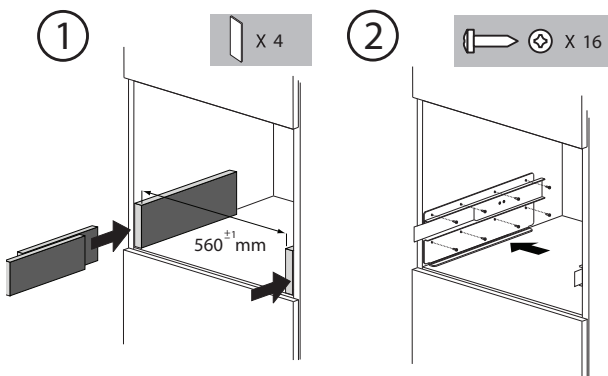
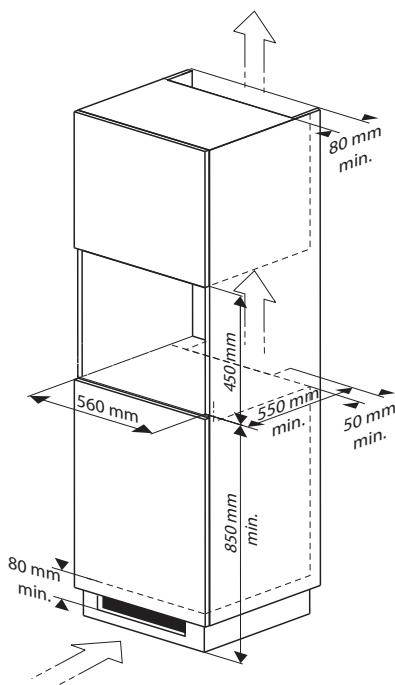


- Po odstranitvi embalaže preglejte, da je proizvod kompleten in nepoškodovan. Če ste v dvomih, ne uporabite aparata in stopite v stik s kvalificiranim strokovnjakom.
- Namestitev mora izvesti kvalificirana tehnična oseba, v skladu s trenutnimi pravilniki.
- Embalažo (kot tudi plastične vrečke, stiropor ipd.) spravite tako, da otroci nimajo dostopa do nje, saj le ti lahko predstavljajo nevarnost.
- Nikoli ne nameščajte aparata v okolju, kjer lahko temperatura doseže 0°C ali manj (aparat se lahko poškoduje, če voda zmrzne).
- Poskrbite, da je omrežna napetost enaka kot napetost na napisni tablici aparata. Napravo povežite le na učinkovito ozemljeni vtičnici z minimalnim tokom 10A.
Proizvajalec ni odgovoren za možne nesreče, ki so posledica neustrezno ozemljenega električnega toka.
- Poskrbite, da je vtičnica vedno dostopna, kar omogoča, da se jo lahko izklopi iz vtičnice po potrebi.
- Vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Nikoli ne vlecite električnih kablov, saj lahko poškodujete napravo.
- Ta aparat je mogoče namestiti nad vgradno pečico, če je le ta opremljena z ventilatorjem na strani (maksimalna moč: 3KW).
- Ne uporabljajte več vmesnikov ali podaljškov naenkrat.
- Uporabnik ne sme menjavati napajalnega kabla sam, saj je za ta poseg potrebna uporaba posebnega orodja. Če je kabel poškodovan in je potrebna zamenjava, stopite v stik s pooblaščenim servisnim centrom, da se izognete vsakršnemu tveganju.
- Po navodilih nastavite trdoto vode kakor hitro le lahko.

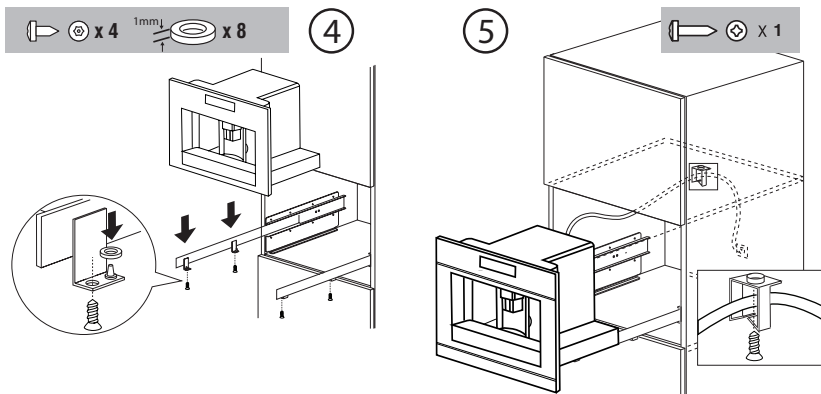
NAVODILA ZA NAMESTITEV

Vgrajevanje

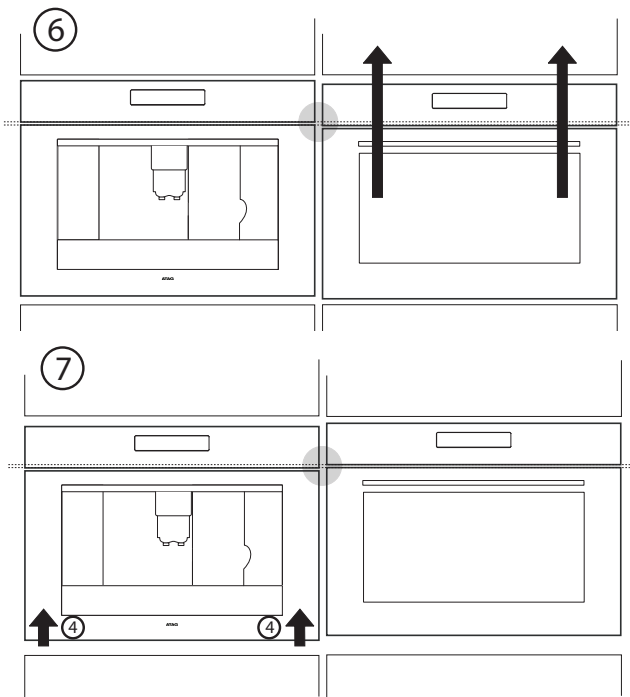
Prosimo, preglejte minimalne ukrepe, ki so potrebni za ustrezno namestitev aparata. Kavni aparat je potrebno namestiti na stolpec, ki je pritrjen na steno.



NAVODILA ZA NAMESTITEV



- Aparat namestite na držalo tako, da so priponke pravilno nameščene na ohišje in jih potem utrdite z priloženimi vijaki.
- Če je potrebno prilagoditi višino aparata, uporabite priložene distančne diske.



Odstranitev naprave in pakiranje

Embalažni material aparata je primeren za recikliranje in je lahko iz:

- kartona
- papirja
- polietilena (PE)
- stiropora brez CFC (Trda pena PS)
- lepilnega traka (PP).

Odvrzite te materiale na odgovoren način in v skladu z vladnimi zakoni.



Aparat ima oznako prekrižanega koša za smeti, kar pomeni, da je ločevanje odpadkov obvezno in se tako preprečijo negativne posledice za okolje in človekovo zdravje. To pomeni, da ga je potrebno po koncu življenjske dobe predati na ustrezno zbirno mesto, s katerim upravlja lokalna oblast ali prodajalec.

Ločevanje omogoča obnovo materialov, ki so bili uporabljeni pri izdelavi tega aparata in preko tega velik prihranek pri surovinah in energiji.



Izjava o skladnosti

Izjavljamo, da je naš izdelek ustreza z evropskim direktivam, sklepom in zakonom ter standardnim zahtevam.

Uredba ES št. 1275/2008

Tehnični podatki

Podatkovna ploščica na strani aparata prikazuje celotno obremenitev, ko je naprava priključena, zahtevano napetost in frekvenco.

Hisense
life reimagined